

# Unsere Top-Angebote für Sie



# BMW 118i inkl. M-Paket (100 kW/136 PS) ab 359,00 € mtl. OHNE ANZAHLUNG

Modell M Sport, Sportsitze, Sitzheizung, 17" M Doppelspeiche 550 M Bicolor, Park Distance Control hinten, M Sportfahrwerk, M Lederlenkrad uvm.

Kraftstoffverbrauch (WLTP, komb.) 5.8 l/100km, CO2-Emissionen (WLTP) 131 g/km. \*Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH: Nettodarlehnsbetrag: 39.280,00 €, Anzahlung 0,00 €, Sollzins p.a. geb. 5,76 %, Effektiver Jahreszins 5,91 %, Laufzeit 36 Monate, Fahrleistung pro Jahr 10.000 km, Gesamtbetrag 12.924,00 €. Zzgl. Überführungskosten in Höhe von 695,00 €. Abbildung/en zeigt/en Sonderausstattungen.

# MINI Cooper 3-Türer (100 kW/136 PS) ab 298,00 € mtl. OHNE ANZAHLUNG

Essential Trim, Premium First Paket, Park Distance Control, Klimaautomatik, Geschwindigkeitsregelung mit Bremsfunktion, Lichtpaket, DAB uvm.

Kraftstoffverbrauch (WLTP, komb.) 5.5 l/100km, CO2-Emissionen (WLTP) 126 g/km. \*Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH: Nettodarlehnsbetrag: 23.182,69 €, Anzahlung 0,00 €, Sollzins p.a. geb. 7,18 %, Effektiver Jahreszins 7,42 %, Laufzeit 48 Monate, Fahrleistung pro Jahr 10.000 km, Gesamtbetrag 14,304,00 €. Zzgl. Überführungskosten in Höhe von 695,00 €. Abbildung/en zeigt/en Sonderausstattungen.





# Hyundai TUCSON 1.61 (110 kW/150 PS) ab 289,00 € mtl. OHNE ANZAHLUNG

Edition 30 Plus, Abstandstempomat, Einparkhilfe vorne und hinten, Sitzheizung, Klimaautomatik, Navigationssystem, Dachreling, LED uvm.

Kraftstoffverbrauch (WLTP, komb.) 5.7 I/100km, CO2-Emissionen (WLTP) 146 g/km. \*Leasingbeispiel der Allane SE: Nettodarlehnsbetrag: 33.500,00 €, Anzahlung 0,00 €, Sollzins p.a. geb. 7,46 %, Effektiver Jahreszins 7,72 %, Laufzeit 48 Monate, Fahrleistung pro Jahr 5.000 km, Gesamtbetrag 13.872,00 €. Zzgl. Überführungskosten in Höhe von 990,00 €. Abbildung/en zeigt/en Sonderausstattungen.

Irrtümer, Änderungen und Vorverkauf vorbehalten.

BMW & MINI: Tel.: 08631 9880197 HYUNDAI & OPEL Tel.: 08677 967926







Liebe Altöttinger Bürgerinnen und Bürger,



jetzt zum 1. September begannen die Ausbildungen in den Betrieben und mit dem neuen Schuljahr der Unterricht an den Beruflichen Schulen. Viele Unternehmen und Handwerksbetriebe bieten noch offene Stellen an. Doch alleine die potentiellen Ausbildungswilligen fehlen! Ist unser Fachkräftemangel ein Stück weit auch hausgemacht?

Der in den letzten Jahren stetig gestiegene Fachkräftemangel begann und beginnt in der Grundschule und den weiterführenden Schulen. Solange Arbeitsplätze gerade im Handwerk als unbeguem und anstrengend

bewusst unattraktiv geredet werden, werden sich unsere Heranwachsenden nicht für eine handwerkliche Ausbildung im dualen System entscheiden. Selbst Handwerksbetriebe unterwandern seit Jahren unser hochgelobtes und im Ausland gepriesenes und bewundertes duale System: Anstelle von Ausbildungsverträgen wurden und werden Praktikumsverträge vergeben, um die Auszubildenden nicht in die Berufsschule schicken zu müssen und diese stattdessen auf der Baustelle zur Verfügung zu haben. Die jetzt jammern, sind oftmals selbst die Totengräber unseres weltweit angesehenen dualen Ausbildungssystems! Dazu kommen natürlich auch die Verdienstmöglichkeiten im Handwerk gegenüber Industrie, Banken und Versicherungen! Dies trifft seit vielen Jahren unsere Handwerksbetriebe in der Region massiv. So bildeten unsere Handwerksbetriebe überwiegend regelmäßig aus, um die Berufsabsolventen dann an die Industrie zu verlieren. Ganz zu schweigen von den erheblichen Unterschieden zu den akademisch Eingestuften. Doch auch im Handwerk könnte man konkurrenzfähig verdienen! Dafür werden sich die Betriebe noch umstellen müssen, aber auch deren Kunden! Die Attraktivität eines Ausbildungs- und Arbeitsplatzes kann schon auch ein Handwerksbetrieb selber mit beeinflussen.

Aber auch die Arbeitsplätze der ansässigen chemischen Industrie sind gefährdet. Solange die regionale Energieversorgung offen ist und der Transformationsprozess nicht vollzogen wird, gehen wir als Landkreis mit der Region sehr unsicheren Zeiten entgegen. Davon ist beispielsweise eine Metzgerei oder Bäckerei, ein Sportartikelhändler oder eine Bekleidungsboutique genauso betroffen wie Vereine und Verbände, denen die Kunden bzw. Mitglieder wegbrechen, weil diesen das dafür notwendige Geld nicht mehr zur Verfügung stehen wird! Die kommunalen Sachaufwandsträger sind auf die Steuererträge der Industrie, des Handels und Handwerks angewiesen, um die Bildungsstätten, Krankenhaus- und Pflegeeinrichtungen und Freizeitanlagen wie Schwimmbäder, Veranstaltungssäle und Sportplätze auf einen aktuellen Standard zu bringen und zu halten.

REDAKTIONS- UND ANZEIGENSCHLUSS FÜR DIE OKTOBER-AUSGABE IST AM FREITAG, 22. SEPTEMBER 2023 Ich bin optimistisch und behalte mir die Hoffnung auf eine positive Zukunft. Optimismus ist der Glaube, der zum Erfolg führt. Dafür sind aber viele gleichgesinnte Menschen notwendig, die nicht nur nörgeln und alles aus ihrer persönlichen Sicht betrachten, sondern bereit sind, Kompromisse und eigene Zugeständnisse eingehen zu können.

Allzu häufig vergessen wir in dieser Thematik unsere Landwirtschaft, die für die Erzeugung unserer Nahrungsmittel tagtäglich arbeitet und zugleich ihrem übergeordneten Auftrag, unsere Landschaft zu pflegen und zu hegen, nachkommt. Dazu gehört aber auch ein Umdenken und Anpassen an die sich verändernden klimatischen Rahmenbedingungen. Wir müssen unseren Mutterboden vor übermäßiger Austrocknung aufgrund von Sonneneinstrahlung und Winderosionen schützen und durch Anlegen von Hecken und Baumreihen einen Beitrag leisten. Diese Maßnahmen helfen nicht nur, Felder und Äcker ertragreich zu halten, sondern können auch Nutzern von Straßen und Wegen Schatten spenden, das Mikroklima positiv beeinflussen und nicht zuletzt die Landschaft gefällig und nützlich gestalten. Ältere Kulturen und Völker in südlichen Ländern geben uns längst ein Vorbild! Gewinnmaximierung rächt sich auf Dauer und bewirkt ein Ausbluten unserer Böden. Viele unserer Landwirte erkennen das längst, müssen aber entsprechend von der Politik unterstützt werden, damit auch diese Transformation in der Landwirtschaft glückt! Im übertragenen Sinn passt hier der Spruch von früher: Altes Brot ist nicht hart, aber kein Brot ist hart!

All diese von mir angerissenen Themen werden von Fachleuten und Wissenschaftlern profunder und präziser ausgeführt, alleine die Umsetzung lässt noch zu wünschen übrig! Helfen wir zusammen, sodass wir die Herausforderungen gemeinsam und gesellschaftlich meistern!

Spätsommerliche Grüße

Ihr Bürgermeister

Stephan Antwerpen

Inhaltsverzeichnis	Seite
<ul><li>Aktuelles</li></ul>	3-16
Jugend/Familie/Freizeit	17-19
<ul><li>Von Altötting für Altötting</li></ul>	20-25
Stellenmarkt/Ausbildung	26-27
Sonderseiten:	
Azubis/Ausbildung/Weiterbildung	28-47
Sonstiges	48-50
<ul><li>Veranstaltungen/Gewinnspiel</li></ul>	51-67

Kleinanzeigen/Impressum

••••••







Foto: Werbung + Druck Baumgartner

# Altöttinger Kirta mit großem **Programm**

Samstag, 30. Sept.- Montag, 08. Oktober 2023

Was woanders nicht so leicht funktioniert scheint in Altötting kein Problem zu sein. Hier sind die Frauen treibende Kräfte wenn es darum geht Altöttinger Veranstaltungen durchzuziehen oder den Altöttinger Wirtschaftsverband vorzustehen. Friseurmeisterin Simone Müller als Kirta-Verantwortliche packt dieses Vorhaben mit viel Engagement und Empathie an. Christine Burghart, die Vorsitzende des veranstaltenden Verbandes unterstützt sie wirkungsvoll bei dieser Aufgabe, war sie doch selbst mal die Kirtareferentin.

Die wesentlichen Eckpfeiler der Altöttinger Kirta sind wieder die Festwirte und die Fahrgeschäfte. Im großen Hell Bräu Stadl mit seiner pittoresken Atmosphäre, dem ausgezeichneten Kirta-Bier und den hervorragenden gastronomischen Angebot fühlen sich die Besucher bestens aufgehoben.







Foto: Werbung + Druck Baumgartner



Foto: Werbung + Druck Baumgartner



Foto: Werbung + Druck Baumgartner





Im Weinstadl der Familie Mayer, auch mit viel Atmosphäre gestaltet, erwarten den Gast gschmackige Brotzeiten, beste Weine, Kaffee und Kuchen, süffige Biere sowie ein tägliches Abendprogramm mit viel Musik und Unterhaltung.

Die Besucher finden auch wieder einen Festplatz mit vielerlei Unterhaltungs- und Fahrgelegenheiten für Groß und Klein sowie einen neu geschaffenen handgefertigten Kirta-Brunnen.

Eine ganze Reihe von zusätzlichen Veranstaltungen wie Brauchtums & Handwerkermarkt, Fahrzeugausstellung des Katastrophenschutzes, Tag der Milch, mit Besuch der Michprinzessin, Boarischer Tanz, Citycard-Abend, Landwirtschaftsausstellung, Kreisbauerntag, Ves-

> patreffen und tägliches Kinderprogramm und großer Vergnügungspark, tollen Schaustellerbetrieben machen die 23er Kirta zu einer großartigen Veranstaltungswoche.

> Alles beginnt natürlich wieder mit dem beeindruckendem Kirtaauszug am 30. Sept. um 14.00 Uhr durch die Stadt, hinaus zum Kirtafestplatz. Die Festwägen der Brauerei Hell, Kutschen mit Ehrengästen und Vereinen, Spielmannszügen und Musikkapellen, es wird wieder ein großartiges Schauspiel, das sich durch die Stadt zum Kirtafestplatz zieht.

> Die diesjährige Kirta dauert auch noch einen Tag länger, nämlich bis zum 3. Oktober, da man den Gästen den Feiertag noch mehr Unterhaltung bieten will.

> Es ist also alles geplant um eine unterhaltsame Altöttinger Kirta durchzuführen auf die sich die ganze Region freuen darf.

HB



# **Kirta 2023 Programm**

Samstag, 30.September – Sonntag, 8.Oktober 2023

### SAMSTAG, 30.09.2023

14.00 Uhr – Festlicher Kirtaauszug mit Festwagen der Brauerei Hell, Kutschen, Vereinen und den Automobilern aus Altötting. Begleitet vom Spielmanns- und Fanfarenzug Neuötting und der Musikkapelle Altötting. An unseren diesjährigen Kirtaauszug schließen sich frisch geweihte Fahrzeuge des Katastrophenschutzes aus dem Landkreis an.

14.00 Uhr – 18.00 Uhr	Brauchtums & Handwerkermarkt
14.00 Uhr – 18.00 Uhr	Fahrzeugausstellung des Katastrophenschutzes – Ein Blick hinter die Kulissen
14.00 Uhr	<b>Kaffeekränzchen</b> , große Auswahl an Kaffee & Kuchen in der Weinlaube
15.00 Uhr –18.00 Uhr	Kindertöpfern mit "Steffi Daxl"
16.00 Uhr	<b>Tänze des Altöttinger Trachtenvereins</b> und Auftritte der Goaßlschnalzer
19.00 Uhr	Zünftige Stimmung im Altöttinger KirtaStadl mit <b>"Isar 4"</b> .
19.00 Uhr	Große Eröffnung mit "Radio Downtown" in der Weinlaube.

### SONNTAG, 01.10.2023

10.00 Uhr	Zünftiger Frühschoppen im KirtaStadl
10.00 Uhr – 18.00 Uhr	Brauchtums & Handwerkermarkt
10.00 Uhr – 18.00 Uhr	<b>"Tag der Milch"</b> mit den Landfrauen und Besuch der Milchprinzessin
10.00 Uhr – 18.00 Uhr	$\textbf{Gr\"{u}nHolzMobile} \ mit \ \texttt{"Michael Heuberger"}$
12.00 Uhr	KirtaSchmankerl
14.00 Uhr	<b>Kaffeekränzchen</b> , große Auswahl an Kaffee & Kuchen in der Weinlaube
17.00 Uhr	<b>Boarischer Tanz</b> , mit der "Stoabuckl Musi" im KirtaStadl

### MONTAG, 02.10.2023

12.00 Uhr	KirtaSchmankerl
14.00 Uhr	<b>Kaffeekränzchen</b> , große Auswahl an Kaffee & Kuchen in der Weinlaube

12.00 Uhr	einwöchige große <b>Landwirtschaftsausstellung</b> der <b>Firma BayWa</b>
15.00 Uhr – 17.00 Uhr	KIRTAwerksatt aus ALT mach NEU vor dem KirtaStadl
19.00 Uhr	Zünftige Stimmung im Altöttinger KirtaStadl mit <b>"Bernie &amp; die drifters"</b>
19.00 Uhr	Große <b>Malle-Party</b> mit <b>DJ Rick</b> , in der Weinlaube

### **DIENSTAG, 03.10.2023** \_

10.00 Uhr	Zünftiger <b>Frühshoppen am Feiertag</b>
12.00 Uhr	KirtaSchmankerl
14.00 Uhr	<b>Kaffeekränzchen</b> , große Auswahl an Kaffee & Kuchen in der Weinlaube
14.00 Uhr – 18.00 Uhr	<b>Kinderschminken und Glitzertattoo`s</b> in der Weinlaube mit "Pamela Engelmann"
19.00 Uhr	De <b>"Kloa Blosmusi"</b> im Altöttinger KirtaStadl

### MITTWOCH, 04.10.2023 \_\_

12.00 Uhr	KirtaSchmankerl
14.00 Uhr	Kaffeekränzchen, große Auswahl an Kaffee & Kuchen in der Weinlaube
14.00 Uhr – 16.00 Uhr	Sang&Klang fürs Herz gemeinsames Singen von Volksliedern, Gestrickt wie Gesungen, denn wir stricken nebenbei und freuen Uns wenn Sie ihr Strickzeug mitbringen.
14.00 Uhr – 17.00 Uhr	<b>Kinderschminken</b> in der Weinlaube mit dem Regenbogen Kindergarten
14.30 Uhr	Kasperltheater in der Weinlaube
15.00 Uhr- 17.00 Uhr	<b>KIRTA Filz</b> , vom Schaffell zum Filzball vor dem KirtaStadl
15.00 Uhr – 18.00 Uhr	Zallinger Mane und seine <b>Lama`s</b> am Kirtaplatz
19.00 Uhr	Zünftige Stimmung beim CITYCARD- Abend mit der "12er Blosn" im

## DONNERSTAG, 05.10.2023 \_\_\_

12.00 Uhr	KirtaSchmankerl
14.00 Uhr	<b>Kaffeekränzchen</b> , große Auswahl an Kaffee & Kuchen in der Weinlaube
15.00 Uhr	<b>KÜRBISkunterbunt</b> , mit dem Köcheverein Inn Salzach e.V. im KirtaStadl
19.00 Uhr	"Die Allgeier" im KirtaStadl
19.00 Uhr	Tag der Vereine – Wer bietet mehr?! welcher Verein kommt mit den meisten Mitgliedern zum Altöttinger Kirta? 1.Platz - 2.Platz – 3.Platz

Altöttinger KirtaStadl

### FREITAG, 06.10.2023 \_

12.00 Uhr	KirtaSchmankerl
14.00 Uh	Kaffeekränzchen, große Auswahl an Kaffee & Kuchen in der Weinlaube

15.00 Uhr – 17.00Uhr	rundumHOLZ, Holzschiffchen sägen,	SONNTAG, 08.10.2023		
	schleifen und die Segel setzen "ahoi in der Zinkwanne" vor dem KirtaStadl	9.00 Uhr	KREISTAG des Bayrischen Bauern Verbandes	
16.30 Uhr	<b>STOCKbrot</b> am Feuerkorb vor dem KirtaStadl	10.00 Uhr	Frühshoppen	
19.00 Uhr	Betriebsabend mit "Bernie & die drifters"	12.00 Uhr	KirtaSchmankerl	
19.00 Uhr	DJ Rick in der Weinlaube mit "Das Leben ist ein Wunschkonzert!"	14.00 Uhr	<b>Kaffeekränzchen</b> , große Auswahl an Kaffee & Kuchen in der Weinlaube	
22.00 Uhr große <b>Lebkuchenherzen</b> –	große <b>Lebkuchenherzen – Versteigerung</b> zu Gunsten der Jugendfeuerwehr	12.00 Uhr – 15.00 Uhr	<b>VESPA Ausstellung</b> auf dem Festplatz zur Besichtigung für alle Besucher	
	Altötting, in der Weinlaube	14.00 Uhr	Auftritte der <b>Goaßlschnaltzer</b> am Kirtaplatz	
SAMSTAG, 07.10.2023		14.00 Uhr	Kinderschminken und Glitzertattoo`s in der Weinlaube mit "Pamela Engelmann"	
12.00 Uhr	00 Uhr KirtaSchmankerl			
14.00 Uhr	<b>Kaffeekränzchen</b> , große Auswahl an Kaffee & Kuchen in der Weinlaube	15.30 Uh	Roller-Prämierung mit anschließender Siegerehrung in der Weinlaube	
14.00 Uh	CSU Schafkopftunier im KirtaStadl	19.00 Uhr	Zünftige Stimmung im Altöttinger	
15.00 Uhr – 16.00 Uhr	BIENENkirta, Blüten- und Gräserkränz- chen selbstgemacht		KirtaStadl mit den "Hirschlinger Musikanten"	
16.00 Uhr	Kletterbaum im Biergarten der Weinlaube	19.00 Uh	Kirtaausklang in der Weinlaube	
19.00 Uhr	"Tropical Rain" heizt im KirtaStadl ein		"Aperol-Spritz" Time- zu jedem Aperol gibt's einen Klopfer!	
19.00 Uhr	<b>90erJahre Party</b> mit <b>DJ Rick</b> , in der Weinlaube		"Wunderkerzen" erleuchten den Kirta-Stadl & die Weinlaube	
23.30 Uhr	Große Verlosung, <b>jedes Getränk -&gt; 1 Los</b>		zum gemeinsamen <b>feierlichen Ausklang</b> .	

Tel. / Fax: 08671 85790



Sa. von 6:00 Uhr bis 12:30 Uhr

# 32. OMV Halbmarathon Altötting am 17. September



Foto: Klaus Vierlinger

Altötting ist nicht nur wegen seiner religiösen Bedeutung berühmt, sondern zusehends auch wegen des dort stattfindenden Halbmarathons. Immerhin liegen bisher Anmeldungen aus Ghana, Neuseeland, den USA, Irland, Lettland und Finnland vor. Die Streckenrekorde von beachtlichen 1:01:39 bzw. 1:08:38 Stunden machen den Lauf zum schnellsten Naturlauf der Welt. Davon profitieren auch "Normalläufer", die reihenweise ihre Bestzeiten verbessern.

Die sehr flache und windgeschützte Strecke führt nach drei Kilometern in den Altöttinger Forst und bleibt dort bis Kilometer 19. Auf den letzten beiden Kilometern werden die Läufer dann durch zahlreiche Musikgruppen auf der sogenannten Stimmungsmeile ins Ziel getrieben. Neben dem Halbmarathon gibt es noch einen 6 km-Lauf sowie einen Hobbylauf über 1,3 km.

Fünf Verpflegungsstationen auf der Strecke, eine große Zielverpflegung, kostenlose Massagen, Kinderbetreuung, eine bewachte Kleideraufbewahrung, professionelle Sprecher und eine tadellose Organisation lassen den Lauf zu einem besonderen Erlebnis werden. In diesem Jahr erhalten die Teilnehmer eine ganz besondere

Medaille, eine Weltneuheit: eine funktionsfähige Taschenuhr mit Deckel und Kette, speziell für das Laufereignis hergestellt. Eine kostenlose Stadtführung gibt es am Vortag des Laufes noch obendrauf, sowie verbilligte Eintritte zur PLAYMOBIL-Ausstellung, zur Dioramenschau oder zu den sehenswerten Marienfilmen. Außerdem gibt es eine Firmenwertung mit Preisen und eine sogenannten Bestenwertung, in der das Alter der Teilnehmer berücksichtigt wird – einzigartig in Deutschland.

Julia Shmatenko aus der Ukraine, Siegerin des Halbmarathons 2016, wird diesmal am 6 km-Lauf teilnehmen. Als der Krieg ausbrach, flüchtete sie aus ihrem Trainingslager in Kenia nach Deutschland, wo sie von Günther Vogl aufgenommen wurde und wohnt jetzt in Mühldorf. Nach einer Fersen-OP befindet sie sich auf dem Weg zurück in den Laufsport.

Der Halbmarathon Altötting ist Mitglied bei AIMS und wurde vom Europäischen Leichtathletikverband mit der Höchstzahl von 5 Sternen ausgezeichnet!

Nähere Infos unter www.halbmarathon.de



# Inbetriebnahme einer E-Ladestation am Dultplatz

Altötting investiert erneut in die Elektromobilität: Zu den bereits vorhandenen E-Ladesäulen gesellt sich nun eine weitere Ladestation am Dultplatz. Die Firma Energie Südbayern GmbH hat am Amtsgericht an der Traunsteiner Straße eine Doppelladestation errichtet. Elektrofahrzeuge können hier künftig über sechs AC Ladepunkte und einen AC/DC Ladepunkt aufgeladen werden.

Am 8. August 2023 wurde die Ladesäule nun offiziell von Erstem Bürgermeister Stephan Antwerpen, Mobilitätsreferent Marcel Seehuber, Bauamtsleiter Hubert Rabenbauer, Tiefbauamtsleiter Richard Wiesinger und Alfred Lehmann, Geschäftsführer Energieversorgung Inn-Salzach (EVIS), in Betrieb genommen. "Die bestehenden Ladesäulen am Bahnhof, in der Tiefgarage Hofmark und der Tiefgarage am KULTUR + KONGRESS FORUM wurden nun um sechs Standorte mit insgesamt 32 Ladepunkten erweitert, darunter auch zwei Schnelllader", erläuterte das Stadtoberhaupt und nutzte die Möglichkeit gleich, um seinen Dienstwagen aufzuladen. Auch Marcel Seehuber zeigte sich erfreut: "Indem Altötting die E-Mobilität fördert, trägt die Stadt einen wichtigen Baustein zur Energiewende bei."



Erster Bürgermeister Stephan Antwerpen (links) und Mobilitätsreferent Marcel Seehuber freuen sich über die neue Ladestation am Dultplatz. Foto: Stadt Altötting

# Austräger gesucht!

Liebe Schüler, Hausfrauen und Renter!

Zur Verteilung des Altöttinger Stadtblatts, einmal monatlich, suchen wir einen Austräger (m/w/d)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Tel. 0 86 71-59 04 / 1 28 04 Fax 1 28 23

Raumgestaltung Meßner OHG Chiemgaustraße 3 · 84503 Altötting Bewerbung bitte an Frau Thoma, Tel. 08671 880173 oder per Mail an: design-und-mehr@t-online.de

Raumgestaltung *Meßner* 

MEßNER - WIR GESTALTEN RÄUME

**WIR BRAUCHEN** 

VERSTÄRKUNG!

**ANZEIGE** 



# Strahlende Gewinner erhielten Preise für Aktionen am Tag der offenen Rathaus-Tür



Erster Bürgermeister Stephan Antwerpen, Stephanie Kopold (Organisatorin Rathaus-Rallye) und Eileen Wiesner (Mitorganisatorin Malwettbewerb) mit den glücklichen Gewinnern.

Foto: Stadtverwaltung

ANZEIGE



# Redwell – Das Original unter den Infrarot-Heizungen!

- 10 Jahre Garantie keine Wartung
- Hersteller mit längster Erfahrung am Markt
- Teilspeicher für gleichmäßige Wärme und hohe Effizienz
- Elektrosmogarm zertifiziert
- Unzählige Gestaltungsmöglichkeiten inkl. Rahmungen

Vereinbaren Sie einen Termin und überzeugen Sie sich von dieser innovativen Art zu heizen!



Redwell Store Süd Ost Bayern

Öffnungszeiten: MO - FR 09:00 - 15:00 Uhr und gerne nach Vereinbarung Haffke Manufaktur & Vertrieb Familie Armbruster

Ottostr. 4 84503 Altötting Tel. 08671/6258 Fax 08671/5484 info@haffke.com www.haffke.com Am 27. Juli hieß Erster Bürgermeister Stephan Antwerpen junge Künstlerinnen und Künstler herzlich im Sitzungssaal des Rathauses willkommen. Die talentierten Heranwachsenden wurden für ihre künstlerischen Fähigkeiten beim Malwettbewerb "Wer malt das schönste Rathaus?", der am Tag der offenen Rathaus-Tür am 17. Juni 2023 stattfand, geehrt.

Kinder aller Altersgruppen wurden ermutigt, ihre künstlerischen Fähigkeiten unter Beweis zu stellen und ihre Visionen des Rathauses auf Papier zu bringen. Zu den glücklichen Gewinnern zählten Korbinian Poppler (1. Platz in der Kategorie 0 bis 6 Jahre), Karl Kastenberger (2. Platz in der Kategorie 0 bis 6 Jahre), Ilvie Peller (3. Platz in der Kategorie 0 bis 6 Jahre), Lena Poppler (1. Platz in der Kategorie 7 bis 10 Jahre), Verena Krempl (2. Platz in der Kategorie 7 bis 10 Jahre), Josefine Ketterl (3. Platz in der Kategorie 7 bis 10 Jahre) und Kilian Strasser (1. Platz in der Kategorie ab 11 Jahren). Die Gewinner freuten sich über Wertgutscheine von der Buchhandlung Fraundorfner und dem Eiscafe Venezia aus Altötting.

Parallel zum Malwettbewerb fand am 17. Juni 2023 eine Rathaus-Rallye statt, bei der Kinder und Erwachsene die Gelegenheit hatten, spielerisch das Rathaus zu erkunden. Insgesamt wurden über 400 erfolgreiche Teilnehmer registriert. Während der Auswertung wurden drei glückliche Gewinner nach dem Zufallsprinzip gezogen. Mira Huber, Markus Sigrüner und Josef Miesgang konnten sich über eine Jahreskarte für das städtische Freibad St. Georgen freuen.

# Bürgerfragestunde

Am Mittwoch, **11. Oktober 2023** findet im Rahmen der Stadtratssitzung im Großen Sitzungssaal um **17:00 Uhr** eine Bürgerfragestunde statt. Die Bevölkerung ist dazu herzlich eingeladen.



# Jubiläumsjahr



... und viele Aktionen mehr!



17,5% auf Sichtblenden, Zäune, Terrassen, Markisen, Reinigungsprodukte, Gartenmöbel, Grills und Aussenküchen



27,5% auf Fenster, Haus-& Innentüren



17,5% auf Weltholz - Millboard®- Terrassendiele





# Aktionspreise für Böden



Oak Turin, statt <del>28,90€</del> **JETZT NUR €/qm 19,90€** inkl. ges. Mwst.

Parkett Landhausdiele
Standard Eiche Rustikal 2V,
geb. geölt / statt <del>63,90 €</del>

JETZT NUR €/qm 42,90€
inkl. ges. Mwst.

Vinyl-Klick Feldeiche natur, statt-41,90€ JETZT NUR €/qm 29,90€ inkl. ges. Mwst.

Parkett Landhausdiele XL Eiche Rustikal, geb. geölt statt <del>72,90 €</del> JETZT NUR €/qm 55,90€ inkl. ges. Mwst.

# Hoffnung erleben: Forum Altötting zieht viele Menschen an



Foto: © Gemeinschaft Emmanuel

Am 6. August 2023 endete das diesjährige Forum Altötting mit einem festlichen Abschlussgottesdienst in der Basilika St. Anna. Die Organisation lag bei der Gemeinschaft Emmanuel, unterstützt von der Stadt Altötting. Über einen Zeitraum von vier Tagen nahmen insgesamt 1.200 Teilnehmer jeden Alters am Glaubensfestival teil. Sie erhielten Impulse, wie sie ihr persönliches Leben auf der Grundlage christlicher Hoffnung gestalten können. Besondere Programme wurden für mehr als 210 Kinder und über 90 Jugendliche angeboten.

Das Forum bot den Erwachsenen eine breite Palette von Aktivitäten an verschiedenen Veranstaltungsorten, darunter das Kultur + Kongress Forum Altötting, die Josefsburg und der Kapellplatz mit dem "Emmanuel Village". Hier hatten die Teilnehmer die Möglichkeit, kulinarische Köstlichkeiten im Forumscafé zu genießen und sich über die Initiativen der katholischen Gemeinschaft Emmanuel zu informieren. Das Emmanuel Village stand sowohl angemeldeten Teilnehmern als auch Besuchern offen und bot **R**aum für vielfältige Begegnungen.

Die Teilnehmer konnten aus einem umfangreichen Angebot an Gebetszeiten, Impulsen, Workshops und Aktivitäten wählen. Es wurden auch Führungen durch die Josefsburg angeboten, das Zentrum der internationalen Evangelisationsschule der Gemeinschaft Emmanuel. Das denkmalgeschützte Gebäude erfordert umfangreiche Brandschutzmaßnahmen bis Ende 2024, für deren Finanzierung noch Spenden gesucht werden. Die Hauptvorträge und Workshops des Forums behandelten das Thema Hoffnung aus verschiedenen Blickwinkeln. Referentinnen und Referenten aus unterschiedlichen Bereichen beleuchteten, wie Hoffnung erlebbar bleibt – auch angesichts von Krieg, Klimakrise und gesellschaftlichen Herausforderungen.

ANZEIGE



ANZEIGE



Albert Pollety Steinmetz- u. Bildhauermeister, Steintechniker, Restaurator Stinglhamerstraße 14 · 84503 Altötting · Tel. 08671-6590 · info@pollety-steine.de

www.pollety-steine.de



### DIE KREISSTADT ALTÖTTING NIMMT ABSCHIED VON

# **ALTBÜRGERMEISTER RICHARD ANTWERPEN**

# EHRENBÜRGER DER KREISSTADT ALTÖTTING TRÄGER DES GOLDENEN EHRENRINGS

### DER AM 27. AUGUST 2023 IM ALTER VON 92 JAHREN VERSTORBEN IST.

Als Richard Antwerpen am 1. Mai 1983 das Bürgermeisteramt in Altötting antrat, lagen bereits elf Jahre kommunalpolitischer Tätigkeit als Stadtrat und Referent für städtische Grünanlagen, Kinderspielplätze, Freibad- und Freizeitzentrum und die Friedhöfe hinter ihm sowie fünf Jahre im Amt des Zweiten Bürgermeisters.

Während seiner Zeit als Erster Bürgermeister von 1983 bis 1995 hat er die Entwicklung der Kreisstadt Altötting mit enormem Weitblick und hohem persönlichem Engagement nachhaltig mitgeprägt. Im Mittelpunkt stand dabei die Innenstadtgestaltung mit der Verkehrsfreimachung und Neugestaltung des Kapellplatzes und der angrenzenden Bereiche, die Fertigstellung des Ausbaus des Inneren Rings und die Schaffung der beiden Tiefgaragen unter dem Kapellplatz und an der Marienstraße. Er hat damit auch aufgrund seiner hohen fachlichen Kompetenz als Gartenbauingenieur und ehemaliger Naturschutzbeauftragter großes Fingerspitzengefühl bewiesen und wichtige städtebauliche Akzente gesetzt, die unser Stadtbild bis heute positiv prägen.

Viele Bebauungspläne wurden in der Amtszeit von Richard Antwerpen in Angriff genommen. Insbesondere setzte er sich für den Bebauungsplan auf der Erbpachtfläche der Englischen Fräulein und dessen bürgernahe Umsetzung ein, aber auch für die Außenbereichssatzungen Ober- und Unterholzhausen, die eine sinnvolle bauliche Entwicklung für die Einheimischen ermöglicht haben. In Dankbarkeit erinnern wir uns an seine Bemühungen für die Verwirklichung eines Evangelischen Gemeindezentrums in Altötting-Süd, die Errichtung städtischer Mehrfamilienhäuser auf dem Erbpacht-Baugebiet im Osten der Stadt, die Planung eines Gewerbegebietes Altötting-Ost und den Neubau eines Kindergartens in der Betriebsträgerschaft der Evangelischen Kirche, die Schaffung eines Kinderhortes und eines städtischen Ausstellungsgebäudes.

Besonders am Herzen lagen Altbürgermeister Richard Antwerpen bei seinen Entscheidungen stets ökologische und umweltrelevante Aspekte. Deutlich sichtbar wurde dies durch seinen Einsatz für die Errichtung des Energiesparwerkes im Gewerbegebiet Altötting-Ost und in seinem Eintreten für die Erschließung von geothermischer Energie für unsere Stadt, die Einweihung des Wallfahrerweges von Altötting nach Heiligenstatt, den Neubau eines Hochbehälters in Obergraming, die Ausstattung des Freibades mit einer Solarheizung und die Einweihung eines Wehres bei der Bruckmayer Mühle als Teilmaßnahme zum Schutz gegen das Hochwasser. Die Errichtung des Parkfriedhofes in Oberschlottham realisierte er bereits während seiner Zeit als Zweiter Bürgermeister.

Maßgeblich engagierte sich Richard Antwerpen auch für die Generalinstandsetzung des Rathauses, den Bau des Jubiläumsbrunnens am Tillyplatz, die Neugestaltung des Huber-Wirt-Bereiches und den Ausbau zahlreicher Straßen und Gehwege in unserer Stadt. Die Gründung der Städtepartnerschaft mit Loreto und die Pflege der Kontakte

zwischen den Menschen beider Wallfahrtsstädte hat er zu seinem Anliegen gemacht und förderte sie im Rahmen seiner Möglichkeiten immer wieder nachhaltig.

Zahlreiche Besuche kirchlicher und weltlicher Würdenträger und neu ins Leben gerufene Stadtfeste prägten seine Amtszeit, wie auch das große Wallfahrtsjubiläum im Jahr 1989. Er war sich bei all seinem Handeln auch seiner Verantwortung für die Wallfahrt bewusst, er pflegte stets einen engen Kontakt mit Klöstern und Pfarreien und verband die kirchlichen Belange immer mit den Bedürfnissen der Bürgerinnen und Bürger im Hinblick auf eine lebendige Dienstleistungs-, Wohn- und Einkaufsstadt.

Weitere unzählige Einzelmaßnahmen und Projekte in verschiedensten Bereichen sind eng mit dem unermüdlichen kommunalpolitischen Handeln Richard Antwerpens verbunden. Er bekleidete während seiner Amtszeit auch vielfältige Ämter und Funktionen. So gehörte er dem Kreistag Altötting an, wirkte dort als Mitglied im Kreisausschuss, im Umweltausschuss, als stv. Mitglied im Krankenhaus- und Altenheimausschuss und im Sozialhilfeausschuss. Er leitete als 1. Vorsitzender der Fremdenverkehrsgemeinschaft Inn-Salzach, des heutigen Tourismusverbandes Inn-Salzach, die Geschicke dieses Verbandes, den er mit großem Engagement und persönlichem Einsatz aufgebaut und mit Leben erfüllt hat.

Die Verdienste von Richard Antwerpen um das Gemeinwohl der Stadt Altötting hat der Stadtrat mit der Verleihung des Ehrentitels Altbürgermeister im Jahr 1995, mit der Verleihung des Goldenen Ehrenrings im Jahr 2000 und mit der Ernennung zum Altöttinger Ehrenbürger im Jahr 2007 gewürdigt. Auch sein kommunalpolitisches Engagement und sein leidenschaftlicher Einsatz im Bereich des Naturschutzes und der Landschaftspflege wurden vielfach ausgezeichnet. Der Päpstliche Ritterorden vom heiligen Silvester wurde ihm für sein Engagement als Bürgermeister um die Altöttinger Wallfahrt verliehen.

Die Kreisstadt Altötting verliert mit Altbürgermeister Richard Antwerpen eine höchst engagierte, dem Menschen zugewandte Persönlichkeit und einen liebenswürdigen Menschen, dem das Wohl seiner Heimatstadt ein besonderes Anliegen war. Wir verneigen uns mit Respekt und Hochachtung vor seiner herausragenden Lebensleistung. Mit all seinen Entscheidungen zielte er stets auf die Schaffung eines Gemeinwesens ab, das von Hilfsbereitschaft und Respekt geprägt war. Er legte besonderen Wert auf einen partnerschaftlichen Umgang und verstand es, auch in schwierigen Fragen einen Konsens zu vermitteln. Sein Wirken fußte dabei auf einem christlichen Menschenbild sowie der Wertschätzung und Achtung vor der Schöpfung. Wir sind ihm zu größtem Dank verpflichtet und werden sein Andenken immer in hohen Ehren halten.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seinen Söhnen Martin, Wolfgang, Stephan, Christoph und Andreas mit ihren Familien sowie allen Angehörigen.

Stadtrat, Stadtverwaltung und die Bürgerschaft der Kreisstadt Altötting



# Landtags- und Bezirkswahl am 08.10.2023

Stimmberechtigt sind alle Deutschen im Sinne des Art. 116 GG Abs. 1 des Grundgesetzes, die am Tag der Abstimmung

- 1. das **18. Lebensjahr** vollendet haben (08.10.2005 oder früher geboren),
- 2. seit **mindestens drei Monaten (08.07.2023) in Bayern** ihre Wohnung, bei mehreren Wohnungen ihre Hauptwohnung haben oder sich sonst gewöhnlich in Bayern aufhalten,
- 3. **nicht** nach Art. 2 des Landeswahlgesetzes **vom Stimmrecht ausgeschlossen** sind.

Die Wahlbenachrichtigungsbriefe wurden bereits zugestellt bzw. werden Ihnen rechtzeitig zugestellt.

Wenn Sie Briefwahl beantragen möchten, dann können Sie das bis Freitag, den 06.10.2023, 15.00 Uhr tun.

Zur Beantragung des Wahlscheines einschließlich der Briefwahlunterlagen gibt es folgende Möglichkeiten:

- Rücksendung des Wahlbenachrichtigungsbriefes, der auf der Rückseite ausgefüllt und unterschrieben sein muss. Die Unterlagen werden dann an die angegebene Anschrift versandt.
  - Mündliche Beantragung bei uns (bitte bringen Sie Ihren Wahlbenachrichtigungsbrief mit)
  - Sollte eine andere Person als Sie selbst den Wahlschein mit Briefwahlunterlagen abholen, so ist dies nur mit gesonderter schriftlicher Vollmacht möglich. Die Vollmacht befindet sich auf der Rückseite des Wahlbenachrichtigungsbriefes im unteren Teil. Sie muss ebenfalls komplett ausgefüllt und unterschrieben sein.
  - Möglich ist auch unter Angabe der Stimmbezirks- und Wählerverzeichnisnummer eine schriftliche (formlose) Beantragung mit Ihren persönlichen Daten, so auch per Telefax (08671/5062-95) oder per Email (einwohnermeldeamt@ altoetting.de).

### WICHTIG – eine telefonische Beantragung sowie per SMS ist nicht möglich

 Weiter besteht die Möglichkeit, den Wahlschein einschließlich der Briefwahlunterlagen online zu beantragen unter https://www.buergerservice-portal.de/bayern/altoetting unter der Rubrik Briefwahl-Antrag

Bitte denken Sie daran, dass Ihre ausgefüllten Briefwahlunterlagen bis spätestens am Wahltag um 18.00 Uhr bei der Stadt Altötting – Wahlamt – eingegangen sein müssen!

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne unter der Telefon-Nr. 08671/5062-30 zur Verfügung.

Ihr Einwohnermeldeamt





MILOT

Listenkandidat Bezirkstag



GISELA

Bezirksrätin. Direktkandidatin Bezirkstag

MARTIN

Landtagsabgeordneter, Direktkandidat Landtag

CAROLIN

Listenkandidatin Landtag



24 Jahre, ledig, Diplom-Jurist Univ., Doktorand, Angestellter der Firma Siemens. Mühldorf am Inn

51 Jahre, verheiratet. 3 Kinder, zertifizierte Wohnberaterin beim BRK Altötting, Bezirksrätin, Kreisrätin, 3. Bürgermeisterin, Emmerting

45 Jahre, verheiratet. 1 Tochter, CSU-Generalsekretär, Kreisrat, Stadtrat, Töging am Inn

32 Jahre, verheiratet. 2 Kinder, Wirtschaftsingenieurin, Markträtin, Tüßling





# Jubiläumsreise nach Loreto: Altötting-Loretoclub möchte Bürgern Kultur und Lebensart der Partnerstadt und ihrer Umgebung nahebringen



Die Piazza della Madonna mit der Basilika und dem Bischofspalast (links) bietet einen imposanten Anblick. Bilder: Josef Unterreithmeier



Vom Rundgang hoch über der Basilika und unterhalb des Turms der Basilika bietet sich dieser imposante Ausblick aufs Meer und den Monte Conero (links).

32 Jahre besteht die Städtepartnerschaft zwischen Loreto in der italienischen Provinz Marken und dem oberbayerischen Altötting. Beide Städte verbindet nicht nur die Verehrung einer schwarzen Madonna, sondern auch das Interesse an der jeweiligen Kultur und Lebensart. Dies wollen vor allem auch die vor 30 Jahren gegründeten Partnerschaftsclubs unterstützen und fördern. Das Jubiläum soll nun im Oktober in Loreto gefeiert und mit einer Reise von 10. bis 15. Oktober 2023 verbunden werden.

"Städtepartnerschaften sind eine wichtige Angelegenheit", schreibt Clubvorsitzende Eva Kilwing in ihrem Einladungsschreiben an die Mitglieder. Dr. Ancilla Tonmbolini aus Loreto, die zusammen mit dem damaligen Altöttinger Bürgermeister Richard Antwerpen die Städtepartnerschaft vor 32 Jahren begründet hatte, sprach von einem wichtigen Baustein für das "Haus Europa". Damit auch viele Bürgerinnen und Bürger Wert und Sinn verstehen und insbesondere die Partnerstadt und ihre Menschen kennenlernen können, sind alle Vereine und alle Bürger eingeladen, im Herbst die Reise mitzumachen. Zwar beträgt die Wegstrecke über 800 Kilometer, wird aber in einem modernen, komfortablen Fernreiseluxusbus durchgeführt.

Das Programm sieht zunächst am Zielort Loreto eine Stadtführung mit Besichtigung der Basilika mit dem "Heiligen Haus" und ihrer reich geschmückten Seitenkapelle vor. Ein Höhepunkt ist dabei ein Rundgang hoch über dem mächtigen Bauwerk, der einen grandiosen Blick auf das Meer und die sanften Hügel bis hin zur ansteigenden Gebirgslandschaft der Monte Sibillini ermöglicht sowie der Besuch des Museums im angrenzenden Bischofspalast. An den

folgenden Tagen geht es nach Recanati, der durch Musik und Malerei, aber insbesondere durch Literatur des berühmten Schriftsteller Giacomo Leopardi bekannt gewordenen Nachbarstadt Loretos, die mit ihren mächtigen Bauwerken ebenfalls auf den Hügeln liegt. Ihr zu Füßen lädt der Küstenort Portorecanati mit dem typischen Charme eines Fischerstädtchens, netten Geschäften und gemütlichen Cafés und Restaurants und einer herrlichen, verkehrsfreien Strandpromenade zum Flanieren ein. Weitere Ausflüge sind zur Villa Buonaccorsi mit ihren schönen Renaissancegärten, zur Stadt des Papiers, Fabriano, zu den "Grotten von Frasassi", eine der größten und schönsten Höhlen Europas, nach Elcito, dem "Tibet der Marken", einem hoch gelegenen, von Menschen verlassenen, aber sehr sorgsam restaurierten Dorf sowie zum Naturschutzgebiet Monte Conero mit herrlichen Wäldern und Meeresbuchten geplant.

Abwechslung bringen der Besuch einer Ölmühle, einer im Familienbesitz befindlichen Nudelfabrik und eines Weingutes. Das gesamte Programm – die Teilnahme der Programmpunkte ist freigestellt – wird jedoch auf die Vorhaben des loretanischen Partnerschaftsclubs abgestimmt, der ja mit seinen Gästen das 30-jährige Jubiläum feiern will. Wie man in all den Jahren bei den vielen Besuchen erlebt hat, sind die Loretaner hervorragende Gastgeber, die wissen, wie man Feste feiert.

Anmeldung für die Reise sind möglich beim Schatzmeister des Partnerschaftsclubs Christian Brunnhuber, telefonisch unter 08671/9571060 oder 01749346513 oder per Email: maurer-brunnhuber@web.de

# Aktion STADTRADELN 2023 läuft in Altötting

Bereits seit 1. September 2023 läuft die Aktion STADTRADELN in der Kreisstadt Altötting. Anmeldungen sind auch jetzt noch unter www.stadtradeln.de/altoetting möglich.

Treten wir gemeinsam bis zum 21. September 2023 für mehr Klimaschutz und Radverkehrsförderung in die Pedale!

In diesem Zeitraum können alle, die in Altötting leben, arbeiten, einem Verein angehören oder eine (Hoch-)Schule besuchen bei der Kampagne STADTRADELN des Klima-Bündnis mitmachen und möglichst viele Radkilometer sammeln.

QR-Code scannen, um weitere Informationen zu erhalten:





Foto: STADTRADELN, © Scholz & Volkmer

# Austräger gesucht!

Liebe Schüler, Hausfrauen und Renter!

Zur Verteilung des Altöttinger Stadtblatts, einmal monatlich, suchen wir einen Austräger (m/w/d)

VERSTÄRKUNG! Bewerbung bitte an Frau Thoma, Tel. 08671 880173 oder per Mail an: design-und-mehr@t-online.de

WIR BRAUCHEN

ANZEIGE



# Sommerfest am Generationenpark – Ein fröhliches Ereignis für Jung und Alt!



Alle anwesenden Personen hatten viel Spaß mit den angebotenen Aktionen.

Am 2. August 2023 fand im Generationenpark ein fröhliches und buntes Sommerfest im Rahmen des Jubiläumsjahres der Stadt Altötting statt, das zahlreiche Besucherinnen und Besucher jeden Alters anlockte. Organisiert wurde die Veranstaltung von dem AWO-Ortsverein Altötting mit dessen Vorsitzenden und Stadtrat Marco Keßler sowie den engagierten Stadträten Elisabeth Strasser (Familienreferentin), Angelika Tupy (Referentin für Schule, Kindertagesstätten und Spielplätze) und Holger Gottschalk (Jugendreferent). Ihr gemeinsames Ziel war es ein Fest zu veranstalten, mit dem die Gemeinschaft vor Ort gestärkt wird und Begegnungen zwischen den Generationen gefördert werden. So waren Gäste von zwei Jahren bis über 90 Jahre dabei.

Besonders die kleinen Gäste kamen trotz Regen voll auf ihre Kosten, denn für sie gab es jede Menge lustige Attraktionen, die ihnen ein breites Lächeln ins Gesicht zauberten. Beim Tauziehen, Sackhüpfen und Boccia konnten die Kinder ihre Geschicklichkeit und Teamfähigkeit unter Beweis stellen. Zusammen mit Mirijam Luttenberger vom TV Altötting e. V. wurde das Fest durch einen Handballprofi unterstützt. Die strahlenden Kinderaugen verrieten, bei allen Attraktionen, dass der Spaßfaktor bei den Aktivitäten keineswegs zu kurz kam.

Neben den vergnüglichen Spielen gab es noch einen weiteren Grund zur Freude: Herr Uwe Lersch von der Firma KOMPAN GmbH, dem Hersteller der Spielplatzgeräte im Generationenpark, brachte einen beeindruckenden Urweltmammutbaum als Geschenk mit. Der Urweltmammutbaum, ein Symbol für Langlebigkeit, kann beeindruckende 2000 Jahre alt werden und begleitet in Zukunft über viele Generationen den schönen inklusiven Spielplatz. Mit vereinten Kräften und fröhlichem Lachen halfen Kinder und Erwachsene dabei, den Baum in die Erde zu bringen. Während der Pflanzung wurde der Baum auf den Namen "Lersche" getauft, als Anerkennung an den großzügigen Spender. Erster Bürgermeister Stephan Antwerpen nahm das Geschenk mit Freude entgegen und betonte die besondere Bedeutung des Generationenparks für alle Bürgerinnen und Bürger der Stadt.

Die gelungene Veranstaltung am Generationenpark verdeutlichte erneut, wie wichtig es ist, solche Begegnungsstätten zu fördern und das Miteinander sowie die Zusammengehörigkeit zwischen den Generationen zu stärken. Die Vorfreude auf das nächste Sommerfest am Generationenpark ist schon jetzt groß, auch in Zukunft die generationsübergreifende Verbundenheit zu feiern.

Text: Marco Keßler



Uwe Lersch (KOMPAN GmbH), Elisabeth Strasser (Familienreferentin), Erster Bürgermeister Stephan Antwerpen, Angelika Tupy (Referentin für Schule, Kindertagesstätten und Spielplätze), Holger Gottschalk (Jugendreferent) und Marco Keßler (AWO Ortsvereinsvorsitzender) mit ein paar anwesenden Kindern.



Alle halfen fleißig bei der Baumpflanzaktion mit. Fotos: Stadtverwaltung

# **Cocktail-Lounge-Abend im Freibad**

Am 8. Juli 2023 fand ein Cocktail-Lounge-Abend im Freibad St. Georgen statt, der von Ivo Melano, dem Kioskpächter, dem Schwimmeister Mario Ziesler und der Stadt Altötting in Eigenregie veranstaltet wurde. Die Veranstaltung bot ab 19:00 Uhr freien Eintritt ins Freibad und eine eigens eingerichtete Cocktailbar, die von Ivo Melano betrieben wurde. Die Atmosphäre wurde durch Lounge Musik abgerundet. Für das Event wurden die benötigte Anlage, Lichteffekte und Strandliegen freundlicherweise vom KULTUR +

KONGRESS FORUM ALTÖTTING zur Verfügung gestellt. Das Fest erwies sich als großer Erfolg und erhielt ausschließlich positives Feedback von den Besuchern. Jung und Alt verbrachten gemeinsam einen angenehmen Abend bis 23:30 Uhr bei perfektem Wetter.

Ein besonderer Dank wurde den Rettungsschwimmern ausgesprochen, die bei der Veranstaltung unterstützten, sowie der Wasserwacht, die das Event ebenfalls tatkräftig begleitete.



Foto: Ziesler





Diese warm gefütterte Jacke mit 2-Wege-Reißverschluss ist wasserabweisend und hat eine schöne Kapuze. Ein Reiß-

Bahnhofstraße 28 · Altötting · Tel. 08671 8868888







# **Wind und Sonne** schicken keine Rechnung ALLE STIMMEN GRÜN Peter Áldozó Cathrin Fernando in den Bezirkstan in den Landtag

# Ein bäriger **Ausflug**

Am 17. August 2023 unternahm die Alzheimer Gesellschaft Landkreis Altötting e. V. einen "bärigen" Ausflug zum Gnadenhof für Bären in Hart nahe Aigen am Inn. Unterstützt von der Stadt Neuötting und ehrenamtlich durch Elmar Wibmer fuhren zwei volle Kleinbusse mit abenteuerlustigen Mitgliedern zum Bärenpark. Gemeinsam konnte die Gruppe die Fütterung der Bären beobachten und Fragen an einen der drei Tierpfleger stellen. So erfuhr sie, dass es dort 13 Bären gibt, wobei fünf zur Fütterung kamen. Die Teilnehmer konnten sich ein Bild davon machen, wie gut es den Bären auf 110.000 m² Fläche mit Bäumen, Badesee und Lichtungen ergeht.

Nach einem gemütlichen Spaziergang rund um den Bärenpark (zwei Bären begleiteten die Teilnehmer ein Stück und noch ein neuer ließ sich sehen) machte sich die Gruppe dann auf nach Kirchham ins Café der Bäckerei Freudenstein, wo gemütlich gemeinsam Kaffee getrunken wurde und Leckeres den Ausflug versüßte. Nach dem Kaffeetrinken gab es noch einen kleinen Verdauungsspaziergang zur nahen Kirche St. Martinus, wo viele noch Kerzen entzündeten und die sehenswerte Kirche und den Friedhof mit Wandbildern erkundeten. Das Fazit derer, die mit dabei waren: Wirklich ein "bäriger" Ausflug.

Foto: Alzheimer-Gesellschaft

**REDAKTIONS- UND ANZEIGENSCHLUSS** FÜR DIE **OKTOBER-AUSGABE** IST AM FREITAG. **22. SEPTEMBER 2023** 

# Kunstverein Altötting fängt Reischach mit Pinsel, Bleistift und Linse ein

"Da sieht man Örtlichkeiten, an denen man täglich vorbeigeht, plötzlich wie durch andere Augen", stellte Bürgermeister Alfred Stockner positiv überrascht fest. In verschiedenen Stadien der Vollendung befanden sich die Werke des 15. Malmeetings des Kunstvereins Altötting bei der mittäglichen Zusammenkunft in Reischach, aber zu erkennen waren bereits Kirche, Badesee oder so manches Wegerl aus einem ganz überraschenden Blickwinkel.

Ob mit Acryl, Bleistift, Kreide oder auch Kugelschreiber: wäre das gleiche Motiv von den knapp 20 Teilnehmern gewählt worden, so hätte doch jedes davon durch den eigenen Stil des jeweiligen Künstlers einen anderen Ausdruck bekommen. Die jüngste Teilnehmerin mit sieben Jahren war genauso begeistert dabei wie die bereits erfahrenen Künstler des Vereins. Verteilt über den ganzen Ort konnten am 29.07.2023 auf Klappstühlen, Treppenstufen oder Bänken die Kreativschaffenden in ganz Reischach entdeckt werden.

Die Organisatoren Conny Straubhaar-Tiffinger und Peter Osenstetter sowie die Vorsitzende des Kunstvereins, Gerti Reitmeier, freuten sich über den gelungenen Termin, bei dem auch das Wetter zumindest so gnädig war, den großen Regenschauer bis nach dem Präsentieren der Werke bei der gemeinsamen Mittagspause hinauszuzögern. "So viele Teilnehmer waren es bisher noch nie bei einem Malmeeting", bestätigte Conny Straubhaar-Tiffinger. Auch ansässige Reischacherinnen hatten sich für das Treffen im Heimatort zu einer Teilnahme mit Pinsel oder Kamera animieren lassen.



Die Teilnehmer des Malmeetings in Reischach mit ihren Werken. Erfreut über den guten Verlauf zeigten sich die Vorsitzende des Kunstvereins Altötting, Gerti Reitmeier (7. v. l.), Organisatorin Conny Straubhaar-Tiffinger (8. v. l.) und Bürgermeister Alfred Stockner (3. v. r) sowie Vereinsreferentin des Gemeinderates Sandra Maier (5. v. r.). Foto: Konrad Heuwieser

Viele der Werke erhalten ihren letzten Schliff nun zu Hause bei ihren Erschaffern und werden im Spätherbst bei einer Vernissage im Foyer des Reischacher Rathauses der Öffentlichkeit präsentiert.

**ANZFIGE** 



# Frische regionale Produkte direkt vom Erzeuger

jeden Donnerstag von 8.00 Uhr bis 13.00 Uhr am Tillyplatz in Altötting

# "Inspirierte Lebensräume – wo Kunst auf Holzbau trifft": Vernissage von Mitgliedern des Kunstvereins Altötting im Musterhauspark der Firma Haas-Fertigbau in Falkenberg



Von links: Konrad Heuwieser, 1. Vorsitzende Gerti Reitmeier, Horst Renner, Cornelia Straubhaar-Tiffinger, Bettina Schranner, Marianne Haas, Dr. Tanya Haas-Lensing. Foto: Konrad Heuwieser

Zu einer Vernissage ungewöhnlicher Art luden am 27.07.2023 Mitglieder des Kunstvereins Altötting und die Firma Haas in Falkenberg ein. Die anfangs geplante, reduzierte Ausstellung mit rund 15 Bildern der Künstlerinnen Gerti Reitmeier und Conny Straubhaar-Tiffinger weitete sich auf Wunsch von Dr. Tanya Haas noch deutlich aus.

Das Ergebnis war eine umfangreiche, eindrucksvolle Ausstellung mit insgesamt 35 großformatigen Bildern von Gerti Reitmeier und Conny Straubhaar-Tiffinger. Dazu kamen 12 Holzskulpturen des Künstlers Horst Renner und zahlreiche Arbeiten von Konrad Heuwieser mit Fotoleinwänden und individuell gestalteten, edel vergoldeten Schiefer- und Steinarbeiten. Die Glaskünstlerin Bettina Schranner präsentierte mehrere faszinierende Glasobjekte in den Fertighäusern und im Garten der Firma.

Bei der Vernissage begrüßte die Firmeninhaberin Dr. Tanya Haas-Lensing die zahlreichen geladenen Gäste, unter ihnen die Bürgermeisterin Anna Nagl, sehr herzlich und brachte ihre Freude über dieses noch nie dagewesene Event zum Ausdruck: "Diese Ausstellung gibt unseren Häusern eine Lebendigkeit – die Kunst des Kunstvereins Altötting und die Tradition unseres Hauses bieten einen Gleichklang - und schaffen etwas Einzigartiges - Innovatives!"

Gerti Reitmeier, 1. Vorsitzende des Kunstvereins Altötting, übernahm am Anschluss das Wort - und betonte die Bedeutung von Kunst, Kultur und Handwerk für eine lebendige, funktionierende Gemeinschaft. Sie bedankte sich für die besonders freundliche und bereichernde Zusammenarbeit mit der Firma Haas und stellte fest: "Optimismus, Begeisterung und Offenheit für Neues – das gilt für das große Unternehmen Haas ebenso wie für unser kleines Unternehmen, den Kunstverein Altötting."

Die Gäste konnten bei den von den Künstlern angebotenen Führungen durch die vier Ausstellungshäuser und das großzügige Gartenareal einen persönlichen Eindruck von den Bildern und Kunstobjekten gewinnen. Mit Musik und in lockerer Atmosphäre gab es angenehme Gespräche bis in den späten Abend.

Zu sehen ist die komplette Ausstellung mit insgesamt 75 Kunstobjekten bis zum 24. September zu den Öffnungszeiten der Firma Haas.













# meinZuhause! INN-SALZACH

BAU + IMMO Y ESS E



- Energielösungen der Zukunft
- Starke Partner rund um Ihr Zuhause
- Vorträge von Experten mit Praxistipps
- Große Exposéwand mit Immobilienangeboten
- Sa./So. von 10 bis 17 Uhr



**ALTÖTTING** 



meinZuhause! Inn-Salzach

14. - 15. Oktober 2023 KULTUR + KONGRESS Forum Altötting

für 2 PERSONEN im Wert von 10,00 €

Öffnungszeiten: Sa./So. von 10 bis 17 Uhr

# Entdecken Sie spannende neue Kurse in Ihrer Volkshochschule

Liebe Freunde der Volkshochschule Alt-/Neuötting - Töging a. Inn e.V., wir freuen uns, Ihnen unser Herbst-/Winterprogramm mit rund 500 Kursen zu präsentieren. Wie Sie schon unserem Titelbild entnehmen konnten, haben wir uns mit dem Trendthema unserer Zeit beschäftigt – Künstlicher Intelligenz. Wir schätzen unsere treuen Kunden und bemühen uns sehr, dass trotz steigender Preise und anderer Schwierigkeiten Sie sich zu Ihren Lieblingskursen zu fairen Gebühren anmelden können. Deswegen haben wir unsere Zeit in die Vorbereitung des Programms investiert und haben der KI eine Aufgabe gegeben, unser Herbst-/Winterprogramm zu

### Kreative Kunstworkshops:

Für diejenigen, die ihre künstlerische Ader entfalten möchten, bietet die Volkshochschule eine Reihe von kreativen Kunstworkshops an. Lernen Sie Maltechniken oder Fotografie von erfahrenen Künstlern und entdecken Sie Ihre eigene kreative Stimme.

### Sprachkurse für Anfänger und Fortgeschrittene:

Wenn Sie schon immer eine neue Sprache lernen wollten oder Ihre Kenntnisse in einer Fremdsprache verbessern möchten, dann sind die Sprachkurse der VHS genau das Richtige für Sie. Egal, ob Englisch, Spanisch, Französisch oder Chinesisch, es stehen verschiedene Niveaustufen zur Auswahl, um Ihren individuellen Bedürfnissen gerecht zu werden.

### Koch- und Backkurse:

Lernen Sie die Geheimnisse der internationalen Küche kennen, perfektionieren Sie Ihre Backkünste oder entdecken Sie neue Geschmacksrichtungen und Rezepte.

### Computer- und Technologiekurse:

In einer zunehmend digitalisierten Welt ist es wichtig, technologisch versiert zu sein. Die Volkshochschule bietet Kurse an, die Ihnen helfen, Ihre Computerkenntnisse zu erweitern, den Umgang mit sozialen Medien zu meistern, programmieren zu lernen oder sich mit neuen Technologien vertraut zu machen.

### Fitness- und Entspannungskurse:

Gesundheit und Wohlbefinden stehen im Fokus der Volkshochschule. Entdecken Sie Fitnesskurse wie Yoga, Pilates oder Zumba, um Ihren Körper zu stärken und Ihre Flexibilität zu verbessern. Gleichzeitig können Sie in Entspannungskursen wie Meditation und Stressbewältigungstechniken lernen, den Alltag besser zu bewältigen.

Unsere Volkshochschule bietet eine breite Palette an Kursen für jeden Geschmack und jedes Interessengebiet. Egal, ob Sie Ihre kreativen Fähigkeiten entfalten, neue Sprachen lernen, kulinarische Köstlichkeiten zaubern oder technologisch auf dem neuesten Stand sein möchten, die Volkshochschule ist der ideale Ort, um Ihre Wissbegierde zu stillen. Nutzen Sie die Gelegenheit, um sich persönlich weiterzuentwickeln, neue Menschen kennenzulernen und Ihre Leidenschaften zu entdecken. Melden Sie sich noch heute zu einem der spannenden neuen Kursen an! \*

Ihre Volkshochschule Alt-/Neuötting - Töging a. Inn e.V. \*ChatGPT letzer Abruf 18.07.2023 15:30

Es gibt zwei Gutscheine im Wert von je 50,- Euro zu gewinnen! Gesponsert von der VHS Alt/Neuötting - Töging a. Inn e. V.

ANZEIGE



# **DAS NEUE** HERBST/WINTER 2023/2024 VHS PROGRAMM

## ERHALTEN SIE IN

- BANKEN,
- APOTHEKEN,
- ARZTPRAXEN UND
- BÄCKEREIEN.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldungen! Tel.: 08671 12 0 77 oder www.vhs-altoetting.de



Titelbild: DIRSCHLDirschl.com GmbH

# **Ehrenamtliche gesucht!**

Seit Jahren unterstützt der Helferkreis Integration gemeinsam mit dem BRK und der KEB geflüchtete Menschen beim Erwerb der deutschen Sprache. Wir treffen uns ein bis zweimal pro Woche in Räumen der BRK-Sozialwerkstatt in der Burghauser Straße 71a.

Zum neuen Schuljahr startet der Helferkreis wieder. Die Nachfrage an Kursplätzen ist sehr groß. Gerne möchten wir allen interessierten Personen einen Lernplatz bieten. Deshalb suchen wir engagierte Bürgerinnen und Bürger, die unser Engagement unterstützen und mithelfen wollen.

Wir treffen uns in sehr kleinen Gruppen, spezielle Vorkenntnisse werden nicht benötigt und Lernmaterial steht zur Verfügung.

Bringen Sie einfach Zeit (Freitagnachmittag oder Dienstagvormittag), Geduld und Empathie mit.

Start: Freitag, 15.09.2023 um 16:00 Uhr Über Anfragen freue ich mich und gebe gerne Auskunft. Mechthild Wewerka Tel. 08671/1417

09.09.2023, 9:30 Uhr

**EINE-WELT-BRUNCH** 

**Veranstalter:** Helferkreis Integration und Diakoniekreis **Ort:** Gemeindesaal der Evangelischen Kirche Zum Guten Hirten

ANZEIGE





# EINFÜHRUNGSANGEBOT Of auf alle

Aktion gültig bis 30.10.2023





84503 Altötting Bahnhofstr. 3-5 Tel. 08671-6613 84489 Burghausen Marktler Str. 17 Tel. 08677-5255

84508 Burgkirchen Martin-Ofner-Str. 3 Tel. 08679-6634

www.optik-wittmann.de

Weitere Infos unter www.bachmaier.de

# **JOBBÖRSE** STELLENMARKT/AUSBILDUNG

ANZEIGE

Wir suchen ab sofort motivierte und engagierte:



Interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Gebr. Geiselberger GmbH, Martin-Moser-Str. 23, 84503 Altötting Tel. 08671 5065-83, karriere@geiselberger.de

Anforderungsprofil und weitere Informationen: www.geiselberger.de

ANZEIGE

WIR BRAUCHEN **VERSTÄRKUNG!** Liebe Schüler, Hausfrauen und Renter! Austräger gesucht!

Zur Verteilung des Altöttinger Stadtblatts, einmal monatlich, suchen wir einen Austräger (m/w/d)

Bewerbung bitte an Frau Thoma, Tel. 08671 880173 oder per Mail an: design-und-mehr@t-online.de AN7FIGE



M/W/D (VOLLZEIT)

### **IHRE AUFGABEN:**

- · Prüfen, Aufbereiten und Nachbearbeiten von Druckdaten
- · Digitale Bogenmontage
- · Erstellen und Kontrollieren von Farb- und Formproofs
- · Belichtung von Druckplatten
- · Wartungs- und Reinigungsarbeiten an der CtP-Anlage

### **UNSERE ANFORDERUNGEN:**

- · Abgeschlossene Berufsausbildung in der Druck-/Medienwelt
- Erfahrungen in der digitalen Bogenmontage und der Plattenbelichtung sind zwingend erforderlich
- · Versierte Kenntnisse in den gängigen Grafik-, Layout und Preflightprogrammen
- · Kenntnisse über Verarbeitungs-/ Veredelungsmaschinen und damit verbundene Anforderungen an Druckbogen
- Kenntnisse im Ausschießen von Falzbogen für Buchbinder

### **WIR BIETEN:**

- Überdurchschnittliche Entlohnung mit attraktiven Sonderleistungen wie Urlaubs-/Weihnachtsgeld
- und vieles mehr: www.geiselberger.de/ digitale-bogenmontage

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung: karriere@geiselberger.de

# Der Kreisjugendring Altötting

sucht für das Jugendgästehaus Herrenmühle ab Oktober 2023

eine hauswirtschaftliche Fachkraft (m/w/d) oder ähnliche Qualifikation auf 16 Wochenstunden.

Nähere Infos unter www.kjr-aoe.de Ihre Bewerbung, richten Sie bitte an den

Kreisjugendring Altötting, Herrenmühlstraße 35, 84503 Altötting oder per Mail an geschaeftsstelle@kjr-aoe.de





M/W/D

### **IHRE AUFGABEN:**

- · Leitung Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung samt Zahlungsverkehr
- Überwachung OP-Management/Mahnwesen
- Anlagenbuchhaltung
- Erstellen von Monats-, Quartals- und Jahresabschlüssen sowie des monatlichen Reportings
- · Erstellen von Statistiken und Umsatzsteuervoranmeldungen, ZM-Meldungen
- · Aktive Mitgestaltung bei der Weiterentwicklung und Optimierung unserer Prozesse
- · Ansprechpartner für Wirtschaftsprüfer, Steuerberater und Betriebsprüfer

### **UNSERE ANFORDERUNGEN:**

- Abgeschlossene Ausbildung zum Finanzbuchhalter bzw. Steuerfachangestellten (m/w/d) oder vergleichbare Ausbildung im kaufmännischen Beruf mit guten Kenntnissen in der Buchhaltung
- · Mehrjährige Berufserfahrungen
- · Gute DATEV- oder Addison-Kenntnisse erwünscht
- · Selbständige, verantwortungsbewusste, strukturierte und sorgfältige Arbeitsweise
- Schnelle Auffassungsgabe, gutes Zahlenverständnis und analytische Denkweise
- · Hohes Maß an Vertrauenswürdigkeit und Loyalität
- · Flexibilität und ausgeprägte Teamfähigkeit

### **WIR BIETEN:**

- Systematische Einarbeitung
- Unbefristete Anstellung
- Flexible Arbeitszeiten
- · Eigener Verantwortungsbereich
- ... und vieles mehr:

www.geiselberger.de/ bilanzbuchhalter

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung: karriere@geiselberger.de





M/W/D

### **IHRE AUFGABEN:**

- Debitoren-/Kreditorenbuchhaltung und Kontenabstimmung
- · Verbuchen von Rechnungseingängen/-ausgängen
- Zahlungsverkehr
- Mahnwesen
- · Erstellen/Zuarbeit von Monats-, Quartals- und Jahresabschlüssen
- Erstellen von Statistiken und Umsatzsteuervoranmeldungen
- · Aktive Mitgestaltung bei der Weiterentwicklung und Optimierung unserer Prozesse

### **UNSERE ANFORDERUNGEN:**

- Abgeschlossene Ausbildung zum Finanzbuchhalter bzw. Steuerfachangestellten (m/w/d) oder vergleichbare Ausbildung im kaufmännischen Beruf mit guten Kenntnissen in der Buchhaltung
- · Gute DATEV- oder Addison-Kenntnisse erwünscht
- · Mehrjährige Berufserfahrungen wünschenswert
- · Selbständige, verantwortungsbewusste und sorgfältige Arbeitsweise
- Flexibilität/Teamfähigkeit

## **WIR BIETEN:**

- Systematische Einarbeitung
- Flexible Arbeitszeiten
- Kollegiales Miteinander
- Leistungsgerechte Vergütung
- · und vieles mehr: www.geiselberger.de/ finanzbuchhalter



Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung mit Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins per Post oder E-Mail an unsere Geschäftsleitung:

# **AZUBIS** gesucht?

Nutzen auch Sie für Ihr Unternehmen den Stellenmarkt im Stadtblatt Altötting.

Bei Interesse melden Sie sich bis spätestens Freitag, 22. September 2023.

> Sonja Thoma, Tel. 08671 880173, design-und-mehr@t-online.de

# Augenoptiker – ein Beruf mit Zukunft

Kaum ein anderer Beruf ist so abwechslungsreich wie der eines Augenoptikers. Schon während deiner Ausbildung kannst du deine Talente als Kundenberater, geschickter Feinhandwerker und modebewusster Stylingexperte unter Beweis stellen. Da jeden Tag andere Menschen mit unterschiedlichen Ansprüchen ins Geschäft kommen, ist kein Tag wie der andere.

Bei den Augenoptikern steht der Kunde im Mittelpunkt. Viele Menschen werden deinen Rat suchen, wenn sie eine Brille oder Kontaktlinsen brauchen. Durch deine freundliche und kompetente Beratung findet jeder Kunde die für ihn passende Lösung. Im Laufe der Zeit entwickelst du eine gute Menschenkenntnis und merkst schnell, wie du deinen Kunden am besten helfen kannst.

ANZEIGE



Wir suchen für 2024 in Altötting

# **AZUBI Augenoptiker (w/m/d)**

Kaum ein anderer Beruf ist so abwechslungsreich wie der des Augenoptikers. Schon während deiner Ausbildung kannst du deine Talente als Kundenberater, geschickter Feinhandwerker und modebewusster Stylingexperte unter Beweis stellen. Weiterbildungsmöglichkeiten sind der Augenoptikermeister oder ein Augenoptikstudium.

Hast Du Lust einen interessanten Ausbildungsberuf zu lernen? Dann schick uns Deine Bewerbung per E-Mail an altoetting@augenoptik-weindl.de, wir freuen uns.

Augenoptik Weindl · Bahnhofstraße 10 · 84503 Altötting Telefon (0 86 71) 1 24 00 · www.augenoptik-weindl.de

so helfen wie Modemagazine oder Beiträge auf den Social Media Plattformen. Die Augenoptik ist aber auch ein technischer Beruf, deshalb ist Interesse an

Da Brillen heutzutage nicht nur Sehhil-

fen sind, sondern auch modische Accessoires, solltest du ein gutes Gespür für Mode und aktuelle Trends mitbringen. Dabei können dir Fachzeitschriften eben-

Mathe und Physik wichtig. In deinem Berufsalltag bedienst du High-Tech-Maschinen und bearbeitest die Gläser, die der Kunde später in seiner Brille hat. Schon in deiner Ausbildungszeit darfst du Kundenbrillen reparieren, Gläser schleifen und Brillen anpassen. Du kannst sicher bald deine Freunde für Kontaktlinsen begeistern und ihnen zeigen, mit welchen Pflegemitteln man Kontaktlinsen richtig reinigt, um Augenentzündungen zu vermeiden.

Auch im Büro ist deine Mithilfe gefragt, es fallen viele Verwaltungsarbeiten an, die die Kunden nicht sehen. Hier sind PC-Kenntnisse und Organisationstalent von Vorteil.

Die Ausbildung endet nach drei Jahren mit der Gesellenprüfung als Augenoptiker. Weiterbildungsmöglichkeiten sind der Augenoptikermeister oder ein Augenoptikstudium. Auch Augenarztpraxen und die optische Industrie suchen regelmäßig Augenoptiker.









# **AUSBILDUNG** IN DER ZAHNKLINIK MÜHLDORF AM INN

### ES ERWARTET DICH:

- eine umfassende und fundierte Ausbildung
- ein junges dynamisches Team
- eine übertarifliche Bezahlung
- extra Urlaubsanspruch
- kostenlose warme und kalte Getränke. Müslifrühstück und vieles mehr...

www.zahnklinik-muehldorf.de

ANZEIGE



## BAUE DEINE ZUKUNFT IM **B+D KARRIERERAUM**.



### **DU WILLST MEHR?** WIR BIETEN DIR:



Übernahme + Karriere



Kostenloses Mittagessen



Attraktive Vergütung



Rotationssystem zwischen Abteilungen



Azubi-Kick-Off-Ausflug



Ferienhäuser



Weiterbildung

... und vieles mehr!

Schreiner, Metallbauer, Industriekaufmann, Techn. Produktdesigner oder Fachinformatiker (alle m/w/d) sind dabei nur ein paar Beispiele der insgesamt 15 Ausbildungsberufe, die du bei baierl + demmelhuber lernen kannst. Nutze deine Chance bei B+D im Büro-Team, im Kompetenzbereich Technik oder bei den Ausbauprofis im Handwerk!

Bewirb dich jetzt! baierl + demmelhuber Cranachstraße 5, 84513 Töging am Inn Tel. +49 8631 9001-0 | personal@demmelhuber.de Bleib mit uns auf dem Laufenden: O baierl\_demmelhuber





www.demmelhuber.de/ausbildung

# Spannend und vielseitig: Das Ding hat Zukunft!

Die Ausbildung in der Pflege bietet die Chance auf einen vielseitigen, spannenden und zukunftssicheren Beruf.

Mit einer Ausbildung zur/m Pflegefachfrau/mann erhältst du eine generalistische, zukunftsorientierte Ausbildung. Sie befähigt dich zur Pflege von Menschen aller Altersgruppen in allen Versorgungsformen – also egal ob in der Kranken-, Kinderkranken- oder Altenpflege

Die Ausbildung ist in einem der sechs Seniorenhäuser des Roten Kreuzes in Altötting, Burghausen, Emmerting, Haiming, Neuötting und Tüßling möglich. Außerdem umfasst sie Ausbildungseinheiten in den BRK-Tagespflegen, der ambulanten Pflege des BRK und die Klinikausbildung im Krankenhaus. Die Ausbildungsvergütung kann sich durchaus sehen lassen: So sind es im 1. Ausbildungsjahr 1.309,83 Euro, im 2. Ausbildungsjahr 1.374,89 Euro und im dritten Ausbildungsjahr 1.482,28 Euro. In den ersten beiden Jahren deiner Ausbildung hast du keinen Wochenenddienst und du bekommst ein iPad zum Lernen – inklusive Privatnutzung.

Das Rote Kreuz im Landkreis Altötting bietet seit über 35 Jahren professionelle ambulante und stationäre Altenpflege in sechs Seniorenhäusern, dem größten ambulanten Pflegedienst und sechs Tagespflegen. Mit über 1.000 Beschäftigten ist das BRK einer der



größten Arbeitgeber im Landkreis Altötting – aktuell bildet das Rote Kreuz Altötting rund 60 Azubis aus.

www.kvaltoetting.brk.de/ausbildung Facebook/Instagram: brk.altoetting



# Langeweile? Fehlanzeige!

5 Auszubildende starten im September bei Brandhuber Elektro GmbH in Neuötting durch – Werde auch du ein Teil unseres Teams.

Elektrizität bestimmt unseren Alltag. Überall wo man hinsieht, fließt Strom. Kaum vorstellbar, was passiert, wenn auf einmal das Licht ausgeht. Denn was wären wir ohne Strom? Kein Netflix, keine Tiefkühlpizza, kein Tiktok, nichts...

### Brandhuber Elektro GmbH - Tradition trifft Innovation

Wir geben unseren Kunden seit unserer Firmengründung 1972 das, was sie brauchen: Strom. Zum klassischen Elektroservice kommen dabei immer mehr innovative Aufgabenfelder hinzu. Aktuell gliedert sich unser umfangreiches Leistungsspektrum in die Bereiche:

- Elektroinstallation
- Sicherheitstechnik
- Wärme-/Kältetechnik
- Lichttechnik
- Smart Home
- Hausgeräte

Unsere Leistungen bieten wir sowohl für Unternehmen als auch für Privatkunden. Immer am Puls der Zeit zu sein, ist dabei unser größter Anspruch. Zuverlässigkeit, Serviceorientierung und Beratung runden unser Firmenkonzept zusätzlich ab.

Mit Erfolg! Seit unserer Gründung vergrößern wir uns laufend und führen ein innovatives mittelständiges Unternehmen. Besonders am Herzen liegt uns dabei die fundierte und vor allem praxisnahe Ausbildung unserer Nachwuchskräfte.

### Mehr Abwechslung geht kaum

Als Azubi in der Fachrichtung Energie- und Gebäudetechnik lernst du die Planung, Einrichtung und Reparatur der elektrischen Stromversorgung von Gebäuden. Dazu gehören: die Montage von An-



V. I.: Geschäftsführer Rudolf Brandhuber, unsere fünf Auszubildenden (vier zukünftige Elektroniker für Energie- und Gebäudetechnik und ein Kaufmann für Büromanagement) und Azubi-Beauftragter Simon Feicht. Wir wünschen unseren Auszubildenden einen guten Start. Foto: Brandhuber Elektro GmbH

schlüssen und Sicherungen für Herde, Waschmaschinen Datennetze und Gebäudeleiteinrichtungen, die Inbetriebnahme von Steuerungs- und Regelungseinrichtungen für Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlagen, die Erstellung von Steuerungsprogrammen und vieles mehr. Bei der Wartung prüfst du die elektrischen Sicherheitseinrichtungen, ermittelst Störursachen und beseitigst Fehler.

Neben modernen und großzügigen Aufenthaltsräumen findest du bei uns eine eigene Lehrlingswerkstatt, in der du verschiedene Abläufe üben und dich bestens auf deine Prüfungen vorbereiten kannst.

"Wir wünschen unseren Auszubildenden einen guten Start ins Berufsleben, viele spannende Projekte und viel Freude bei der Arbeit!" - Geschäftsführerin Alexandra Brandhuber.

### Schnuppern erwünscht

Interessierst auch du dich für den Beruf des Elektronikers für Energie- und Gebäudetechnik (m/w/d), kannst dir aber noch nichts darunter vorstellen? Mach ein Praktikum und und finde heraus, ob der spannende Beruf etwas für dich ist! Bewirb dich ganz unkompliziert oder rufe am besten noch heute unter der Telefonnummer 08671 927200 bei uns an. Wir freuen uns auf dich!

Anzeige



# GIB DER MENSCHHEIT, WAS SIE BRAUCHT.

Als Elektroniker/in für Energie- und Gebäudetechnik (m/w/d) versorgst du unsere Region mit Strom. Es warten zahlreiche (Azubi-) Benefits und ein tolles Team auf dich!









### **WIR FREUEN UNS AUF DEINE (ONLINE) BEWERBUNG!**

Brandhuber Elektro GmbH . Lohgerberstraße 5 . 84524 Neuötting . Tel. +49(0)8671 927200 . info@elektrobrandhuber.de . www.elektrobrandhuber.de

### FAMILIENFREUNDLICH. FLEXIBEL. MODERN.

# Ausbildung als Pflegefachfrau/-mann (w/m/d)

### Wir bieten Dir

- Über 1.100 € im



Gestalte jetzt mit uns die Zukunft der Pflege und Deine eigene! Unser Team in Altötting freut sich auf Dich!

Bewirb Dich direkt bei Herrn Adam Jezusek per Tel. 07727-928500 oder Mail: adam.jezusek@korian.de.

Haus der Betreuung und Pflege Curanum Altötting Rudolf-Diesel-Str. 2 84503 Altötting



### "AUSBILDUNG BEI KORIAN? WÜRDE ICH IMMER WIEDER MACHEN!"

Diese und ähnliche Aussagen kommen nicht nur von den Mitarbeiter:innen im Haus der Betreuung und Pflege Curanum Altötting. In sämtlichen Korian-Einrichtungen genießen unsere Azubis die zahlreichen Vorzüge des größten deutschen Ausbilders in der Pflegebranche. Unsere Werte Initiative, Vertrauen und Verantwortung leben wir in jedem unserer Häuser - für unsere Bewohner:innen und für unsere 24.000 Mitarbeiter:innen. Allein in Deutschland sorgt Korian ambulant, stationär und im Betreuten Wohnen in mehr als 300 Einrichtungen für über 30.150 Seniorinnen und Senioren.

#### 4 gute Gründe für Korian:

- Als erstes Unternehmen in der Pflege bekam Korian in Deutschland die Auszeichnung "Top Employer 2022"
- Attraktives Vergütungsmodell, Sonderurlaubstage und -zulagen, betriebliche Altersvorsorge und die Korian-Benefit-Card; das familienfreundliche "High 5"-Modell sorgt für eine gute Work-Life-Balance
- Arbeitgeberfinanzierte Fort- und Weiterbildung sowie individuelle Karriereförderung werden bei Europas führendem Anbieter von Betreuungs- und Pflegedienstleistungen großgeschrieben
- "Bestens umsorgt" das Unternehmensmotto gilt auch für unsere Mitarbeiter:innen. Mit einem wertschätzenden und harmonischen Miteinander sorgen wir in den Korian-Einrichtungen dafür, dass sich jeder wohlfühlt.

#### Davon profitieren unsere Azubis:

- · Vielfalt wird großgeschrieben: Alt, jung, Quereinsteiger:innen – jede:r kann seine Ausbildung bei uns absolvieren und jede:r wird auf seinem weiteren Karriereweg unterstützt
- Kostenfreie Lern-App "SuperNurse" Abwechslungsreiche Praxiseinsätze: im Pflegeheim, im Kinderkrankenhaus, in Förderschulen
- 5 Tage Sonderurlaub vor der Abschlussprüfung
- Ausbildungsabschluss-Prämie bei Übernahme



Komm zu uns und werde Teil unserer **Korian-Community!** 

www.korian-karriere.de/community www.instagram.com/korian\_deutschland www.facebook.com/korian.de www.linkedin.com/company/korian-deutschland



ANZEIGE



# Starte deine Karriere mit einer Ausbildung im Chemiepark GENDORF

Du suchst nach einem spannenden Ausbildungsberuf? – Dann bist du im Chemiepark GENDORF genau richtig!

Unser Ausbildungsangebot umfasst 13 Berufe, wir bilden unter anderem in diesen Bereichen aus: Chemie, Elektro, Metall, kaufmännisch, Lagerwirtschaft, aber auch Werkfeuerwehrleute und Fachkräfte für Schutz und Sicherheit. Der Chemiepark Gendorf ist eben vielfältig, aber auch zukunftsorientiert. In der Bildungsakademie des Chemieparks sind alle Voraussetzungen für die Ausbildung von top ausgebildetem Nachwuchs gegeben. Moderne Werkstätten, erfahrene Ausbilder, Teamgeist und die Wertschätzung jedes Einzelnen. Darüber hinaus profitieren unsere Auszubildenden von unseren zahlreichen Benefits.

### Erfahrungen sammeln im Verbund

Wusstest du, dass der Chemiepark Gendorf der größte Chemiepark Bayerns und ein Netzwerk von 30 unterschiedlichen Unternehmen ist? Damit ist er einer der bedeutendsten Wirtschaftsfaktoren der Region. Die Ausbildung im Chemiepark GENDORF findet im Verbund statt, was auch die Besonderheit unserer Ausbildung ausmacht.

Die Standortfirmen Archroma, Clariant, Dyneon, Gore und InfraServ Gendorf lassen ihre Azubis gemeinsam durch die Bildungsakademie ausbilden. Als Azubi gewinnt man so Einblicke in verschiedene Aufgabengebiete und sammelt wertvolle Praxiserfahrungen. "Der Ausbildungsverbund der Standortfirmen führt, unterstützt durch die zentrale Bildungsakademie, zu einem sehr hohen Niveau in

der Ausbildung - ähnlich dem eines Großunternehmens. Gleichzeitig bietet der Ausbildungsverbund Sicherheit für alle Beteiligten durch gegenseitige Unterstützung bei der Durchführung der Ausbildung", beschreibt Andrea Hamberger, Leiterin der Bildungsakademie, die Vorteile des Ausbildungsverbunds.

### Gute Zukunftsaussichten

Dass die Ausbildung im Verbund an der Bildungsakademie Inn-Salzach und der hohe Bedarf an top-ausgebildeten Fachkräften bei den Standortunternehmen vielfältige Chancen eröffnen, zeigt sich deutlich an den sehr guten Übernahmechancen.

Und auch nach Ausbildungsende sind die Möglichkeiten noch längst nicht erschöpft: So steht dem Industriemeister (IHK), dem Fachwirt (IHK) oder dem Techniker nach der Ausbildung nichts im Weg. Wer sich für diesen Weg entscheidet, profitiert davon, dass Arbeit und Bildungsakademie nur wenige Schritte voneinander entfernt liegen. Eben umfassend gedacht: das ist deine Karriere im Chemiepark GENDORF. Beste Chancen für dich – werde Teil des Zukunftsstandortes GENDORF!

Informier Dich über unsere Ausbildungsberufe und komm auf unsere Webseite unter www.bit-gendorf.de/ausbildung oder besuche uns auf TikTok und Instagram "bit.gendorf".

Gern stehen wir Dir persönlich für Fragen zur Verfügung: E-Mail Martina. Moser@bit-gendorf.de oder telefonisch unter +49 8679

**Bewirb Dich JETZT für Deine Ausbildung im Chemiepark Gendorf!** Deine Benefits bei uns: Infos und - 30 Tage Urlaub · Urlaubsgeld, Weihnachtsgeld, u.v.m. Onlinebewerbung · Zuschuss zu Bus- und Zugkosten Tablet f
ür die Ausbildung und vieles mehr www.bit-gendorf.de InfraSerV

# WACKER

## CREATING TOMORROW'S SOLUTIONS

DEINE AUSBILDUNG. DEINE ZUKUNFT. DEINE ENTSCHEIDUNG.



JETZT BEWERBEN!





Mehr zu spannenden Ausbildungsmöglichkeiten und Dualen Studiengängen unter www.wacker.com/ausbildung.

### Ausbildung (w/m/d)

- · Chemielaborant
- · Chemikant
- · Industriemechaniker
- · Mechatroniker
- · Elektroniker für Automatisierungstechnik
- · Kaufmann für Büromanagement
- · Industriekaufmann

- · Fachkraft für Lagerlogistik
- · Fachinformatiker für Anwendungsentwicklung
- · Werkfeuerwehrmann
- · Medizinischer Fachangestellter
- · Bauzeichner
- · Fachkraft für Schutz und Sicherheit

### **Bachelor-Studium**

- BWL International **Business**
- Wirtschaftsinformatik
- Informatik
- Wirtschaftsingenieurwesen
- · Elektrotechnik

## Wann und wie bewerben?

- · Ab 1. Juli 2023 für den Ausbildungsstart 2024 unter www.wacker.com/ausbildung
- · Bewerbungen von Schwerbehinderten sind uns herzlich willkommen

Wacker Chemie AG wacker\_ausbildung

# AUSBILDUNG UM DIE ECKE – DIREKT BEI ODU!

Wir befinden uns gerade in der heißesten Phase des Jahres - nicht nur, weil der Sommer auf Hochtouren läuft, sondern auch, weil die Bewerbungsphase für den Ausbildungsstart 2024 bereits voll im Gange ist. Und auch wenn man in dieser Jahreszeit am liebsten sofort in den Urlaub in die Ferne aufbrechen würde, lohnt sich ein Blick in die eigene Umgebung. Genauer gesagt: nach Mühldorf a. Inn. Noch genauer: auf ODU. Und am allergenauesten: auf unsere Ausbildung!

Bei uns profitierst du von Top-Ausbildern, die dir in unseren hochmodernen Ausbildungswerkstätten und an gut ausgestatteten Arbeitsplätzen alles beibringen, was es für deine Ausbildung zu lernen gibt. Du kannst dich auf eine überdurchschnittlich hohe Ausbildungsvergütung, kostenloses Essen in unserer Kantine, Fahrtkostenübernahme und 30 Tage Urlaub im Jahr freuen -Ausbildung All Inclusive sozusagen. Außerdem ist der Weg zu uns denkbar kurz. Entweder du kommst mit dem Zug nach Mühldorf a. Inn und lässt dich dann vom Bahnhof mit dem ODU-Bus direkt vor unser Werkstor fahren oder du kommst, wie viele unserer Mitarbeiter, mit dem Auto – hier versuchen wir die Möglichkeit von Fahrgemeinschaften zu nutzen.

Wir bieten derzeit 13 verschiedene Ausbildungsberufe in verschiedenen Fachrichtungen an: egal ob du dich für Chemie, Metallverarbeitung, Logistik, IT oder kaufmännisches Arbeiten interessierst - bei uns ist wirklich für jeden etwas dabei! Außerdem haben wir vier duale Studiengänge im Angebot. Wir suchen angehende Wirtschafts- und Maschinenbauingenieure ebenso wie Betriebswirtschaftler oder Wirtschaftsinformatiker.

Wirf am besten gleich selbst einen Blick auf unser Ausbildungsangebot und informiere dich unter: www.odu-ausbildung.de

ODU zählt zu den international führenden Anbietern von Steckverbindungssystemen und beschäftigt weltweit 2600 Mitarbeiter. Der Hauptsitz der Firmengruppe ist Mühldorf a. Inn. Darüber hinaus verfügt ODU über weitere Produktions- und Logistikstandorte in Sibiu/Rumänien, Camarillo/USA, Shanghai/China und Tijuana/Mexiko. Mit perfekten Verbindungen weltweit präsent – das ist ODU.



# Handwerk? Ja bitte!

Handwerksberufe sind modern und zeitlos. Die Ausbildung zum Metallbauer:in ist in Maschinenbauunternehmen wie Fliegl Agrartechnik nicht wegzudenken.

Als Metallbauer arbeitest du mit den größten und modernsten Maschinen, um neue Dinge zu schaffen. Zu deinen Aufgaben zählen handfeste Arbeiten mit Stahl als Werkstoff. Als Metallbauer lernst du zuerst die Basics: Dazu gehören Drehen, Schneiden, Gewindeschneiden, Fräsen, Bohren, Sägen, Stanzen, Feilen, Schleifen. Auch das Schweißen ist für Metallbauer ein Muss. Schon während der Ausbildung



Die Azubis fühlen sich im modernen Ausbildungszentrum zwischen Maschinen und Werkbänken sichtlich wohl.

kannst du eine Schulung für den Schweißroboter durchlaufen. Zudem bist du während deiner Ausbildung regelmäßig im Fliegl Ausbildungszentrum. Hier hast du die Möglichkeiten dein Wissen und den Umgang mit Maschinen zu vertiefen. Zusammen mit den Azubis zum Mechatroniker und Industriemechaniker sowie unter Anleitung der professionellen Ausbilder führt ihr Projekte von der Idee bis zur Realisierung durch. Wie du siehst, hier wird's auf jeden Fall nicht langweilig. Bei allen Aufgaben und Arbeiten wird das Thema Arbeitssicherheit großgeschrieben. Denn Metallbau ist ein Handwerksberuf, wobei vieles mittlerweile automatisiert ist. Und natürlich wird auch dir als Azubi die Arbeit an und mit Hightech-Maschinen zugetraut. Außerdem hast du nach deiner erfolgreich abgeschlossenen Ausbildung die Möglichkeit deinen Meister oder Techniker zu machen. Du hast Fragen, möchtest dich bewerben oder ein Praktikum absolvieren? Unser Ausbildungsteam freut sich von dir zu hören.

personal@fliegl.com | 08631 307-283



ANZEIGE





- sämtliche Maler- und Lackierarbeiten
- hochwertige Tapezierarbeiten
- Decorputze innen und aussen
- Schriften
- alte Malertechniken von MKL und Volimea
- eigener Gerüstbau
- Vollwärmeschutz, Polystyrol oder Steinwolle
- 2 mobile Arbeitsbühnen von 13,5 - 17 m Höhe zu verleihen

Ihre Spezialisten für WDVS Wärmedämmverbundsystem

Wir suchen zum 1. September 2024 mehrere Auszubildende (m/w/d) zum Maler und Lackierer.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Gerne auch per Mail an malerei@froitzheim-naht.de



Farbenverkauf in Neuötting: Tel. 08671 - 6574 nach Vereinbarung

Altötting · Neuöttinger Str. 21 Tel. 08671 - 6574

Filiale:

Garching/Alz · Frank-Caro-Str. 112 Tel. 08634 - 418

www.froitzheim-nath.de

# Das starke Plus für unsere Azubis. **Wir sind Brillux Ausbildungspartner**

Junge Leute von heute sind anspruchsvoll und können sich ihren Ausbildungsplatz aussuchen.

Mehr denn je muss eine Ausbildung für junge Leute eines sein: attraktiv. Ausbildung muss sich für den Auszubildenden lohnen. Ganz oben auf der "Es lohnt sich und ist deshalb attraktiv". Auf der Liste junger Menschen stehen Spaß und Abwechslung bei der Arbeit, Anerkennung und Wertschätzung durch den Chef, die Kollegen und die Kunden ganz oben. Dies liegt uns für unsere Azubis ganz besonders am Herzen.

Und wie ließe sich all das besser vermitteln und fördern als mit zusätzlichen Ausbildungsangeboten? Solchen, die Belohnung, Anregung und Weiterentwicklung in einem sind?

Wir, die Malerei Froitzheim & Nath gehen zusammen mit der Brillux Akademie diesen Schritt in die richtige Richtung und fördern unsere Azubis. Die einzelnen Bausteine der Brillux Lernprogramme für unsere Azubis greifen ineinander. Sie vermitteln vielfältige Inhalte von Technik bis "soft skills".

In Tagesveranstaltungen, in kompakten Abendkursen bieten wir zusammen mit Brillux unseren Azubis

- "Fit für den Job"-Seminare
- Azubi-Kompakt-Kurse
- Azubi-Technik-Tage
- Digitale Azubi-Technik-Trainings
- Azubi-Talent-Forum
- Digitale Lernwelt
- Simpleclub als coole Online-Nachhilfe-Plattform.



Unser Azubi Florian Schwinghammer



Wir sind Brillux-Ausbildungspartner





## Starte Deine Karriere nicht irgendwo, komm ins #TeamSiltronic!

#### Wer ist Siltronic?

Wir sind einer der führenden Waferhersteller und seit über 50 Jahren am Standort Burghausen tätig. Unsere Wafer aus hochreinem Silizium bilden die Basis für Computerchips in der Halbleiterindustrie. Wusstest Du, dass wir in Deinem Smartphone sind? Dass ohne uns Fernsehen nicht möglich wäre und dass wir Autos von allein fahren lassen? Wir sind sehr erfolgreich mit dem was wir tun, daher wachsen wir auch kontinuierlich. Nachwuchsförderung liegt uns sehr am Herzen, daher suchen wir Dich zur Ergänzung zu unserem großartigen Team. Dich erwarten bei uns spannende Aufgaben und ein sicherer Arbeitsplatz in einem zukunftsträchtigen Marktsegment.

sind ständig auf der Suche nach motivierten Studierenden aus naturwissenschaftlich-technischen und wirtschafts-wissenschaftlichen Fachrichtungen, die ein Praktikum bei uns machen möchten, um Industrieerfahrung zu sammeln. Dabei erhältst Du nicht nur Einblicke in Deinen zukünftigen Arbeitsalltag, sondern auch in verschiedenste Projekte. Du wirst von erfahrenen Fachexperten betreut und erhältst ein attraktives Praktikumsentgelt. Wenn Du Betriebswirtschaft am Campus Burghausen der TH Rosenheim studierst, unterstützen wir Dich im Rahmen des Moduls "Burghausen Dual".

Informiere Dich auf unserer Homepage über unsere freien Ausbildungsplätze und dualen Studienplatzangebote. www.siltronic. com/karriere

#### Komm zu uns und starte deine Ausbildung bei Siltronic

Als Azubi (m/w/d) arbeitest Du von Anfang an in echten Projekten mit und profitierst dabei von der Erfahrung unserer Ausbilder

(m/w/d). Neben einer tariflich geregelten Vergütung nach dem Chemietarif mit Urlaubs- und Weihnachtsgeld und Gewinnbeteiligung, erhältst du bei uns 30 Tage Jahresurlaub und das bei einer 36 Stundenwoche. Da bleibt Dir noch viel Zeit für deine Hobbies. Willst Du herausfinden, ob eine technische Berufsausbildung zu Dir passt? Dann mach bei uns ein Schnupperpraktikum. Du erhältst erste Berufserfahrung und bekommst Einblicke in ein international tätiges High-Tech Unternehmen.

Du kannst auch ein duales Studium bei uns absolvieren oder Deine Abschlussarbeit mit uns zu schreiben. Du lernst von uns - wir lernen von Dir. Wir



siltronic

perfect silicon solutions

# NIMM DEINE **ZUKUNFT** IN DIE HAND!

Erhalte spannende Einblicke bei einem weltweit führenden Hersteller von Siliziumwafern für die Chipindustrie.

Wir bieten Dir eine praxisnahe Ausbildung als:

**ELEKTRONIKER FÜR** AUTOMATISIERUNGSTECHNIK (m/w/d)

MECHATRONIKER (m/w/d) INDUSTRIEMECHANIKER (m/w/d)

Wir bieten auch duale Studienplätze:

# **INFORMATIK ELEKTROTECHNIK**



Attraktive Ausbildungs-





Unbefristete Übernahme bei entsprechender Eignung



ergünstigungen und



Flexible Arbeitszeit







Vielfältige Gesundheits-

# **Werde Teil** des #TeamSiltronic!

Wir bieten Dir vielfältige Entwicklungsmöglichkeiten in der stark wachsenden Halbleiterindustrie.

**Ausbildung** Studium · Ferienjob **Praktikum** 

Siltronic AG Werk Burghausen Infos und Bewerbung unter: www.siltronic.com/karriere





ANZEIGE



Das INNPARK Seniorenzentrum in Neuötting steht für moderne Altenpflege auf höchstem Niveau. Unsere Bewohner verdienen stets das Beste, und dafür setzen wir auf ein Team aus verschiedensten Fachbereichen.

Jetzt bist DU gefragt! Werde Teil unseres engagierten Teams: Wir suchen aktuell Auszubildende für Pflegefachkräfte. Tauche ein in eine Zukunft mit Perspektive und Herz!



Mehr Infos findest du unter "Karriere" unter: WWW.INNPARK-SENIORENZENTRUM.DE



# Ausbildung in der Druckindustrie: schon mal davon gehört?

Entdecke spannende Medienberufe mit Übernahme- und Aufstiegschancen bei Gebr. Geiselberger GmbH in Altötting



Papier und Farben bestimmen den Berufsalltag unserer Auszubildenden.

Im September starten drei Auszubildende mit einer interessanten Ausbildung in das Berufsleben bei Gebr. Geiselberger GmbH. Ob technisch, kaufmännisch oder logistisch, die Druckindustrie bietet zahlreiche Wege, deine Zukunft zu gestalten. Aktuell bilden wir sechs verschiedene Berufe aus. Du hast die Wahl!

Die Besonderheit: Wir suchen nur so viele Auszubildende, wie wir später auch übernehmen können. Im Regelfall bedeutet das für dich eine Festanstellung nach deiner 2- bis 3-jährigen Ausbildung. Doch dein Weg endet hier noch lange nicht. Durch individuelle Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten kannst du deine Karriere bei uns auch nach deiner Abschlussprüfung weiter vorantreiben.

#### Fakten-Check: alles rund um deine Ausbildung

Während deiner Ausbildung arbeitest du 35 Stunden pro Woche und dir stehen 30 Arbeitstage Urlaub pro Kalenderjahr zur Verfügung. Deine Ausbildungsvergütung richtet sich nach dem Tarif der Druckindustrie (1. Ausbildungsjahr: 1.025,22 €, 2. Ausbildungsjahr: 1.076,35 €, 3. Ausbildungsjahr: 1.127,48 € – Stand 2023). Außerdem bieten wir dir attraktive Sonderleistungen wie Urlaubs- und Weihnachtsgeld. Mehr dazu unter: www.geiselberger.de/jobs/ deine-ausbildung

#### Ein vielseitiges Unternehmen mit Geschichte

Seit über 100 Jahren sind wir ein sicherer Arbeitgeber in der Region und beschäftigen derzeit ca. 108 Mitarbeiter an unserem Standort in Altötting.

Aus einem lokalen Zeitungsverlag entwickelte sich ein ständig wachsendes Unternehmen mit modernster Technik und einem umfassenden Leistungsspektrum. Das sorgt für reichlich Abwechslung in deinem Arbeitsalltag.

#### Noch nicht überzeugt? Dann lerne uns kennen!

Bei einem Schüler-Praktikum hast du die Möglichkeit, unsere Ausbildungsberufe in einer Rotation zu durchlaufen oder einzelne Berufsfelder zu erkunden. Sende dafür einfach dein Wunschdatum an karriere@geiselberger.de.



ggeiselberger



# **WIR BILDEN AUS**

Unsere Ausbildungsberufe 2024:

# MEDIENTECHNOLOGE\* (M/W/D)

DRUCK, FACHRICHTUNG OFFSETDRUCK

# MEDIENTECHNOLOGE\* (M/W/D)

DRUCKVERARBEITUNG/BUCHBINDER

# MASCHINEN- UND ANLAGENFÜHRER\* (M/W/D)

DRUCKWEITER- UND PAPIERVERARBEITUNG

# MEDIENGESTALTER\*\* (M/W/D)

DIGITAL UND PRINT, SCHWERPUNKT DRUCK UND TECHNIK

# KAUFFRAU/-MANN\*\*\*

FÜR BÜROMANAGEMENT

# LAGERIST\* (M/W/D)

#### **FACHKRAFT FÜR LAGERLOGISTIK**

- \* Voraussetzung: Mindestens Qualifizierender Abschluss der Mittelschule
- $\hbox{\ensuremath{^{\star\star}}} \quad \hbox{Voraussetzung: Mindestens Mittlere Reife oder ein vergleichbarer Schulabschluss}$
- \*\*\* Voraussetzung: Mittlere Reife, Wahlpflichtgruppe II

#### **DEINE AUSBILDUNG:**

- 100 % Übernahmechance
- Mitarbeit in einem erfolgreichen und innovativen Unternehmen
- Interessantes und verantwortungsvolles Aufgabengebiet
- Entwicklungsmöglichkeiten und Aufstiegschancen
- Attraktive Ausbildungsvergütung
- Sonderleistungen wie Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Kollegiales Arbeitsumfeld

#### **Worauf wartest du? Bewirb dich jetzt!**

Gebr. Geiselberger GmbH, Druck und Verlag, Martin-Moser-Straße 23, 84503 Altötting karriere@geiselberger.de

**Du hast noch Fragen?** Tel. 08671 5065-63



# Ausbildung bei der Kanal Oberreiter GmbH

Umwelttechnologe/Umwelttechnologin für Rohrleitungsnetze und Industrieanlagen (M/W/D) September 2024

Kauffrau/Kaufmann für Büromanagement (M/W/D) September 2024

Ein System. Viele Wege. Ähnlich wie bei der Auswahl von möglichen Ausbildungsstätten ist das Kanalsystem für ahnungslose ein nahezu undurchdringliches Labyrinth. Es gilt Entscheidungen zu treffen und fremde Strukturen zu verstehen. Keine leichte Aufgabe. Ausreichende Hilfestellung und eine fachliche Beratung sind notwendig. Denn ohne dem richtigen Fachpersonal endet es gerne mal mit einem Griff ins Klo.

Der Familienbetrieb Kanal Oberreiter ist genau der richtige Ansprechpartner für all diese Expertisen. Und DU kannst ganz einfach Teil davon werden! Durch deinen Beitrag im Unternehmen trägst du aktiv zum Umweltschutz bei. Denn ohne funktionierende Kanalstrukturen besteht die Gefahr, dass umweltschädliche Stoffe unkontrolliert in die Natur sickern. Doch es geht noch um so viel mehr.

Die Mitarbeiter:innen der Zentrale kümmern sich um die Auftragssteuerung, Kundenbetreuung, aber auch Planung und Leitung der Einsätze. Es benötigt eine professionelle Koordination, kaufmännisches Geschick und logistisches Verständnis, um den vielschichtigen Aufgaben her zu werden.

Egal welcher Bereich dich mehr anspricht – Ob nun unterwegs mit einem der Fahrzeuge aus dem fortschrittlichen Fuhrpark. Oder auf dem Firmengelände am modernen PC-Arbeitsplatz – Wir garantie-

ren dir selbstständiges Arbeiten mit vielen

Begünstigungen.

Die Ausbildung in der Kanal Oberreiter GmbH:

#### Komplette Ausbildung im Rotationssystem:

Du bekommst alle Abteilungen und Arbeitsbereiche gezeigt, um deine persönlichen Ambitionen zu formen und zu fördern

#### Kompetente Arbeitsvermittlung:

Nach nur kurzer Schnupperphase hast du bereits die Möglichkeit, deine Fähigkeiten im realen Firmenbetrieb zu beweisen.

#### Übernahme Garantie:

Wenn du dir eine Zukunft beim Kanal Oberreiter ausmalen kannst. In der Regel wird jeder erfolgreiche Ausbildungsabschluss bereits in der Lehre mit einer garantierten Übernahme abgesichert!

#### Interne Weiterbildung und Aufstiegsmöglichkeiten:

Wir sind da, um dich zu unterstützen. Nach abgeschlossener Ausbildung stehen dir viele Wege zur Weiterbildung offen. Egal ob Meister, Techniker oder ein Aufbaustudium. Und wer weiß. Mit der richtigen Einstellung dauert es nicht lang und du kümmerst dich um deine eigenen Aufträge als Bauleiter oder Abteilungsleitung!

#### Lockeres Betriebsklima mit Firmenfest und Ausflügen:

Wer arbeitet, soll auch mal Entspannen. Das geht am besten auf den unternehmensinternen Sommer- und Weihnachtsfeiern sowie auf den jährlichen Firmenausflügen.

Haben wir dein Interesse geweckt? -Nimm doch Kontakt zu uns auf oder bewirb dich gleich unter: www.oberreiter.de

Unsere Ansprechpartnerin ist: Frau Eva Schilder (Ausbildungsbeauftragte).

Wir freuen uns von dir zu hören!



Kanal Oberreiter GmbH | Westerham 5 | 84513 Töging am Inn

Kaufmann /

Kauffrau für

Büromanagement

(m/w/d)

Umwelttechnologe/

Umwelttechnologin für

Rohrleitungsnetze und

Industrieanlagen

(m/w/d)

# InnKlinikum Altötting und Mühldorf: Teamgeist und Leidenschaft für Gesundheit

Dieses Team hat Power: Knapp 3.000 Kolleginnen und Kollegen arbeiten bei uns eng zusammen, um die Gesundheitsversorgung in der Region rund um die Uhr sicherzustellen. Was uns verbindet, ist die Leidenschaft für Medizin und die Menschlichkeit, mit der wir uns um unsere Patientinnen und Patienten kümmern. Der Teamgedanke und das Miteinander stehen im Vordergrund. Egal ob Azubi oder Student, Einsteiger oder Berufserfahrener, egal ob Pfleger, Arzt, Therapeut oder Techniker – bei uns findet jeder seinen individuellen Platz im Team.

#### Karriere im Gesundheitswesen – aber sicher!

Das Gesundheitswesen ist eine spannende und dynamische Branche. Wer sich für diesen Weg entscheidet, wählt einen Beruf mit Zukunft. Die Bandbreite an beruflichen Entwicklungsmöglichkeiten ist riesig. Ein Beispiel dafür ist die Ausbildung zum Pflegefachmann bzw. Pflegefachfrau. Wer diesen Beruf wählt, hat die beste Basis für zahlreiche Weiterbildungen und Spezialisierungsmöglichkeiten.

#### Das sind wir – ein starker Arbeitgeber

Wir sind der größte und leistungsstärkste Gesundheitsversorger in der Region. An unseren vier Standorten in Altötting, Mühldorf, Haag und Burghausen stellen wir die Versorgung von über 220.000 Einwohnern in den Landkreisen sicher. Unseren Mitarbeitern bieten wir als öffentliche Einrichtung sichere Arbeitsplätze, eine Bezahlung nach TVöD, attraktive Arbeitsbedingungen, Kantine/Cafeteria, Personalwohnheim, Corporate Benefits und vieles mehr.



#### Wen suchen wir?

Als Gesundheitsversorger sind wir mittendrin, wenn es um aktuelle Veränderungen im Gesundheitswesen geht. Wir entwickeln uns deshalb laufend weiter und bleiben nicht stehen. Wir suchen Gestalter, die sich gerne einbringen und die Zukunft von morgen proaktiv mitgestalten. Wir suchen Teamplayer mit Herz, denn zusammen erreicht man einfach mehr. Wir suchen Talente, die mit uns über sich hinauswachsen. Bist du In(n) Zukunft bei uns?

Infos: www.innklinikum.de/ausbildung



#### **Wer ist Thaler**

#### In Bayern zuhause. – Europaweit unterwegs!

1997 gegründet, ist Thaler heute drittgrößter deutscher Hersteller der begehrten Hof-, Rad- und Teleskoplader für den landwirtschaftlichen Bereich. Mit einem weit verzweigten Händler und Service-Netzwerk sind wir international für unsere Kunden

#### Was genau bedeutet hauseigene Produktion?

Mit unserem 60-köpfigen Team aus Handwerkern (Schweißer, Metallbauer, Zerspannungsmechaniker, Lackierer, Mechaniker), Technischen Zeichnern und Büro- sowie Industriekaufleuten haben wir Spezialisten aus jedem Bereich in unserem Team. Unser professionelles Team, unterstützt von der neus-



ten Technologie wie Laserschneidanlage, CNC-Bearbeitungszentren, Schweißroboter, Sandstrahl- und Lackieranlage fertigt alle Metallteile für Ihre Hoflader von der Stahlplatte weg selbst. Angefangen von kleineren Bauteilen bis hin zum Teleskoparm stellen wir die Baugruppen selbst her.



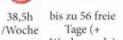




Thaler GmbH & Co. KG • Weidinger Str. 24 • 84570 Polling • Tel: 08633/505500 • E-Mail: mail@hoflader.com • www.hoflader.com



38,5h

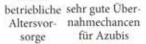


Wochenende)



Antritt + mögliches Betriebs-Mittagtreue werden essen belohnt

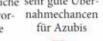




Rabatte

bei Online

shopping



Ansprech-

partner

ohes Ausbildungsgehalt 1. Lehrjahr: 1.100,00€ 2. Lehrjahr: 1298,00€ immer einen 3. Lehrjahr: 1485,00€ 4. Lehrjahr: 1540,00€

wir finanzieren

den Führerschein

unserer Azubis







#### Wir bilden aus:

Ein bisschen Hitze macht dir nichts aus?

#### Metallbauer/in Konstruktionstechnik

Handwerk - Teamplayer Produkt erschaffen Der Schreiner für Metall Zeichnung lesen -Roboter & CNC-Technik

#### Bei dir ist bleibt keine Schraube locker ?

#### Land & Baumaschinenmechatroniker/in

montieren - reparieren Motor - Hydraulik Antriebstechnik abwechslungsreich - modern mit Zukunft

#### Organisationstalent?

bist die Schnittstelle zwischen Büro & Produktion Kunden & Lieferanten!

#### Industriekauffrau/-mann

Abwechslung - Organisation Wirtschaftliches Denken moderner Arbeitsplatz

Jetzt unkompliziert für Arbeitsplatz, Praktikum oder Ausbildung bewerben.

(nur falls für den Job relevant)

#### Von Anfang bis Ende: Ein Unikat

Bei uns gibt es keine Geräte von der Stange – wir produzieren genau das, was Sie benötigen. Jede Maschine kann mit Optionen ausgestattet und auf das Aufgabengebiet zugeschnitten werden. Die hohe Nachfrage gibt uns Recht. Mit einem Bestellvorlauf von über einem Jahr zählt der Thaler zu den begehrtesten Produkten auf dem Markt.

#### Was bringt die Zukunft?

Bei uns stehen alle Zeichen auf Wachstum. Seit 2023 gehören wir zum weltweit tätigen Konzern ITL, welcher die Produktion Schritt für Schritt vergrößern möchte, um die hohe Nachfrage zu bedienen. Dies betrifft nicht nur die Produktion, sondern auch Lager, Montage, Aftersales-Service und die Verwaltung. Langfristig soll die Produktion verdoppelt werden. Sie können sich daher auch immer gerne initiativ bei uns bewerben.

#### Was sagen unsere Azubis zur Ausbildung?

"Überrascht hat mich die Vielfalt der Arbeit und Kurse." Christian 3. Lehrjahr. "Gut fand ich, dass man direkt herzlich ins Team aufgenommen wird. Ein guter Start ins Berufsleben." Markus 2. Jahr. "Ich kann bereits eigenständig Motore einbauen und Lader auf die Achse stellen" Sandro 1. Lehrjahr. "Am besten gefällt mir die Arbeit mit der Drehbank und der CNC-Abkantpresse." Johannes 2. Lehrjahr u.v.m.

Wir bilden aus: Land &- Baumaschinenmechatroniker/in, Metallbauer/-in, Industriekauffrau-/mann Jetzt unkompliziert per Whatsapp oder auch per E-Mail an mail@hoflader.com bewerben.

# Checkliste für die Bewerbung

- ☐ Bewerbungsanschreiben ☐ Bewerbungsfoto (maximal 2 Seiten)
- (im Lebenslauf) Lebenslauf Nachweise über Fortbildungen
- Ausbildungszeugnisse ☐ Kopie des Führerscheins (Kopien, nie Originale!) (falls verlangt)
- ☐ Kopie des Führungszeugnisses ☐ Arbeitszeugnis(se) (falls verlangt)
- Deckblatt (als Übersicht)

(maximal 3 Seiten)

#### **AZUBIS** gesucht?

Nutzen auch Sie für Ihr Unternehmen den Stellenmarkt im Stadtblatt Altötting.

Bei Interesse melden Sie sich bis spätestens Freitag, 22. September 2023.

> Sonja Thoma, Tel. 08671 880173, design-und-mehr@t-online.de



Bei uns bist Du richtig!

Esterer Gießerei GmbH, Estererstraße 12, 84503 Altötting Tel.: +49/8671/92652-0 • service@esterer-giesserei.de • www.esterer-giesserei.de

Wir bieten:

- eine sehr gute, technische Ausbildung mit Zukunft
- umfangreiche Weiterbildungsmöglichkeiten
- eine gute Ausbildungsvergütung, Urlaubsgeld & Weihnachtsgeld

Zerspanungsmechaniker/in

Gießereimechaniker/in

Technische/r Modellbauer/in



Esterer Gießerei GmbH - Ausbildung mit Zukunft

## "vom Azubi zur Lagerleitung bei stela"

Anna Heigl, 21 Jahre aus Hörbering/Neumarkt St. Veit ist das Vorzeigemodell für die stela-Ausbildung mit Perspektive: Nach ihrer Ausbildung legte sie die Prüfung als Logistikmeisterin ab und ist mittlerweile Versandleitung, Ausbilderin und stellvertretende Lagerleitung. Wie der Weg bis dahin war, erfahren wir im Interview mit Anna:

#### Erzähl uns doch, wie du auf deinen Ausbildungsberuf gekommen bist!

Ich war mir damals noch nicht sicher, was ich nach der Schule machen soll, deshalb habe ich einfach mal den Berufe-Katalog der Agentur für Arbeit aufgeschlagen und geschaut, was es so gibt. Dann habe ich den Beruf "Fachkraft für Lagerlogistik" entdeckt und dachte mir, das könnte zu mir passen. Meine Familie war anfangs zwar noch skeptisch, da es ein eher mädchen-untypischer Job ist, aber ein Praktikum würde nicht schaden.



#### Und wie wurde es dann stela?

Auf stela kam ich dann über meine Oma, die mir erzählte, dass in Morolding stela Laxhuber aus Massing ein neues Gebäude gebaut hatte und das doch bestimmt interessant wäre. Ich habe mich also beworben und durfte ein einwöchiges Praktikum absolvieren und war sofort begeistert. Da meine Eltern aber meinten, ich soll mir auch noch andere Berufe ansehen, machte ich noch weitere Praktika, die mir aber nochmal mehr bestätigten, dass ich in die Lagerlogistik will. Durch das anschließende Ferienarbeiten bei stela, lernte ich die Kollegen sehr zu schätzen, daher war mir dann schnell klar, dass ich bei stela meine Ausbildung beginnen möchte.

#### Wie lief die Ausbildung ab?

2017 begann ich dann meine Ausbildung und durchlief die verschiedenen Bereiche der Lagerlogistik. Im ersten Lehrjahr war ich hauptsächlich im Wareneingang, bei dem ich für die ordnungsgemäße Prüfung und Buchung der angelieferten Ware verantwortlich war. Alle drei Wochen hatte ich eine Woche Blockunterricht in der Berufsschule in Dingolfing. Das zog sich durch die gesamte Ausbildung.

Im zweiten Jahr wurde ich dann beim Warenausgang eingesetzt, bei dem ich projekt-bezogene Fertigungsteile der Trocknungsanlagen verpackte und im System buchte. Außerdem unterstützte ich das interne Werkzeug-Management, das dafür sorgt, dass Maschinen und Werkzeug in der Fertigung regelmäßig gewartet werden. Wegen meiner guten Noten wurde mir dann angeboten, meine Ausbildung auf 2,5 Jahre zu verkürzen. Das nahm ich an und wurde schon während dieser Zeit als vollwertige Arbeitskraft eingesetzt und geschätzt.

#### Was waren drei Highlights, die du in der Zeit deiner stela-Ausbildung erleben durftest?

Ganz klar auf Nummer 1: Dass ich das Gesicht der Messe 2018 der Berufswahl Rottal-Inn war. Das war einfach ein besonderes Erlebnis für mich. An zweiter Stelle war der Azubi-Ausflug 2018 nach Pullman City, bei dem wir einen Lagerfeuerabend mit allen Azubis und Ausbildern verbracht hatten und in Holzhütten übernachteten. Da hatten In denen wir aber nicht viel Schlaf abbekommen hatten, da wir die ganze Nacht durchgeratscht haben.

Als 3. Highlight würde ich unseren abteilungsinternen Ausflug in das Zentrallager eines Lieferanten aufzählen. Die Lagersysteme und riesigen Flächen des Großhändlers haben mich sehr beein-

#### Was kam nach der Ausbildung?

Als ich meine Ausbildung dann abgeschlossen hatte, absolvierte ich nach einer mehrwöchigen Reise nach Neuseeland, den Ausbilder an der IHK Mühldorf und berufsbegleitend den Logistikmeister (IHK) ab Mai 2020. Das heißt ich hatte drei Jahre lang Freitagabend und Samstag Unterricht, die meiste Zeit davon Homeschooling.

#### Wie setzte sich dann deine stela-Karriere fort?

Beim Logistikmeister (IHK) wurde uns sehr viel Theorie vermittelt, welche ich anschließend aber auch in der Praxis anwenden konnte. Neue Ideen für unser Lagermanagement wurden von meinen Vorgesetzten und meinen Kollegen sehr gut angenommen. So kam es dazu, dass ich nach meiner abgeschlossenen Prüfung Versandleitung und stellvertretende Lagerleitung wurde. Da ich mich als Pate für unsere Azubis bereits mit viel Begeisterung einsetzte, hatte ich vorgeschlagen unseren Ausbilder zu unterstützen. Daher teilen wir uns seit 2022 die Aufgabe als Ausbilder für die Azubis im Lager.

#### Was schätzt du besonders an stela?

Die Mitarbeiter sind keine Nummer und ihre Arbeit wird sehr geschätzt. Das familiäre Umfeld und die Unterstützung der Geschäftsführung finde ich besonders bei uns. Der Spaß kommt dabei nie zu kurz.

Wie würdest du stela mit drei Worten beschreiben? Familiär, Modern, Fair,

#### Hast du Tipps für junge Menschen, wie sie den richtigen Beruf für sich finden?

Macht viele Praktika und seid offen! Auch wenn man meint, ein Beruf passt nicht zu einem sollte man es einfach ausprobieren.



ANZEIGE



# UND WANN IS' BEI DIR SOWEIT?



Starte deine stela-Karriere mit einer Ausbildung als

(m/w/d)

Feinwerkmechaniker Metallbauer Fachkraft für Lagerlogistik Elektroniker Industrieelektriker Mechatroniker

Kauffrau/-mann für Büromanagement Technischer Produktdesigner **Fachinformatiker** 

Wir bieten:



Übernahme-Garantie bei entsprechenden Noten



erfolgreiches Unternehmen mit ausgezeichneter Ausbildung



ein familiäres Umfeld mit regelmäßigen Azubi-Events



Führerschein-Zuschuss kostenlose Nutzung der Azubi-Autos





#### Jetzt für 2024 bewerben!

stela Laxhuber GmbH Sabrina Wimmer Laxhuberplatz 1 84323 Massing personal@stela.de

# Der Herbst – eine wichtige Zeit für Fledermäuse



Ein Großer Abendsegler in seiner Baumhöhle. Foto: Andreas Zahn

Der Herbst ist für Fledermäuse eine wichtige Zeit in zweierlei Hinsicht. Zum einen müssen sie jetzt viel Nahrung zu sich nehmen, um eine ausreichende Speckschicht für den bevorstehenden Winterschlaf zu bekommen. Zum anderen beginnt jetzt die Paarungszeit. Da die Männchen mit der Aufzucht der Jungen nichts zu tun haben, begegnen sich Weibchen und Männchen erst wieder, wenn sich die "Wochenstuben" mit den jetzt selbständig gewordenen Jungtieren auflösen.

Über das Paarungsverhalten unserer heimischen Fledermausarten ist nur wenig bekannt. Am meisten weiß man darüber, wie sich unsere zweitgrößte Fledermausart, der Großen Abendsegler, in der Paarungszeit verhält. Die Männchen des Großen Abendseglers haben im Herbst ihre "große Stunde". Ab Ende August wird ein Abendsegler-Männchen sehr territorial und besetzt eine Baumhöhle, die er gegenüber anderen Männchen verteidigt. Der Eingang der Höhle wird mit einem Drüsensekret sorgfältig eingerieben und so auch geruchlich markiert. In seiner Baumhöhle sitzend "singt" er mit spezifischen Balzrufen und versucht so, paarungsbereite Weibchen in sein "Hochzeitsquartier" zu locken. Nachdem der eigentliche Paarungsakt vorbei ist, trennt sich das Pärchen schnell wieder.

Im Gegensatz zu den Rehen, bei denen es zu einer sogenannten Embryonalruhe während des Winters kommt, speichern die weiblichen Fledermäuse den Samen des Männchens in einer speziellen Samentasche und überwintern zusammen mit den Männchen

im gleichen Winterquartier. Der Eisprung und die eigentliche Befruchtung erfolgen bei den Weibchen erst im Frühjahr, wenn der Winterschlaf beendet ist. Wenn das Frühjahr sehr kalt und nass ist, kann das Weibchen die Entwicklung des Embryos zu einem gewissen Grade verzögern. Aber nach 6 bis 8 Wochen nach Befruchtung wird das Junge im Hängen geboren.

In der Regel gebären Fledermäuse nur ein Junges pro Jahr. Bei Abendseglerweibchen kann es auch zu Zwillingsgeburten kommen. Interessanterweise haben die Zwillinge häufig verschiedene Väter. Das heißt, das Weibchen hat im Herbst nicht nur eine Baumhöhle besucht.

# Hans Sellmayer feierte seinen 90. Geburtstag

Auf 90. Lebensjahre kann Hans Sellmayer zurückblicken. Der Jubilar wurde in Alsdorf bei Freising geboren. 1967 kam er als Verwalter und Baumeister der Klosterökonomie der Englischen Fräulein nach Altötting, wo er diesen Beruf bis zu seinem Rentnerdasein mit Stolz und vor allem mit Leib und Seele ausführte.

1980 schloss sich der Jubilar der Musikkapelle Altötting als Tubaspieler an. Diverse Veranstaltungen führten den Vollblutmusiker beispielsweise nach Loreto und in den Vatikan. Der Jubilar erfreut sich immer noch guter Gesundheit, auch wenn es "hie und da a bisserl zwickt". Sein ganzer Stolz sind seine musikalischen Enkel Katharina und Mathias. Neben den zahlreichen Gratulanten aus der Familie, dem Bekanntenkreis und den Musikerfreunden der Musikkapelle Altötting, machten auch Stadtpfarrer und Stiftsprobst Dr. Klaus Metzl, Oberin Elisabeth Freund vom Institut der Englischen Fräulein, Bürgermeister Stellvertreterin Christine Burghart, Theresia Dorfner vom Roten Kreuz sowie Stefan Burghart und Manfred Trübenbach von der Männerkongregation, ihre persönliche Aufwartung.



Foto: FRAMA
Die Musikapelle Altötting unter Leitung von Werner Hinkel spielte
ihrem langjährigen Tubaspieler Hans Sellmayer (9. v. links) zum
"Runden Geburtstag schneidig" auf.



# Altötting geht in die Verlängerung

#### Deutsche GigaNetz erweitert Nachfragebündelung bis zum 28. September 2023

In Altötting endete am 24. Juli 2023 die Nachfragebündelung zum Glasfaserausbau. Nach detaillierter Prüfung ist die erforderliche Quote von 35 Prozent, für das eigenwirtschaftlich geplante Infrastruktur-Projekt der Deutschen GigaNetz GmbH für die Kreisstadt Altötting noch nicht erreicht. Aufgrund des positiven Nachfragetrends in den vergangenen Wochen bietet das Telekommunikationsunternehmen nun aber eine Verlängerung der Nachfragebündelung bis zum 28. September 2023 an. Somit ergibt sich eine letzte Chance für alle Bürgerinnen und Bürger vor Ort, sich und der Kreisstadt die digitale Zukunftsfähigkeit zu sichern.

#### Gemeinsam für das Netz der Zukunft

Damit die Deutsche GigaNetz den Infrastruktur-Ausbau eigenwirtschaftlich vornimmt, benötigt das Unternehmen 35 Prozent aller Haushalte, die sich für einen Glasfaseranschluss entscheiden. Vom 20. März bis 24. Juli 2023 wurden hierzu in der sogenannten Vorvermarktungsphase die Aufträge gesammelt.

Adrian Potsch, Projektleiter bei der Deutschen GigaNetz, erklärt: "Um einen wirtschaftlich gerechtfertigten Glasfaserausbau gewährleisten zu können, braucht es noch Verträge. Nutzen Sie daher noch die verbleibenden Wochen bis zum 28. September für einen Vertragsabschluss, um sich und der Kreisstadt das Netz der Zukunft zu sichern. In diesem Fall ist die Errichtung des neuen Anschlusses bis in die eigenen vier Wände zudem noch kostenlos bei uns."

#### Beratung und Information vor Ort

Wer Fragen zum Infrastruktur-Projekt, zur Technologie, zu den möglichen Tarif- Optionen oder den Anschlussmöglichkeiten hat, kann sich von Medienberaterinnen und Medienberatern im Glasfaser-Shop (bei der Raiffeisenbank), Schlotthamer Straße 84 in Altötting jeden Mittwoch von 14 bis 19 Uhr sowie samstags von 9 bis 14 Uhr persönlich informieren lassen. Individuelle Termine für zuhause können außerdem rund um die Uhr online über den Buchungs-Button auf der Website vereinbart sowie alle Informa-



Altötting geht in die Verlängerung ©Deutsche GigaNetz/juergenmai

tionen zum Ausbau eingesehen werden: www.deutsche-giganetz. de/altoetting.

#### Über die Deutsche GigaNetz GmbH

Die Deutsche GigaNetz GmbH mit Hauptsitz in Hamburg betreibt deutschlandweit den vorwiegend eigenwirtschaftlichen und qualitätsorientierten Glasfasernetzausbau bis in die eigenen vier Wände (FttH – Fiber to the Home). Damit leistet das Unternehmen einen erheblichen Beitrag zur Digitalisierung Deutschlands mit der Teilhabe aller Bürgerinnen und Bürger an der dafür notwendigen Infrastruktur. Mit einem klaren Fokus auf den eigenwirtschaftlichen Ausbau ist es Ziel des Unternehmens, 100 % Glasfaser in den Kommunen zu bauen und dabei vorhandene Infrastrukturen als auch die Förderkulisse ergänzend einzubeziehen. Die Deutsche Giga-Netz schafft ein nachhaltiges Qualitätsnetz für die nächsten Generationen durch hochwertige Verlegetechniken und konventionelle Verlegetiefen, das als Open-Access-Lösung diskriminierungsfrei ist. Mit bis zu 60 % weniger Energieverbrauch im Netzbetrieb gegenüber bisherigen Netzen leistet die Deutsche GigaNetz auch einen Beitrag zur ökologischen Nachhaltigkeit in den Kommunen. Bayern bildet für die Deutsche GigaNetz GmbH ein Schwerpunkt des Engagements.

BRK-Kreisverband Bayerisches Altötting Die BRK-Tagespflegen in Alt- & Neuötting Kostenübernahme durch die Pflegekasse ab Pflegegrad 2 möglich! Geselligkeit • Gemütlichkeit • Unterhaltung • Betreuung Infos: BRK-Tagespflege Altötting • Mühldorfer Straße 16a • 84503 Altötting • 08671 5066-57

BRK-Tagespflege Neuötting • Altöttinger Straße 12 • 84524 Neuötting • 08671 9948-70

# Sie haben die digitale Zukunft von Altötting in der Hand – aber nicht mehr lange!

Es fehlen nur noch wenige Bestellungen für den Glasfaserausbau.

Holen Sie sich das Netz der nächsten Generation bis zum 28.09.2023.





Jetzt Glasfaser bestellen

deutsche-giganetz.de/altoetting

Kundenservice rund um die Uhr 040 593 6300



ANZEIGE



# SEPTEMBER - OKTOBER 2023



SA 16.09. 15.00 Uhr

CHIEMSEE-KASPERL

DI 19.09. 14.00 Uhr

SENIOREN-VORTRAG ZUM STADTJUBILÄUM

von und mit Jörg Zellner I Tickets: Reservix

SA 07.10. 10.00 Uhr

**SENIORENTAG** 



14./15.10. 10.00 Uhr

**MEIN ZUHAUSE INN-SALZACH** 



FR 20.10. 18.00 Uhr

SCHMANKERL STAMMTISCH

guad, gesellig, musikalisch, zünftig I Tickets: Reservix

SA 21.10. 9.00 Uhr

KINDERKLEIDERBASAR

Kindergarten Regenbogen | Eintritt frei!



FR 27.10. 19.00 Uhr

STEFAN MROSS

SA 28.10. 15.00 Uhr

**BIBI BLOCKSBERG** 



**BÜRGER-/ TOURISTINFORMATION ALTÖTTING** DI/MI/DO 8-12 Uhr MO 8-14 Uhr

DI/MI 14-16 Uhr

DO 14-18 Uhr

EVENTIM

+49 (0) 1806 570070

www.eventim.de



**RESERVIX** 

+49 (0) 761 888 499 99

www.reservix.de

# Bürgerinfos & Veranstaltungen

#### ALPENVEREIN

09.09.2023, 8:00 Uhr Hochscharten (1474m) -

Bergtour

09.09.2023, 9:00 Uhr

Innrunde mit Besichtigung Stauwerk Töging – Radtour/ Mountainbiken

10.09.2023, 10:00 Uhr

Schnupperklettern, Kletterhalle Burghausen

13.09.2023, 7:00 Uhr

Berchtesgadener Runde -Wandergruppe

17.09.2023, 8:00 Uhr

Trainsjoch (1708 m) – Bergtour

20.09.2023, 8:00 Uhr

Astener Runde - Wandergruppe

26.09.2023, 19:00 Uhr

Bergsteiger-Stammtisch in Graming

01.10.2023

Bergmesse Maria Eck

08.10.2023, 9:00 Uhr

Julbach-Runde - Mountain-

08.10.2023, 10:00 Uhr

Schnupperklettern, Kletterhalle Burghausen

15. - 17.09.2023, 15:00 Uhr

Hütten Wochenende auf der Laufener Hütte Familie/Jugend

#### ALTÖTTINGER BACH-CHOR

#### 10.09.2023, 17:00 Uhr

Klassik Konzert in der St. Magdalena Kirche: Altöttinger Bach-Chor mit dem Kammerorchester Viva Musica Salzburg

Konzertmeisterin: Daniela Beer

#### ALTÖTTINGER MARIENWERK E.V.

#### 10.09.2023, 10:00 Uhr

Tag des Altöttinger Marienwerks: 10:00 Uhr Festgottesdienst, Basilika St. Anna, Hauptzelebrant: Msgr. Josef Fischer

Musikalische Gestaltung: Kapellchor und -orchester: Missa brevis in C von Johann

Ernst Eberlin

Im Anschluss: Gemeinsames Beisammensein im Marienwerk (Getränke, kleine Häppchen) Musikalische Gestaltung: Bläser Matinee: "Altes Blech", Leitung: Waldemar Zichler Dioramenschau und Filme bei freiem Eintritt; Gewinnspiel i.Z.m Stadtgalerie Altötting (Playmobilausstellung)

#### 14:00 Uhr

AVE – Marienandacht (mit Segnung Kopie Gnadenbild) Musikalische Gestaltung: Altöttinger Hofmusik, Leitung: Karlmann Kanzler

#### 15:00 Uhr

Ausstellungseröffnung "Mutter Teresa" im Kreuzgang der Stiftspfarrkirche (Pfarrei) 15.30 Uhr, Jahreshauptversammlung des Marienwerks (e.V.) mit Neuwahlen Prälat Ludwig Uttlinger Saal (Chorsaal der Singschule)

Konzert, Kirche St. Magdalena: Altöttinger Bach-Chor & amp; Viva Musica Salzburg konzertieren mit Mozart, Haydn und Vivaldi: Musikalische Leitung: Dr. Franz Krähschütz, Konzertmeisterin: Daniela Beer

#### ALTÖTTINGER WIRTSCHAFTSV.

30.09. - 08.10.2023

Altöttinger Kirta am Dultplatz

30.09. und 01.10.2023, 10:00 Uhr

2. Altöttinger Brauchtums- und Kunsthandwerkermarkt am Kirta

01.10.2023

Verkaufsoffener Sonntag

08.10.2023, 12:00 Uhr

Altöttinger Vespa Treffen mit Ausstellung

#### AWO

AWO Mehrgenerationenhaus Hillmannstraße 20 Tel. 08671/9268750 www.awo-aoe.de

08.09.2023, 15:00 Uhr

Internationales Café

ANZEIGE



12.09.2023, 9:00 Uhr

AWO: Generationen-Frühstück

12.09.2023, 9:00 Uhr

AWO-Ukraine-Hilfe: Beratung für Ukrainer

13.09.2023, 9:30 Uhr Deutsch Fit

13.09.2023, 10:30 Uhr Denk Fit!

14.09.2023, 11:00 Uhr

EDV-Treff/Mediensprechstunde

14.09.2023, 16:00 Uhr Handarbeitstreff

14.09.2023, 17:30 Uhr Chor für Erwachsene

14.09.2023, 18:30 Uhr Chor für Kinder

15.09.2023, 14:30 Uhr Nähtreffen für Jung und Alt

15.09.2023, 17:00 Uhr Mal- und Bastelstunde

16.09.2023, 14:00 Uhr Generationen-Tanz

18.09.2023, 17:30 Uhr Tanzgruppe Kolibri

19.09.2023, 9:00 Uhr AWO: Generationen-Frühstück

19.09.2023, 9:00 Uhr

AWO-Ukraine-Hilfe: Beratung für Ukrainer

20.09.2023, 9:30 Uhr Deutsch Fit

20.09.2023, 10:30 Uhr Denk Fit!

21.09.2023, 11:00 Uhr

Eltern Coaching im 1zu1-Gespräch

21.09.2023, 16:00

Handarbeitstreff

21.09.2023, 17:30 Uhr Tanzgruppe Kolibri

21.09.2023, 17:30 Uhr Chor für Erwachsene

21.09.2023, 18:30 Uhr Chor für Kinder

22.09.2023, 17:00 Uhr Mal- und Bastelstunde

23.09.2023, 10:00 Uhr Lernen macht Spaß

23.09.2023, 10:30 Uhr Nähtreffen für Jung und Alt



Aktuelle Sommer-Öffnungszeiten:

Fr., Sa., So. und Di. ab 10 Uhr

Mo. ab 15 Uhr, Mi., Do. Ruhetag

www.graminger-weissbraeu.de

#### 25.09.2023, 17:30 Uhr

Tanzgruppe Kolibri

#### 26.09.2023, 9:00 Uhr

AWO: Generationen-Frühstück

#### 26.09.23, 9:00

AWO-Ukraine-Hilfe: Beratung für Ukrainer

#### 27.09.2023, 9:30 Uhr

Deutsch Fit

#### 27.09.2023, 10:30 Uhr

Denk Fit!

#### 28.09.2023, 11:00 Uhr

EDV-Treff/Mediensprechstunde

#### 28.09.2023, 16:00 Uhr

Handarbeitstreff

#### 28.09.2023, 17:30 Uhr

Tanzgruppe Kolibri

#### 28.09.2023, 17:30 Uhr Chor für Erwachsene

28.09.2023, 18:30 Uhr

#### Chor für Kinder

29.09.2023, 17:00 Uhr

#### Mal- und Bastelstunde

02.10.2023, 17:30 Uhr Tanzgruppe Kolibri

AN7FIGE

#### 03.10.2023, 9:00 Uhr

AWO: Generationen-Frühstück

#### 03.10.2023, 9:00 Uhr

AWO-Ukraine-Hilfe: Beratung für Ukrainer

#### 04.10.2023, 9:30 Uhr

Deutsch Fit

#### 04.10.2023, 10:30 Uhr Denk Fit!

#### 05.10.2023, 11:00 Uhr

Eltern Coaching im 1zu1-Gespräch

#### 05.10.2023, 16:00 Uhr

Handarbeitstreff

#### 05.10.2023, 17:30 Uhr

Tanzgruppe Kolibri

#### 05.10.2023, 17:30 Uhr

Chor für Erwachsene

#### 05.10.2023, 18:30 Uhr

Chor für Kinder

#### 06.10.2023, 17:00 Uhr

Mal- und Bastelstunde

#### 09.10.2023, 17:30 Uhr

Tanzgruppe Kolibri

#### 10.10.2023, 9:00 Uhr

AWO: Generationen-Frühstück

# Bürgerfragestunde

Am Mittwoch, 11. Oktober 2023 findet im Rahmen der Stadtratssitzung im Großen Sitzungssaal um 17:00 Uhr eine Bürgerfragestunde statt. Die Bevölkerung ist dazu herzlich eingeladen.

#### 10.10.2023, 9:00 Uhr

AWO-Ukraine-Hilfe: Beratung für Ukrainer

#### 11.10.2023, 9:30 Uhr

Deutsch Fit

#### 11.10.2023, 10:30 Uhr

Denk Fit!

#### 12.10.2023, 11:00 Uhr

EDV-Treff/Mediensprechstunde

#### 12.10.2023, 16:00 Uhr

Handarbeitstreff

#### 12.10.2023, 17:30 Uhr

Tanzgruppe Kolibri

#### 12.10.2023, 17:30 Uhr

Chor für Erwachsene

#### 12.10.2023, 18:30 Uhr

Chor für Kinder

#### **BDKJ ALTÖTTING**

#### 07.10.2023, 8:00 Uhr

Altwarensammlung (AWASA) Herbst 23, Die Jugend sammelt Altkleider, Textilien aller Art, Schuhe sowie Altpapier und Kartonagen

#### BRK

#### Sozialwerkstatt, Migrationsberatung

#### 09.09.2023, 10:00 Uhr

Kreativwerkstatt - Gemeinsames Malen unter Anleitung. **BRK Sozialwerkstatt** 

#### **BÜRGER- & TOURISTINFO**

#### 09.09.2023, 14:30 Uhr

Führung: Gschichterl & Geschichte, Treffpunkt Rathaus

#### 16.09.2023, 15:00 Uhr

Theater-Stadtführung: Lebendige Geschichte, Treffpunkt Rathaus

#### 16.09.2023, 16:00 Uhr

Führung: Gschichterl & Geschichte, Treffpunkt Rathaus

#### 16.09.2023, 17:00 Uhr

Theater-Stadtführung: Lebendige Geschichte, Treffpunkt Rathaus

#### 17.09.2023, 15:00 Uhr

Theater-Stadtführung: Lebendige Geschichte, Treffpunkt Rathaus

#### 17.09.2023, 16:00 Uhr

Theater-Stadtführung: Lebendige Geschichte, Treffpunkt Rathaus

#### 24.09.2023, 14:00 Uhr

Öffentliche Führung: Pilger, Pest und Pfortendienst, Treffpunkt Rathaus

#### **GNADENORT ALTÖTTING**

#### 24.09.2023, 10:30 Uhr

Dankmesse für Motorradfahrer/ Motorradfahrerinnen, angeboten von den Brüdern Kapuziner in Altötting

#### 10.09. - 31.10.2023

Ausstellung: Mutter Teresa "Sei mein Licht", im Kreuzgang der Stiftspfarrkirche

#### JERUSALEM PANORAMA

#### Kreuzigung Christi

#### 10.09.2023, 10:00 und 13:00 Uhr

Das Panorama und sein Künstler Gebhard Fugel, Führungen zum Tag des offenen Denkmals

#### KEB ROTTAL-INN-SALZACH E.V

#### 04.10.2023, 19:30 Uhr

Regionaltreffen der Leiterinnen von Eltern-Kind Gruppen im Dekanatshaus

#### 05.10.2023, 9:00 Uhr

Großeltern - "Begleitboot und Rettungsboot", Dekanatshaus

#### 07.10.2023, 17:00 Uhr

Interreligiöser Dialog: Christen & Muslime miteinander unterwegs, Bruder-Konrad-Kirche



#### 08.10.2023, 9:30 Uhr

Eine-Welt-Brunch: Ein Vormittag für Menschen aller Nationen und verschiedenen Referenten, Kirche Zum Guten

#### 09.10.2023, 20:00 Uhr

Das Zwiegespräch, Abendkurs in 3 Terminen für Paare, Dekanatshaus

#### 10.10.2023, 9:30 Uhr

Emotionale Narben aus Schwangerschaft und Geburt, Vortrag, Dekanatshaus

#### 10.10.2023, 14:00 Uhr

Bewegung und Spiel für Erwachsene im BGZ

#### 10.10.2023, 14:00 Uhr

Albanien – Reisebericht von einem fast unbekannten Land, Referent Dietmar Lindner, BGZ

ANZEIGE



#### Lasst uns wieder Werte Leben!



#### KOLPING

#### 16.09.2023, 13:00 Uhr

Kolpingtag Waldbühne Halsbach

#### 27.09.2023, 19:00 Uhr

**Jahreshauptversammlung** mit Bildpräsentation, BGZ Clubraum

#### KULTUR+KONGRESS FORUM

#### 16.09.2023, 15:00 Uhr

Das Chiemsee-Kasperltheater gastiert mit Kasperl & die rote Nase in Altötting.

#### KDFB ST. PHILIPPUS U. JAKOBUS

#### 28.09.2023, 15:00 Uhr

Trittsicher Kurs Herbst, BGZ

03.10.2023, 19:00 Uhr Stammtisch des KDFB

#### 04.10.2023, 14:00 Uhr

Alpaka-Wanderung für Familien

#### 10.10.2023, 9:30 Uhr

Vortrag: Auflösung von emotionalen Narben aus Schwangerschaft und Geburt, Dekanats-

#### 28.09.2023, 17:00 Uhr

"Wege gehen mit trauernden Menschen"

Vortrag von Susanne Oberbauer, Dekanatshaus

#### 07.10.2023, 10:30 Uhr

Babys von Geburt an tragen, Seminar, Dekanatshaus

#### KREISSTADT ALTÖTTING

#### 13.09.2023, 16:00 Uhr

Stadtrat Sitzung September 2023

#### 19.09.2023, 14:00 Uhr

Senioren-Vortrag, Jörg Zellner lässt auf anschauliche Weise und ergänzt mit vielen Bildern die ruhmvolle Geschichte von Altötting lebendig werden. KULTUR+KONGRESS FORUM **ALTÖTTING** 

#### 17.09.2023

32. OMV Halbmarathon Altötting, Organisiert durch TOP Sport und Werbung

#### 20.09.23, 14:00 Uhr

Senioren Nachmittag, An diesem Nachmittag können begeisterte Karten – wie auch Brettspielfreunde in einen kameradschaftlichen Wettbewerb treten. BRK Seniorenzentrum.

#### 27.09.2023, 16:00 Uhr

Planungs- und Umweltausschuss September 2023

#### 07.10.2023, 10:00 Uhr

Seniorentag, KULTUR+KON-GRESS FORUM ALTÖTTING

#### 11.10.2023, 16:00 Uhr

Stadtrat Sitzung Oktober 2023

#### OETTINGER HEIMATBUND

#### 10.09.2023, 15:00 Uhr

Auf den Spuren des Künstlers Kurt Porzky zum "Tag des offenen Denkmals" mit dem Thema Talent Monument, Treffpunkt vor dem Panorama

#### 26.09.2023, 19:00 Uhr

Der Malteserorden in Altötting (1782 bis 1808), Vortrag von Dr. Thomas Freller, Weiß-FerdlANZEIGE



Mittelschule Altötting, Mehrzweckraum, Zugang vom Parkplatz an der Burghauser Straße

#### SEN. ST. PHILIPPUS UND JAKOBUS

#### 12.09.2023, 11:47 Uhr

Vortrag: Hl. Margarete, M. Döberl, KEB

#### 10.10.2023, 11:48 Uhr

Kaffeestunde – Spielenachmittag

#### STADTBÜCHEREI ALTÖTTING

#### 08.09.2023, 16:30 Uhr

Sommerferienleseclub

11.09.2023, 13:30 Uhr

Sommerferienleseclub

#### STADTGALERIE ALTOETTING

#### 08.09.2023, 20:00 Uhr

Nachts im Museum – Taschenlampenführung

21.09.2023, 16:00 Uhr Schüler führen Schüler

#### 29.09.2023, 19:30 Uhr

Nachts im Museum - Taschenlampenführung

#### 08.10.2023, 16:00 Uhr

Familienführung bis 12.11.2023 Ausstellung: PLAYMOBIL-Spielgeschichte(n

#### TV 1864 ALTÖTTING E.V.

**Kurse im Haus des Sports** wenn nicht anders angege-

#### 12.09.2023, 10:00 Uhr

Kurs: Tanz erleben

#### 19.09.2023, 10:00 Uhr

Kurs: Tanz erleben

#### 26.09.2023, 10:00 Uhr

Kurs: Tanz erleben

#### 03.10.2023, 10:00 Uhr

Kurs: Tanz erleben

#### 10.10.2023, 10:00 Uhr

Kurs: Tanz erleben

#### 12.09.2023, 10:00 Uhr

Kurs: Tanz erleben

#### 12.09.2023, 10:00 Uhr

Kurs: Tanz erleben

#### 14.09.2023, 19:00 Uhr

Trittsicher durchs Leben, Turnhalle Grundschule Süd

14.09.2302, 20:00 Uhr Yoga Abendkurs

15.09.2023, 7:45 Uhr Yoga Morgenkurs

19.09.2023, 10:00 Uhr Kurs: Tanz erleben

19.09.2023, 10:00 Uhr Kurs: Tanz erleben

21.09.2023, 19:00 Uhr Trittsicher durchs Leben. Turnhalle Grundschule Süd

21.09.2023, 20:00 Uhr Yoga Abendkurs

22.09.2023, 7:45 Uhr Yoga Morgenkurs

26.09.2023, 10:00 Uhr Tanz erleben

26.09.2023, 10:00 Uhr Tanz erleben

28.09.2023, 19:00 Uhr Trittsicher durchs Leben, Turnhalle Grundschule Süd

28.09.2023, 20:00 Uhr Yoga Abendkurs

29.09.2023, 7:45 Uhr Yoga Morgenkurs

03.10.2023, 10:00 Uhr Tanz erleben

05.10.2023, 19:00 Uhr

Trittsicher durchs Leben, Turnhalle Grundschule Süd

05.10.2023, 20:00 Uhr Yoga Abendkurs

06.10.2023, 7:45 Uhr Yoga Morgenkurs

10.10.2023, 10:00 Uhr Tanz erleben

11.10.2023, 19:00 Uhr InnerFitness (R)

12.10.2023, 10:00 Uhr Trittsicher durchs Leben

12.10.2023, 19:00 Uhr Trittsicher durchs Leben. Turnhalle Grundschule Süd

12.10.2023, 20:00 Uhr Yoga Abendkurs

VSSG

08.09.2023, 19:00 Uhr

Jugendtraining LG/LP, Schützenhaus im Gries

15.09.2023, 19:00 Uhr Jugendtraining LG/LP, Schützenhaus im Gries

ANZFIGE

Nimm die Gesundheit deiner Familie in die eigenen Hände

**Ausbildung zum Familienheilpraktiker** in Altötting ab 10/2023

Lerne in 8 Vormittagen bewährtes aus der Praxis um Deine Familie ganzheitlich begleiten zu können.

Anmeldung und Infos unter: 0151/12709080 gerne Whats App Monika Bauer, Heilpraktikerin



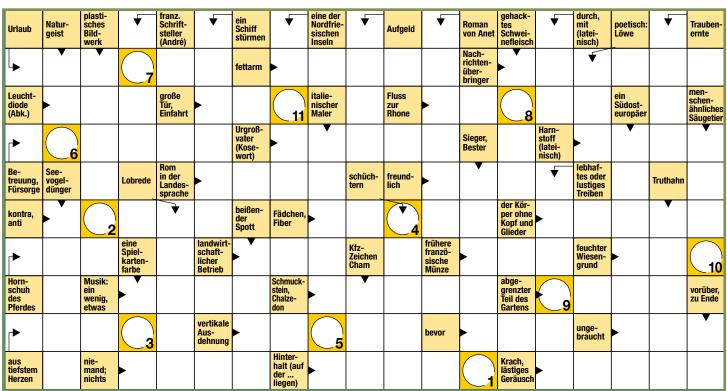
22.09.2023, 19:00 Uhr

Jugendtraining LG/LP, Schützenhaus im Gries

29.09.2023, 19:00 Uhr Jugendtraining LG/LP, Schützenhaus im Gries

06.10.2023, 19:00 Uhr Jugendtraining LG/LP, Schützenhaus im Gries

#### **BEWEISEN SIE KÖPFCHEN!**



Lösungswort



Das Lösungswort lautet: Reisefieber

# Eröffnung der Familienausstellung "PLAYMOBIL-Spielgeschichte(n)"



Foto: Dirschl

Am 14. August 2023 war es endlich soweit: Die Familienausstellung des Jahres "PLAYMOBIL-Spielgeschichten" von Diorama Artist Oliver Schaffer wurde feierlich eröffnet. Zahlreiche Besucher versammelten sich vor der Stadtgalerie Altötting und lauschten gespannt den Reden von Erstem Bürgermeister Stephan Antwerpen und von Diorama Artist Oliver Schaffer, der zusammen mit seinem Helfer Daniel Arellano aus Barcelona aus der Stadtgalerie in zweiwöchiger Aufbauzeit eine PLAYMOBIL-Spielwelt geschaffen hatte. Oliver Schaffer führte die Gäste durch die Ausstellung, die wahrlich in jedem Besucher das "Innere Kind" wieder aufblühen lässt. Magische Welten, historische Szenerien oder Einblicke in Asterix' gallisches Dorf lassen die Herzen von PLAYMOBIL-Fans höherschlagen.

Bevor die Ausstellung losging, informierten sich bereits die Partner und Sponsoren über die Schau: Stellvertretender Vorsitzender der meine Volksbank Raiffeisenbank eG Reinhard Frauscher, Markus Schütz von der Spielwelt Schütz, Herr Korab Krasniqi von LK Personal sowie Stellvertretender Landrat Herr Hubert Gschwendtner. Oliver Schaffer gab einen Einblick in die Entstehung seiner Dioramen und ging insbesondere auf das wohl herausragende Stück der Ausstellung, die PLAYMOBIL-Gnadenkapelle ein. Beeindruckt von seinem Ideenreichtum und der detailreichen Umsetzung zeigte sich auch Erster Bürgermeister Stephan Antwerpen und bedankte sich bei allen Sponsoren und Partnern für die Unterstützung und Zusammenarbeit.

In der Ausstellung gibt es einen Rätsel-Rundgang mit Fragen und Suchspielen. Spannende Führungen ergänzen die Ausstellung und machen den Besuch zu einem besonderen Erlebnis. Das aktuelle Rahmenprogramm finden Sie unter www.altoetting.de/playmobil.

Im Partner-Museum in der Dioramenschau des Altöttinger Marienwerkes geht die Entdeckungsreise weiter: Hier kann man die Geschichte der Stadt in Schaubildern erkunden. Diorama Artist Oliver Schaffer hat auch in der Dioramenschau PLAYMOBIL-Tiere versteckt. Das Team des Marienwerkes hat sich ein tolles Frage-Quiz einfallen lassen und für die besten Tiersucher gibt's auch was zu gewinnen!

Die Ausstellung ist bis 12. November zu besichtigen. Ferienzeiten (28.10. - 05.11.2023): täglich von 11:00 - 16:00 Uhr

In den Schulzeiten:

Mittwoch bis Freitag von 14:00 - 17:00 Uhr Sa/So/Feiertag von 11:00 - 16:00 Uhr

Erwachsene: 5,00 €, Kinder ab 6 Jahren 3,00 €

REDAKTIONS- UND ANZEIGENSCHLUSS FÜR DIE **OKTOBER-AUSGABE IST AM FREITAG, 22. SEPTEMBER 2023** 

# **EINLADUNG ZUR** AUSSERORDENTLICHEN BÜRGERVERSAMMLUNG DER KREISSTADT ALTÖTTING

# ZUM THEMA "WINDPARK IM STAATSFORST"

Im Vollzug des Art. 18 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern lade ich zur außerordentlichen Bürgerversammlung der Kreisstadt Altötting am

#### Donnerstag, 28. September 2023 um 18.00 Uhr im Raiffeisensaal des Kultur+Kongress Forum Altötting

zum Thema "Windpark im Staatsforst" ein.

Die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Altötting werden zum Besuch dieser Bürgerversammlung eingeladen. Das Wort können grundsätzlich nur Gemeindeangehörige erhalten. Ausnahmen kann die Bürgerversammlung beschließen. Stimmberechtigt sind ausschließlich Gemeindebürger. Gemeindebürger sind alle Gemeindeangehörigen, die das Recht zur Teilnahme an den Gemeindewahlen in Altötting haben. Falls ein Gebärdendolmetscher gewünscht wird, bitte rechtzeitig bei der Kreisstadt Altötting melden.

Beschlossene Empfehlungen der Bürgerversammlung werden innerhalb einer Frist von drei Monaten vom Stadtrat behandelt.

#### Hinweis:

Bitte beachten Sie: Um an der außerordentlichen Bürgerversammlung teilzunehmen, ist die Mitnahme eines gültigen Ausweisdokumentes erforderlich.

Altötting, 10.08.2023 STADT ALTÖTTING

Erster Bürgermeister



# SENIOREN-Veranstaltungen der Kreisstadt Altötting



Foto: IStock

#### SENIORENVORTRAG ZUM STADTJUBILÄUM

#### 19. September 2023, 14:00 Uhr im Kultur + Kongress Forum Altötting

Altötting feiert heuer ein Doppeljubiläum: Vor 1275 Jahren wurde der Ort erstmalig urkundlich erwähnt und vor 125 Jahren erfolgte die Erhebung zur Stadt. Aus diesem Anlass bietet die Stadt einen Vortrag für Seniorinnen und Senioren an – gestaltet und präsentiert von Jörg Zellner. Auf anschauliche Weise und mit vielen Bildern lässt er die ruhmvolle Geschichte des Ortes lebendig werden. Neben der Wallfahrtsgeschichte liegt der Schwerpunkt auf der Entwicklung Altöttings zur Kreisstadt seit der Stadterhebung 1898. Zahlreiche historische Aufnahmen belegen, welche Persönlichkeiten die Stadt geprägt haben und wie sich das Stadtbild gewandelt hat. Lassen Sie sich auf eine lebendige Reise durch die Vergangenheit mitnehmen!

Im Eintrittspreis von 5.- € ist die Bewirtung mit Kaffee und Kuchen enthalten. Tickets sind bei der Bürger- und Tourismusinformation im Rathaus erhältlich.

#### SENIOREN-NACHMITTAG

#### 20. September 2023, 14:00 UHR im BRK Seniorenzentrum Altötting

Im Rahmen des Herbstprogramms des Seniorenreferats wird das BRK-Seniorenzentrum Altötting für einen Nachmittag in ein Spiele-Paradies verwandelt. In ruhiger Lage der Pflegeeinrichtung können begeisterte Karten- wie auch Brettspielfreunde in einen kameradschaftlichen Wettbewerb treten und ein unbeschwertes Miteinander genießen. Vom absoluten Klassiker wie Schafkopfen bis zu originellen Gesellschafspielen ist alles vertreten. Das vielfältige Spielangebot ist sowohl für intime Duos, als auch für motivierte Gruppen geeignet.

Freuen Sie sich auf einen Nachmittag voller Lebensfreude! Der Eintritt ist frei!

#### **SENIORENTAG**

#### 7. Oktober 2023, 10:00 Uhr im Kultur + Kongress Forum Altötting

Der traditionelle Seniorentag der Kreisstadt Altötting findet auch in diesem Jahr wieder zur Kirtazeit statt. Alljährlich im Herbst lädt die Kreisstadt Altötting die örtlichen Gewerbetreibenden, Vereine, Institutionen und Organisationen ein, sich mit ihren Dienstleistungen oder Angeboten für Senioren zu präsentieren. Die Besucher erwartet eine informative Ausstellung lokaler Anbieter. Neben dem Bummel durch die Ausstellung im KULTUR + KONGRESS FORUM ALTÖTTING können um 10:30 Uhr, 12:30 Uhr und 14:30 Uhr auch Vorträge besucht werden. Der Tag wird musikalisch vom munteren Shanty-Chor begleitet. Genießen Sie um 10:00 Uhr einen Streifzug von Liedern zu Beginn der christlichen Seefahrt bis hin zu maritimen Schlagern. Um 12:00 Uhr wird das Angebot noch mit einem Auftritt von den Kindern des Altöttinger Trachtenvereins bereichert.

Der Eintritt ist frei!

#### SENIOREN INFORMATIONSFAHRT MIT DEM BÜRGERMEISTER

#### 17. Oktober 2023, 13:00 Uhr ab Dultplatz

Traditionsgemäß stellt der Erste Bürgermeister der Kreisstadt Altötting auch dieses Jahr die aktuellen Projekte im Stadtgebiet vor. Gemeinsam mit der Seniorenreferentin Luise Hell werden Neubauten sowie gegenwärtige städtebaulichen Maßnahmen im Altöttinger Raum besichtigt. Im Anschluss daran können sich alle Teilnehmer und Teilnehmerinnen auf einen gemeinsamen Nachmittag mit Kaffee und Kuchen freuen. Die perfekte Gelegenheit, um sich in gemütlicher Atmosphäre über die gewonnenen Eindrücke der Rundfahrt auszutauschen! Die Busse fahren um 13:00 Uhr am Dultplatz

Eine Anmeldung ist bei der Bürger- und Tourismusinformation im Rathaus erforderlich!

#### SENIOREN LESUNG MIT DEM MÜNCHNER TURMSCHREIBER

#### 20. November 2023, 14:00 Uhr in der Stadtbücherei

Im Spätherbst steht noch eine Lesung auf dem Programm des Seniorenreferates der Kreisstadt Altötting. Protagonist des diesjährigen Vortrags ist der akademische Direktor der Passauer Universität im Fachbereich Germanistik und Münchener Turmschreiber Dr. Hans Göttler. Sein auf altbayerische Literatur spezialisiertes Oeuvre bringt im Rahmen der Lesung nicht nur Wissen und Texte, sondern auch leidenschaftliche Leserinnen und Leser zusammen. Neben Lesen und Lernen, ist das Lachen ein charakteristisches Element Göttlers Vortragskunst. Melden Sie sich an und lauschen Anekdoten aus dem bayrischen Lebensalltag!

Eine Anmeldung ist bei der Bürger- und Tourismusinformation im Rathaus erforderlich!

# "Lebendige Geschichte Altöttings": Theater-Stadtführung geht in die zweite Runde

Im Juli wurde die neue Theater-Stadtführung, eine Kooperation der ANTHA und der Bürger- und Touristinfo Altötting, zum ersten Mal aufgeführt. Und das mit vollem Erfolg! Die Nachfrage war groß, die Termine waren ausgebucht und die Resonanz war durch die Bank positiv. Aus diesem Grund geht die Theater-Stadtführung in die zweite Runde: Am 16. und 17. September haben Sie noch einmal die Möglichkeit, mit dieser neuen Führung in die Altöttinger Geschichte einzutauchen! Erleben Sie hautnah, was es heißt, der Tod z'Eding zu sein oder wie der heilige Bruder Konrad in Altötting gelebt und gewirkt hat.

#### Termine:

16. September: 15:00 und 17:00 Uhr 17. September: 15:00 und 16:00 Uhr

#### Treffpunkt jeweils vor dem Rathaus

Die Teilnehmeranzahl ist begrenzt, wir bitten um rechtzeitige Anmeldung unter www.altoetting.de/themenfuehrungen Jubiläums-Ticketpreis: 15,00 € pro Person, ermäßigt 12,00 € (Schüler/ Studenten/ Ehrenamtskarte/ Schwerbehinderte)





Fotos: Touristinfo

ANZEIGE

Michael Kiermayer | Gartenbac Vandrobium

Gartenrestauration und pflege Rasensanierung Baumpflege Beratung

Beckstr. 16 84503 Altötting

0173 - 6513945 08671 - 88 31 05 Fon 08671 - 88 31 06 Fax

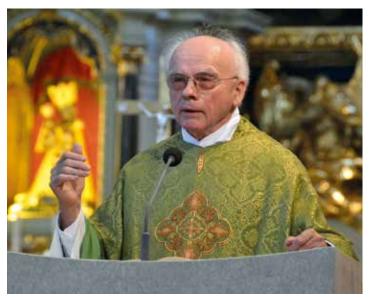
www.vandrobium.de info@vandrobium.de

APOTHEKEN-NOTDIENST			
Angaben ohne Gewähr		www.lak-bayern.notdienst-portal.de	
Fr. 08.09.2023	Schloss-Apotheke	08671 / 20686	84543 Winhöring
Sa. 09.09.2023	Margeriten-Apotheke	08633 / 1009	84577 Tüßling
So. 10.09.2023	Marien-Apotheke	08670 / 98880	84571 Reischach
Mo. 11.09.2023	Johannes-Apotheke	08679 / 4748	84547 Emmerting
Di. 12.09.2023	Antonius-Apotheke	08671 / 8080	84503 Altötting
Mi. 13.09.2023	Engel-Apotheke	08671 / 6727	84503 Altötting
Do. 14.09.2023	Borromäus-Apotheke	08679 / 96600	84508 Burgkirchen
Fr. 15.09.2023	Marien-Apotheke	08671 / 2246	84524 Neuötting
Sa. 16.09.2023	Bären-Apotheke	08679 / 81275	84508 Burgkirchen
So. 17.09.2023	Inntal-Apotheke	08631 / 91137	84513 Töging
Mo. 18.09.2023	easyApotheke	08671 / 8843880	84524 Neuötting
Di. 19.09.2023	Tilly-Apotheke	08671 / 6801	84503 Altötting
Mi. 20.09.2023	Schloss-Apotheke	08671 / 20686	84543 Winhöring
Do. 21.09.2023	Margeriten-Apotheke	08633 / 1009	84577 Tüßling
Fr. 22.09.2023	Marien-Apotheke	08670 / 98880	84571 Reischach
Sa. 23.09.2023	Johannes-Apotheke	08679 / 4748	84547 Emmerting
So. 24.09.2023	Antonius-Apotheke	08671 / 8080	84503 Altötting
Mo. 25.09.2023	Engel-Apotheke	08671 / 6727	84503 Altötting
Di. 26.09.2023	Borromäus-Apotheke	08679 / 96600	84508 Burgkirchen
Mi. 27.09.2023	Marien-Apotheke	08671 / 2246	84524 Neuötting
Do. 28.09.2023	Bären-Apotheke	08679 / 81275	84508 Burgkirchen
Fr. 29.09.2023	Inntal-Apotheke	08631 / 91137	84513 Töging
Sa. 30.09.2023	easyApotheke	08671 / 8843880	84524 Neuötting
So. 01.10.2023	Tilly-Apotheke	08671 / 6801	84503 Altötting
Mo. 02.10.2023	Schloss-Apotheke	08671 / 20686	84543 Winhöring
Di. 03.10.2023	Margeriten-Apotheke	08633 / 1009	84577 Tüßling
Mi. 04.10.2023	Johannes-Apotheke	08679 / 4748	84547 Emmerting
Do. 05.10.2023	Marien-Apotheke	08670 / 98880	84571 Reischach
Fr. 06.10.2023	Antonius-Apotheke	08671 / 8080	84503 Altötting
Sa. 07.10.2023	Engel-Apotheke	08671 / 6727	84503 Altötting
So. 08.10.2023	Borromäus-Apotheke	08679 / 96600	84508 Burgkirchen
Mo. 09.10.2023	Marien-Apotheke	08671 / 2246	84524 Neuötting
Di. 10.10.2023	Bären-Apotheke	08679 / 81275	84508 Burgkirchen
Mi. 11.10.2023	Inntal-Apotheke	08631 / 91137	84513 Töging
Do. 12.10.2023	easyApotheke	08671 / 8843880	84524 Neuötting
Fr. 13.10.2023	Tilly-Apotheke	08671 / 6801	84503 Altötting

# Tag des Altöttinger Marienwerks am 10. September 2023

Bereits zum 26. Mal findet am Sonntag, den 10. September der Tag des Altöttinger Marienwerks statt. Auch heuer ist wieder für ein abwechslungsreiches Programm gesorgt – für alle Besucher aus nah und fern. Es ist die Gelegenheit, sich zusammenzufinden, mit dem Marienwerk ins Gespräch zu kommen, sich zu informieren, miteinander zu feiern, zu beten, der Musik zu lauschen.

Mit einem Festgottesdienst, zelebriert von Msgr. Josef Fischer, dem Vorsitzenden des Altöttinger Marienwerks, um 10 Uhr in der Basilika St. Anna beginnt der Tag, musikalisch gestaltet durch den Kapellchor der Bischöflichen Administration und dem Kapellorchester des Altöttinger Marienwerks. Es gelangt die Missa brevis in C von Johann Ernst Eberlin zur Aufführung. An der Orgel spielt Stiftsorganistin Johanna Kowatschewitsch.



Msgr. Josef Fischer, Basilika St. Anna; Bild: Roswitha Dorfner



Kapellchor und -orchester; Basilika St. Anna; Bild: Konrad Heuwieser

Im Anschluss zum Festgottesdienst lädt das Marienwerk zu einem Stelldichein in den Räumlichkeiten des Altöttinger Marienwerks (Kapellplatz 18) ein - bei Getränken und kleinem Gebäck. Musikalisch umrahmt wird dieses durch das Bläserensemble "Altes Blech" unter der Leitung von Waldemar Zichler.

Zeitgleich zum gemütlichen Beisammensein besteht bis 15:30 Uhr die Möglichkeit, bei freiem Eintritt die Dioramenschau zu besuchen (seit letztem Jahr mit Audioguide für Erwachsene und Kinder) und die im Filmsaal angebotenen Filme anzusehen (u. a. der Heimatschatz Bayerns mit dem historischen s/w Marienfilm aus dem Jahr 1950). Insbesondere für die Kinder (und freilich auch für die Erwachsenen) besteht die Möglichkeit, im Rahmen der PLAYMO-BIL-Ausstellung der Stadtgalerie am gemeinsamen Gewinnspiel teilzunehmen und die in der Dioramenschau versteckten PLAY-MOBIL-Tiere zu suchen. Eine überaus spannende und interessante Entdeckungsreise ist gewiss.



Diorama "Altöttinger Allianz" – mit vier PLAYMOBIL-Tieren bestückt; Bild: Christine Meinecke

Um 14:00 Uhr lädt Msgr. Josef Fischer sehr herzlich zur AVE Andacht vor der Gnadenkapelle ein. Die musikalische Gestaltung übernimmt die Altöttinger Hofmusik unter der Leitung von Karlmann Kanzler.

Um 15:00 Uhr besteht die Möglichkeit, die Eröffnung der Mutter Teresa – Ausstellung "Sei mein Licht" der Pfarrei St. Philippus und Jacobus im Kreuzgang der Stiftspfarrkirche zu besuchen.

Die alljährliche Hauptversammlung für die Mitglieder des Altöttinger Marienwerk e.V. (und alle weiteren interessierten Gäste) findet in diesem Jahr bereits um 15:30 Uhr statt. Dieses Mal steht wieder die turnusmäßige Neuwahl der Beisitzer im Vorstand an.

Der Tag des Altöttinger Marienwerks endet in diesem Jahr mit einem Konzert in der Kirche St. Magdalena. Um 17:00 Uhr konzertieren der "Altöttinger Bachchor" und das Kammerorchester "Viva Musica Salzburg" (mit Konzertmeisterin Daniela Beer) Werke von Haydn, Mozart und Vivaldi, unter der Gesamtleitung von Dr. Franz Krähschütz. Der Eintritt ist frei.



Altöttinger Bachchor in der Kirche St. Magdalena; Bild: Altöttinger Bachchor

So freut sich das Altöttinger Marienwerk auf zahlreichen Besuch und lädt hiermit alle Mitglieder, Einheimische und Besucher Altöttings recht herzlich zur Teilnahme ein.

#### Programmablauf (Änderungen vorbehalten)

10:00 Uhr Festgottesdienst, Basilika St. Anna,

Hauptzelebrant: Msgr. Josef Fischer Musik: Kapellchor/-orchester, J. E. Eberlin -

Missa brevis in C

Anschließend gemeinsames Beisammensein im Marienwerk

(Kapellplatz 18)

Musik: Bläserensemble "Altes Blech";

Ltg.: Waldemar Zichler

Dioramenschau (inkl. Audioquide) & Filme bei

freiem Eintritt

PLAYMOBIL-Gewinnspiel für Kinder

(und Erwachsene)

12:00 Uhr "Unsere Liebe Frau" – Der Altöttinger

Marien-Film (s/w), 1950, Filmsaal

13:00 Uhr "Unsere Liebe Frau" – Die Geschichte von

Alten-Ötting (farbig), 1977, Filmsaal

14:00 Uhr AVE Marienandacht vor der Gnadenkapelle,

Msgr. Josef Fischer

Musik: Altöttinger Hofmusik,

Ltg.: Karlmann Kanzler

15:00 Uhr Eröffnung der Ausstellung Mutter Teresa

"Sei mein Licht"

Kreuzgang der Stiftspfarrkirche,

Pfarrei St. Philippus und Jacobus

15:30 Uhr Jahreshauptversammlung des Vereins (e.V.) mit

Neuwahlen Vorstand, Prälat-Ludwig-Uttlinger-Saal

(Chorsaal Singschule; Eingang ggü. St. Konrad) 17:00 Uhr Konzert, Kirche St. Magdalena

Altöttinger Bachchor & Viva Musica Salzburg

(Konzertmeisterin Daniela Beer) konzertieren

Haydn, Mozart und Vivaldi

Gesamtleitung: Dr. Franz Krähschütz Eintritt frei. Es wird um Spenden gebeten.

Aktuelle Infos unter: www. altoettinger-marienwerk.de; info@altoettinger-marienwerk.de, Tel. 08671 6827

# ANGELA ASCHER präsentiert ihr erstes Bühnenprogramm Verdammt, ich lieb' mich.

Dass zwischen Selbstliebe und Narzissmus Welten liegen, und, dass Selbstliebe viele unterschiedliche Gesichter hat, ist hinlänglich bekannt. Welche Rolle dabei Zeit, Geld, Freundschaften, Humor, Empathie, Emanzipation, Liebe, Ehrlichkeit etc. spielen, das bespricht Angela Ascher in ihrem ersten Bühnenprogramm "Verdammt, ich lieb' mich." schonungslos ehrlich mit sich selbst und ihrem Publikum.



In "Verdammt, ich lieb' mich." zeigt die waschechte Bayerin ihr komödiantisches Talent und ihre Liebe zur Bühne

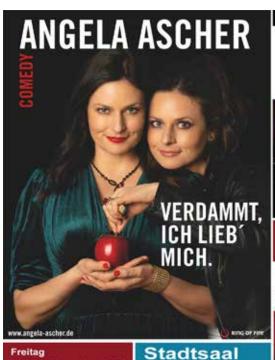
in ausdrucksstarken und leidenschaftlichen Stand-up Sequenzen und überzeugt mit charmanter Comedy in allen Facetten: Klischees werden gespielt, gebrochen, überzeichnet, fein beobachtet und mit viel Humor seziert. Selbstbewusst und mit viel Ironie ordnet Angela Themen auf ihre ganz eigene Art und Weise ein und schreckt auch nicht davor zurück, das eine oder andere Mal ordentlich auszuteilen. Denn eine Angela Ascher nimmt kein Blatt vor den Mund, auch bei durchaus pikanten Themen wie Sexspielzeug in falschen Händen, mentale Frischhaltetechniken für sehr lange Liebesbeziehungen, Verklären des eigenen Sexlebens vor Freundinnen und der Frage, ob man nicht lieber nur mit sich selbst schlafen sollte, damit man niemals unter seinem Niveau kommt.

"Verdammt, ich lieb' mich." ist ein erstklassiges Comedy-Programm mit knallenden Pointen und liebevollem Sarkasmus.

Ihre künstlerische Ausbildung absolvierte Angela Ascher an der Hochschule für Musik und Theater Hamburg. Die erfahrene Film und

Wien.

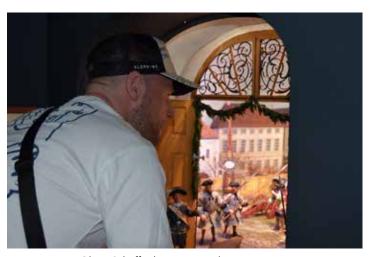
Theaterschauspielerin spielte in namhaften deutschen Fernsehproduktionen – u. a. Tatort, Rosenheim Cops, Über Land, Die Erfindung Bayerns, Oktoberfest 1900, Der Watzmann ruft, 3 Frauen 1 Auto u.v.m.. Im BR Fernsehen ist sie Hauptdarstellerin der erfolgreichen BR Sketch-Comedy Serie Fraueng'schichten, die über 3 Staffeln in Bayern und darüber hinaus für Begeisterung sorgte. Legendär sind die Auftritte von Angela Ascher beim traditionellen jährlichen Derblecken am Münchner Nockherberg, wo sie über mehrere Jahre in der Rolle der Politikerin Ilse Aigner große Erfolge feierte. Als Theaterschauspielerin agierte Angela Ascher in renommierten Häusern wie dem Thalia Theater und Deutschen Schauspielhaus in Hamburg, im Theater Oberhausen und am Schauspielhaus



Neuötting

22. Sept. 23





Diorama Artist Oliver Schaffer beim "Bestücken".



Ein Diorama - mit zwei PLAYMOBIL-Tieren bestückt. Fotos: Christine Meinecke, Altöttinger Marienwerk

# "PLAYMOBIL meets Dioramenschau": Auf der Suche nach den PLAYMOBIL-Tieren in der Dioramenschau. Ein Gewinnspiel für Klein und Groß!

Mit Oliver Schaffer stellt ein berühmter Diorama Artist seine PLAY-MOBIL-Kunstwerke bis zum 12. November in der Stadtgalerie Altötting aus. Was liegt da näher, diesen Anlass zu nutzen, die Dioramenschau Altötting mit einzubeziehen.

So versteckte Oliver Schaffer bereits vor der Eröffnung der Stadtgalerie-Ausstellung zahlreiche PLAYMOBIL-Tiere in Schaukästen der Dioramenschau. Diese gilt es nun zu entdecken. Alle Kinder und auch Erwachsene sind herzlich eingeladen, sich im Rahmen eines Gewinnspiels auf die Suche zu begeben.

Nach Ende der PLAYMOBIL-Ausstellung am 12. November 2023 werden die Gewinner im Rahmen einer gemeinsamen Ziehung durch die Stadt Altötting ermittelt, die ihrerseits ebenfalls ein kleines Gewinnspiel in der Stadtgalerie anbietet. Zu gewinnen gibt es fünf PLAYMOBIL-Sets "Ameisenbärpflege" (Art. Nr. 71012).

Die Tourismusdirektorin der Stadt Altötting, Ulrike Kirnich, initiierte diese Kooperation. So diente ein Diorama aus der Schau als Ideenvorlage für die Umsetzung des PLAYMOBIL-Dioramas mit der Gnadenkapelle und der Lichterprozession in der Stadtgalerie.

Beide Ausstellungen vereint die szenische Darstellung von weltlichen wie religiösen Ereignissen rund um die Stadt Altötting. Sie verwenden jeweils mehr als 5.000 Figuren. Die vor rund 60 Jahren federführend durch Reinhold Zellner geschaffene Dioramenschau wie auch die Spielgeschichten des Künstlers Schaffer sind bauliche und figürliche Miniaturwelten.

"Alt trifft auf Moderne." Diese Aussage ist sicherlich nichtzutreffend, um die Begegnung von PLAYMOBIL und "Dioramenschau Altötting" zu beschreiben. PLAYMOBIL-Figuren sind vorrangig moderne Spielgeräte mit besonderem Charme. Die Figuren der Dioramenschau sind künstlerische Einzelkreationen, jedes für sich ein eigenes Unikat. Die Werkstoffe sind gänzlich konträr. Umso spannender ist es, nun beides gemeinsam in einem Schaukasten vorzufinden und zu betrachten.

Für das Altöttinger Marienwerk war daher kein längeres Nachdenken notwendig, in Kooperation mit der Ausstellung der Stadtgalerie zu treten. Schafft es doch die Möglichkeit, insbesondere Kin-

der, aber auch Erwachsene wieder näher an die Schaffenswelt von Dioramen (szenische Darstellungen in dreidimensionalen Schaukästen) heranzuführen und das Interesse hierfür zu wecken. Die Kinder werden auf spielerische Weise mit auf eine Reise zu geschichtlichen Wurzeln unserer Heimatstadt mitgenommen.

Die Öffnungszeiten der Dioramenschau im Marienwerk, Kapellplatz 18

8:00 bis 12:00 Uhr Montag bis Freitag Montag bis Donnerstag 13:00 bis 17:00 Uhr Samstag, Sonn- und Feiertage 11:00 bis 16:00 Uhr

Kontakt unter Tel. 08671-6827 oder Email: info@altoettinger-marienwerk.de

# **GEWINNspiel**

ES GIBT ZWEI GUTSCHEINE IM WERT VON JE 50 EURO ZU GEWINNEN! GESPONSERT VON DER VHS ALTÖTTING-NEUÖTTING TÖGING E.V.



# Veranstaltungen des Oettinger Heimatbundes

#### 10. September 2023, Tag des offenen Denkmals

Auf den Spuren des Künstlers Kurt Porzky, nach dem Motto "Talent Monument", Referentin ist Dr. Ulrike Scholz vom Oettinger Heimatbund, Treffpunkt um 15:00 Uhr vor dem Panorama Kreuzigung Christi, Dauer ca. 1 Stunde. Der heute in Altötting weitgehend unbekannte Künstler Kurt Porzky (1917-2000) wuchs in Altötting und Pfarrkirchen auf, machte in Altötting seine Ausbildung und lebte auch längere Zeit hier. Er entstammte einer Familie, in der die Kunst, vor allem die musische, eine große Rolle spielte. Vor allem in der zweiten Hälfte seiner künstlerischen Schaffensperiode entstanden zahlreiche Werke im sakralen Bereich. Auftragsorte waren neben Altötting auch Regensburg, Straubing, München und Berlin. Er schuf in Altötting u. a. das Mahnmal gegen das Vergessen, das am Eisengreinplatz steht.

#### 26. September 2023, Vortrag "der Malteserorden in Altötting (1782-1808)"



Das Mahnmal am Eisengreinplatz

Referent ist Dr. Thomas Freller, im Mehrzweckraum der Weiß-Ferdl-Mittelschule, der Zugang ist vom Parkplatz Burghauser Stra-Be, Beginn ist 10:00 Uhr, Dauer ca. 1 ½ Stunden. Als Nachfolger der Jesuiten bezogen 1782 Mitglieder des Malteser-Ritterordens das St. Magdalena-Kloster. Noch heute erinnert das große Malteser-Kreuz über dem Hauptaltar an diese Epoche. Der renommierte Experte für die Geschichte des Malteserordens Dr. Thomas Freller

erläutert in seinem Vortrag die allgemeine Entwicklung der Malteser und beleuchtet dann die Altöttinger Niederlassung – ein bisher kaum erforschtes Kapitel der Altöttinger Ordens- und Wallfahrtsgeschichte.

#### **Unsere Gewinner**

Der Stadtblatt-"Rätselspaß" mit der Verlosung von zwei Gutscheinen im Wert von je 50,- Euro wurde von Bücher + Schreibwaren Fraundorfner gesponsert. Das gesuchte Lösungswort war "Schultüte". Aus den vielen Einsendungen wurden Monika Rabl und Christine Matschi gezogen.

Herzlichen Glückwunsch!



Von rechts: Rupert Fraundorfner, Christine Matschi mit Ehemann. Monika Rabl war leider verhindert.



Das Malteserkreuz am Hauptaltar der Kirche St. Magdalena Alle Fotos: Heimatbund

KFZ-PRÜFZENTRUM Ingenieurbüro JULIUS LEISSE

kfz-pz.de

# Die besten Öffnungszeiten für Sie!



Montag - Freitag 8:00 - 20:00 Uhr jeden Samstag 9:00 - 16:00 Uhr

#### KFZ-Prüfzentrum

August-Unterholzner-Str. 10 • 84543 Winhöring/Eisenfelden Tel. 08671 / 887 821

A94 Ausfahrt Eisenfelden zwischen Motorradsport Holzleitner und XXXLutz Hiendl ANZEIGE

# Es ist wieder Volksmusikzeit in Neuötting!

Sehr herzlich dürfen wir Sie in diesem Jahr wieder einladen, dabei zu sein, bei unseren traditionellen Volksmusik-Tagen im Herbst Neuötting. Da ist zum einen die Bairischen Messe am Kirchweihsonntag, 15.10. um 10:30 in der Stadtpfarrkirche und der Volksmusikabend am 21. Oktober 2023 um 20:00 im Stadtsaal. Ein buntes Potpourri von verschiedensten Gesangs- und Musikgruppen aus Ober- und Niederbayern spielen echte unverfälschte Volksmusik und geben altes bayerisches Liedgut zum Besten.

Neu vorstellen dürfen wir Ihnen auf diesem Wege Petra Hausleitner, die in diesem Jahr den Volksmusikabend organisiert hat. Als "Marktler Dirndl" hat sie von Franz Wimmer schon früh das Zither-

spielen gelernt. Später folgten weitere Instrumente. Lange Jahre war sie mit den "Marktler Dirndln" und den "Burghauser Sängerinnen" als Sängerin und Musikantin unterwegs und ist seit 10 Jahren auch als Sprecherin bei verschiedenen Volksmusik-Veranstaltungen aktiv. Wir freuen uns sehr über diese bereichernde Unterstützung. Für die Bairische Messe und das Adventssingen zeigt sich in diesem Jahr noch einmal Adelgunde Oberhauser verantwortlich, die viele Jahre lang auch die Volksmusiktage verantwortet hat.

Den Volksmusikabend bestreiten in diesem Jahr die Adlgasser Sänger, der Äigridschn Muse, die Gitarrenmusi Berger, der Familiengsang Absteiter und die Jetzaufglei Muse. Sprecher ist Heine

> Albrecht: Gesangssolist, Chorleiter, Dirigent und gefragter Sprecher und Moderator. Karten für den Volksmusikabend können in der Touristinfo Neuötting zu je 18 bzw. 15 Euro erworben werden oder auch bequem online unter www.reservix.de.

> Auch immer wieder schön ist die Bairische Messe als Umrahmung des Gottesdienstes in unserer Stadtpfarrkirche in Neuötting. Am 15. Oktober werden singen und spielen: die Neuöttinger Saitenmusi und die Tüßlinger Huadara.

> Und schon jetzt zum Vormerken: Am 3. Dezember findet das beliebte Adventssingen um 17 Uhr im Stadtsaal statt. Musikalisch gestaltet wird der Sonntag mit dem Gesang der Hacher Dirndl aus Grassau, dem Bläserquartett Meier-Riemer, der Mühlstoa-Musi, der Weismühldorfer Musi und dem Edinga Vierg'sang, die mit Zither begleitet werden. Sprecher ist Dr. Franz Gumpenberger, der seit 1984 verschiedene Volksmusiksendungen im Radio Oberösterreich moderiert.

Volksmusik

in Neuötting

Bairische Messe, 15.10. / 10:30 / Stadtpfarrkirche

Neuöttinger Saitenmusi

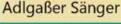
Tüßlinger Huadara



Volksmusikabend, 21.10. / 20:00 / Stadtsaal







Äigridschn Muse

Familiengsang Abstreiter

Jetzaufglei Muse

Gitarren-Musi Berger

Sprecher: Heine Albrecht





Karten für den Volksmusikabend sind in der Touristinfo Neuötting oder über reservix.de zu je 18 Euro bzw. 15 Euro erhältlich.

> Neuötting immer was geboten www.neuoetting.de





**REDAKTIONS- UND ANZEIGENSCHLUSS** FÜR DIE OKTOBER-AUSGABE IST AM FREITAG. **22. SEPTEMBER 2023** 





# Wer sich ein Zuhause schafft, steht oft vor vielen Fragezeichen

#### Antworten auf der Bau- und Immobilienmesse meinZuhause!

Die Beratungsplattform für Bau- und Immobilienthemen findet am 14./15. Oktober im KULTUR+KONGRESS Forum in Altötting statt.

Die meinZuhause! Inn-Salzach richtet sich an alle Bau- und Immobilieninteressierte in der Region. Die Themenbereiche reichen von Hausbau und Immobilien, Finanzierung und Fördermittel, Baustoffe und Bauelemente, Energie und Haustechnik, Renovierung und Sanierung, Einbruchschutz und Sicherheit bis Wohnen und Garten.

Antworten rund ums bestehende oder geplante Zuhause liefern an beiden Messetagen rund 50 renommierte Unternehmen aus der Region, welche ihre Produkte und Dienstleistungen vorstellen. Abgerundet wird die Messe durch ein abwechslungsreiches und informatives Vortragsprogramm. An beiden Tagen stehen verschiedene Referenten Rede und Antwort zu Bau- und Immobilienthemen. Der Schwerpunkt liegt in diesem Jahr im Bereich Energielösung der Zukunft. Diese Experten geben beispielsweise Tipps und Tricks zu: "Photovoltaikanlagen und Batteriespeichersystem", "Mehr Durchblick im Förderdschungel - Finanzierung und Zuschüsse bei energetischer Sanierung, "Heizungsoptimierung – Energiesparpotentiale mit geringen Investitionen"; "Die persönliche Energiewende vorantreiben - Photovoltaik/Batteriespeicher/Eigenverbrauchsoptimierung", "Worauf muss ich beim Kauf/Verkauf einer Immobilie achten?"

Die Polizei als neutrale Beratungsstelle leistet als Aussteller an beiden Messetagen Aufklärung zum sicheren Zuhause. Alle vier Minuten wird in Deutschland ein Einbruch verübt. Nach den Erfahrungen der Polizei können mit mechanischer Sicherheitstechnik bis zu 90 % der Einbrüche verhindert werden. Über alle sicherheitsrelevanten Möglichkeiten sowie Fördermittel zum Einbau einbruchhemmender Produkte informiert die Kriminalpolizeistation Mühldorf.

Ein weiteres Highlight ist die große Exposéwand auf der meinZuhause! Inn-Salzach, die einen beeindruckenden Überblick über die aktuellen Immobilienangebote der Region gibt. Der Besucher kann hier in Ruhe eine Vorauswahl interessanter Kauf- und Mietobjekte treffen und sich im Anschluss die Detailinformationen am jeweiligen Messestand im persönlichen Gespräch einholen.

Die Bedeutsamkeit der meinZuhause! Inn-Salzach wird dadurch deutlich, dass der Dritte Bürgermeister der Kreisstadt Altötting Herr Hubert Rothmayer die BAU+IMMO MESSE gemeinsam mit der stv. Landrätin Frau Ingrid Heckner am Samstag um 9:45 Uhr feierlich eröffnet.

Der Veranstalter Mattfeldt & Sänger Marketing und Messe AG schafft mit der diesjährigen Messe eine ausführliche Auseinandersetzung mit diesen Themen in Zeiten der Energiewende und bedankt sich bei allen Ausstellern und Referenten und freut sich auf eine erfolgreiche Messe für alle Besucher und Aussteller. Sind Sie als Aussteller noch nicht dabei? Sichern Sie sich eine der letzten verfügbaren Standflächen unter 0831 20699524 oder per **E**-Mail unter: bosch@mattfeldt-saenger.de

Ausführliche Informationen zur Messe und zu den Vorträgen gibt es online unter: www.meinzuhause.ag/Inn-Salzach



# Die Köche zeigten Flagge in Salzburg

#### Delegation aus Altötting beim Laurentiustag

Um die Freundschaft der beiden Köche Vereine Salzburg und Bayern zu vertiefen, fuhr eine Abordnung des Köche Vereins Inn/ Salzach, angeführt von Vorsitzenden Rainer Auer, zum Laurentiusfest nach Salzburg. Nach dem feierlichen Gottesdienst, den Hochwürden Dr. Ernst Wageneder zelebrierte, begleitete die Musikkapelle Grödig die "weiße Zunft" beim Festzug durch die Stadt, der von tausenden Schaulustigen beobachtet wurde und den Stiegl-Keller zum Ziel hatte. Dort wurde der Festakt gefeiert, bei dem Obmann Alexander Forbes jun. – von der Landessektion Salzburg die Gäste aus Bayern besonders willkommen hieß und die Musikkapelle speziell für die Bayerischen Köche den "Bayerischen Defiliermarsch" spielte, ehe das Zusammentreffen mit einem reichhaltigen Buffet abgeschlossen wurde.

Foto/Text: FRAMA



Vorsitzender Rainer Auer (zweite Reihe -Mitte) zeigte mit seinen Vereinsmitgliedern "Flagge" beim Laurentiusfest der Salzburger Köche.

# Weltstar DAVID GARRETT sorgt für einen großartigen Abschluss beim Raiffeisen Kultursommer!



Oliver Forster von COFO Entertainment, Reinhard Frauscher, Vorstandsmitglied der meine Volksbank Raiffeisenbank eG (von links) und Zweite Bürgermeisterin Christine Burghart (rechts) übereichten David Garrett den Sold Out Award. Foto: COFO news

Der RAIFFEISEN KULTURSOMMER hat auch in diesem Jahr die großen Stars in die Inn-Salzach-Region geholt und tausenden Besuchern unvergessliche Momente beschert. Es war einmal mehr eine Konzertreihe der Superlative, und zum Abschluss haben sich 3.000 Besucher am 27. August 2023 den Auftritt von David Garrett in Altötting nicht entgehen lassen und einen wunderbaren Abend verbracht. Trotz der schlechten Prognosen hat das Wetter gehalten und das Publikum konnte das Konzert auf dem ausverkauften Kapellplatz nahezu trocken genießen.

In Altötting überreichten die Organisatoren (Oliver Forster, COFO Entertainment, sowie Reinhard Frauscher, Vorstandsmitglied der meine Volksbank Raiffeisenbank eG) zusammen mit Altöttings zweiter Bürgermeisterin Christine Burghart dem Künstler einen Sold Out Award.

Dass der Altöttinger Kapellplatz eine ganz besondere Kulisse für Open-Air-Konzerte bietet hat er in diesem Jahr wieder einmal bewiesen. Kombiniert mit dem musikalischen Können des Stargeigers verlebten die Zuschauer einen phantastischen Abend.

Vorausgegangen waren dem Konzertabend in Altötting bereits im Juli zwei Konzerte auf Schloss Tüßling. Mit LEA und CLUESO begann der Raiffeisen Kultursommer und zwei Tage später spielte Cro vor ausverkauften Rängen.

Wolfgang Altmüller, Vorstandsvorsitzender der meine Volksbank Raiffeisenbank eG (Sponsor des Raiffeisen Kultursommers) ist stolz und sagt mit einem Augenzwinkern: "Wir machen anscheinend etwas richtig. Jedes Konzert hat seinen ganz eigenen Charme und ist für sich gesehen immer ein Höhepunkt. Es ist uns eine Ehre, dass wir so viele Menschen begeistern können!"

Oliver Forster wagt schon jetzt einen Blick ins kommende Jahr: "Wir sind jedes Mal auf neue begeistert, wie sehr sowohl Künstler als auch Besucher die Konzerte unserer Reihe genießen – umso engagierter sind wir bereits jetzt, für 2024 ein weiteres großartiges Programm auf die Beine zu stellen. Eins steht aber schon fest: Es wird wieder ein Highlight!"

Oliver Forster von COFO Entertainment, Reinhard Frauscher, Vorstandsmitglied der meine Volksbank Raiffeisenbank eG (von links) und Zweite Bürgermeisterin Christine Burghart (rechts) übereichten David Garrett den Sold Out Award.

ANZEIGE

# Herausgeber

Gebr. Geiselberger GmbH Martin-Moser-Straße 23 84503 Altöttina Tel. 08671 5065-0 Fax 08671 5065-68

#### **BILDARCHIV:**

S. 45, S. 53 Shutterstock.com

#### **REDAKTION/ANZEIGEN:**

Sonja Thoma Rudolf-Diesel-Str. 5 84556 Kastl Tel. 08671 880173 design-und-mehr@tonline.de (Bitte nicht telefonisch durchgeben!) V. i. S. d. P.: Sonja Thoma

**AUSGABE: 308** Redaktions- und Anzeigenannahmeschluss für die nächste Ausgabe ist: am 22. September 2023

#### Nutzen auch Sie unseren kostenlosen, privaten Kleinanzeigenmarkt.

Schicken Sie einfach Ihre Anzeige per E-Mail an: Stadtblatt Altötting Redaktion: Sonja Thoma Rudolf-Diesel-Straße 5 84556 Kastl design-und-mehr@ t-online.de (Bitte nicht telefonisch durchgeben!)

Die Veröffentlichung der Kleinanzeigen beschränkt sich auf eine Seite. Nachrückend werden die eingehenden Anzeigen abgedruckt. Für eingeschlichene Druckfehler übernimmt der Herausgeber keine Haftung.

Gesponsert wird dieser kostenlose, private Kleinanzeigenmarkt von Ihrer Druckerei in Altötting.



SHENDO SHIATSU ZENTRUM ALTÖTTING

Wo Entspannung die Seele berührt ...

MÜHLDORFER STRABE 15 - TEL: 08671 975 12 74 WWW.GASHOM.COM

# Kostenloser privater Kleinanzeigenmarkt

PRIMASTER Elektro-Walzenhäcksler PMWH 3000 zum Zerkleinern von Baum-, Hecken und Strauchschnitt bis Aststärke 45 mm, neuwertig, 95,-€, Tel. 08671-8301

Zu verkaufen: Schreibtisch von IKEA, weiß, Metallfüße, L 160 cm – B 80 cm, Höhe ist manuell einstellbar, VB 30,- €. Tel.: 0176-32374039

Zu verkaufen: Bücherregal Kallax von IKEA (4 x 4 Fächer quadratisch), weiß, L 147 cm – H 147 cm - T 39 cm, VB 50,- €. Tel. 0176-32374039

Zu verkaufen: Beistellbett babybay Original, weiß, L 81 cm – B 43 cm, Höhe kann an das Elternbett angepasst werden, Befestigung für Elternbett mit Holzrahmen (Befestigung für

ERSCHEINUNGSTERMIN NÄCHSTE AUSGABE: 13. OKTOBER 2023

Diesmal gibt es zwei Einkaufsgutscheine im Wert von je 50 Euro zu gewinnen. Gesponsert von Volksschule Alt-Neuötting Töging e.V.

# IM STADTBLATT IST DAS GESUCHTE LÖSUNGSWORT VERSTECKT.

Wenn Sie diese Ausgabe sorgfältig durchblättern, entdecken Sie in den Rubriken fett gedruckte, hervorgehohene Ruchstahen. Diese ergeben in der richtigen Reihenfolge das Lösungswort!

The Forget Data State State of George William and Hentigen Nemonia George and Education and The Control of Con
Lösungswort:
Bitte senden Sie bis spätestens 26. September 2023 das Lösungswort an die Redaktion: Sonja Thoma, Rudolf-Diesel-Straße 5, 84556 Kastl! Wir wünschen viel Glück!
Absender:
E-Mail:
Telefon:

#### UND SO KÖNNEN **SIE GEWINNEN:**

Der Gewinner des Gutscheines wird bei einer nichtöffentlichen Ziehung in der nächsten Ausgabe bekannt gegeben.





Boxspringbett kann bei einem Händler erworben werden), sehr guter Zustand, inkl. Vollausstattuna (hochwertige Originalmatratze, 3 weiße Spannbettlaken, wasserfester Matratzenschoner, Nestchen und Himmel), VB 120,- €. Tel.: 0176-32374039

Baby-Erstausstattung zu verkaufen (Kinderwagen mit Maxi-Cosi- und Buggy-Aufsatz, Beistellbett, Stubenwagen, Laufstall, Wickeltisch, Infrarotstrahler, Sterilisator, Buggy, Babyphon, Treppenabsturzsicherung, Liegestuhl, Schaukel, Spielzeug, u.v.m.), Preise VB, Tel. 0157-33782450 (nur Whatsapp).

4 Stück Kompletträder 235/45 R 17, **Alufelgen** 7 ½ J x 17 zu verkaufen, VP 320,- €, in Pleiskirchen, Tel. 0160-7587233

Suchen Reinigungskraft m/w/d ab sofort! Tel. 08671-13470

Ich verkaufe günstig Babyund Kinderkleidung (Gr. 56 - 98/104) für Mädchen, sehr guter Zustand, verschiedene Marken (Topomini, C&A, s.Oliver, Steiff,...), für alle Saisonen. Tel.: 0176-323 74 039

Antike Wandlampe aus Echtholz, ein wahres und wertvolles Unikat in dein Zuhause, die vier Kerzenleuchter zaubern ein schönes Licht, 55,-€, Tel. 08671-8301

Suche Freundin in Altötting für gemeinsame Unternehmen, frühstücken, spazieren gehen, Rad fahren... Ich bin Ende 50. Tel. 0151-25394912 (nur Whats-

Verkaufe Dampfreiniger POLTI VAPORETTO 900, wenig benutzt, mit zwei zusätzlichen Aufsätzen und Reinigungsmitteln, Top Gerät zum Reinigen von Fenster, Fliesen, Kacheln, Bad, 20,-€, Tel 08671-880173

Frührentner übernimmt für Sie im Raum Altötting Malerarbeiten, Hausmeisterdienste wie Garten, Rasen, Hecken, Laub, Baumschnitte, Sträucher, Entrümpelung, Entsorgung, mit Anhänger, Anruf genügt, Tel. 0152-52675335

Alte Continental-Schreibmaschi**ne** mind. 70 Jahr alt, ein wertvolles Dekostück, 15,- €, Tel. 08671-8301

Feines antikes Tee-/Kaffee-Geschirr (Einzelstücke) edles Porzellan echte Sammlerstücke, Preisvereinbarung bei Besichtigung, 08671-8301

Verkaufe Reifen für BMW X1 Bridgestone Turanza T001, 225/55 R17 ohne Felgen, 4 Stück, 7 mm Profiltiefe, VB 200,- €, Tel. 0173-6524198

Fünf Ganzjahres-Reifen Marke Bridgestone Dueler zu verkaufen, H/T195 /80-15 96 S, Profiltiefe 7 mm, waren auf Suzuki Jimny. Preis 140,- €, Tel. 08671-13485

Sammler sucht alte Sterbebilder und Postkarten. Tel. 08671-70681

Hochstuhl KINDERKRAFT FINI für Kids ab 6 Monate, moderner grau-/weißer Style, Echtholz-Gestell, abnehmbares Tischtablett, absolut neuwertig, NP 99,-€, VP nur 50 €, Tel. 08671-8301

Baby Gehfrei – Bieco Activity Walker für dein Baby, das du mit so einer Laufhilfe begeistern willst, mit Spiel-Cockpit zur Förderung der Motorik, höhenverstellbar, absolut

neuwertig, VP 35,- €, Tel. 08671-

Kindertrage Deuter KID-Komfort, absolut neuwertig, nur 1x genutzt, mit Extra-Sonnenschutz und Komfortkissen, ideal für die kommende Wandersaison, NP bei Deuter 339,- €, VP 200,- € Tel. 08671-8301

Kinderwagen Circle Treviso 4, sportlich, leicht, Rückenlehne und Beinstütze verstellbar, kleines Packmaß für den Transport im Auto, absolut neuwertig, VP 70,-€, Tel. 08671-8301

Suchen Verstärkung für unser Team im Pausenverkauf (m/w/d)! Bei Interesse: Näheres gerne persönlich. Berufsschulkantine Altötting Tel. 08671-6344

> **REDAKTIONS- UND ANZEIGENSCHLUSS** FÜR DIE **OKTOBER-AUSGABE IST AM FREITAG. 22. SEPTEMBER 2023**

> > **ANZEIGE**

# Versicherung hat einen Namen

Klaus Schlickenrieder



Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin:

Trostberger Str. 6, Altötting Tel. 08671 9288033







# Wir liefern Energie Him Attitus:



PERSÖNLICH. ZUVERLÄSSIG. VOR ORT.

**Energieversorgung Inn-Salzach GmbH** 

Weserstraße 4 84453 Mühldorf a. Inn Telefon: 08631 1843-555 Telefax: 08631 1843-559

E-Mail: info@evis.de